

## LA PASCUA DE MI TIERRA

El sol entraba a raudales por la ventana del rancho, abierta de par en par, y pintaba unos bellos medallones de oro que parecían moverse sobre la colcha remendada, pero limpia; una lagartija amarilla y verde cruzó como un acróbata el marco del dintel y dos golondrinas vestidas de negro, con sus inmaculadas pecheras blancas, se detuvieron un instante en el gancho de enredadera que el enfermito alcanzaba a ver desde el lecho, y volaron hacia el cielo azul de la hermosa mañana de diciembre.

—Me siento mejor, abuelito —dijo el niño que apoyaba la hirsuta cabeza sobre un almohadón de tocuyo.

El anciano dio la ultima chupada al cigarro de hoja, cuya collina arrojo por la ventana, y se acercó solícito al lecho. Tocó la frente del niño con una mano llena de arrugas y temblores;

—La fiebre se ha ido con el agua de natri —dijo—, pero es mejor que se quede en cama unos días más.

—Pero mañana es la Pascua, abuelito —exclamó el niño abriendo desmesuradamente unos ojos que agrandaban aun más las ojeras de la enfermedad.

—Buen dar... ¿y qué hay con eso, hijito?

—Tendré yo juguetes?

El hombre sacó de un bolsillo un pañuelo cuadrado de colores chalones.

Se sonó estrepitosamente para disimular una lagrima y contestó:

—Juguetes...? ¡Claro, claro que tendrá juguetes.

—Irás a buscártos al pueblo?

—Los traerá No Pascual.

—¿Quién es No Pascual, abuelo?

—Un gran personaje, un huaso afutado. Sale todas las Nochebuenas con las preventones llenitas de regalos. Es el amigo de los niños campesinos.

—Hábleme, abuelito.

—No Pascual viene de allá —dijo el anciano, apuntando con un dedo de color canela un lugar imaginario en el espacio.

—Del otro lado de la Puntilla?

—De mucho más allá.

—Del fondo de la cordillera?

—Si... o más mejor, del fondo del Oriente.

—¿Y qué cosa es el Oriente...?

—Es una Hacienda grande.

—El Oriente debe ser la Hacienda del Sol, abuelito.

—Claro, eso es. «Y de allá viene ese huaso viejo, amigo de los niños. Viaja montado en un caballo otero y trae, como te dije, unas «prevenciones» grandes, llenitas de juguetes; usa sombrero maulino con cinta tricolor, lazo trenzado a los corrijones, chamanto del color del arco iris, espuelas con rojas de purita plata que suenan relindo, y una barba blanca como las puntas de los montes en junio.

—Qué lindo es No Pascual, taitita!

—Y es conocido mío... —dijo el abuelo con omo socarrón.

—Entonces digale que su nieto quiere tener unas estriberas labradas en palo de peumo...

—¿Qué más, hijito?

—Una copa de tronco de maqui, un puñal de laurel y una yegua tordilla como la luna.

—Bien, muy bien... Voy a ensillar el zaino y saldré camino arriba a juntarme con No Pascual, que debe venir de trote cordillera abajo.

El abuelo se internó montaña adentro.

Necesitaba estar solo para inventar una bella mentira que alegraría la Pascua del nieto. Era preciso encontrar unas estriberas labradas en palo de peumo, una copa de tronco de maqui, el puñal de laurel y la yegua del color de la luna.

Cabalgó muchas leguas. El sol de diciembre picaba como un enjambre de abejas el torso del anciano y las ancas del zaino.

Cruzó un lecho de río, subió una pequeña cuesta y llegó a un lugar sombreado y apacible.

Unos viejos peumos le ofrecían su sombra acogedora, un arroyuelo de agua cristalina se arrastraba por entre pastizales. El agua clara y el pasto verde encendieron como dos luceros los ojos fatigados del zaino.

Don Pascual desmontó, aflojó la cincha a la bestia, le quitó el freno y dándole una palma cariñosa, le dijo:

—Anda a comer y a tomar agua.

El hombre se tendió bajo el fresco encaje de los peumos y se puso a contemplar el agua del estero que se iba cantando una canción de espuma.

De subito —don Pascual no supo si se durmió; pero él jura que estaba con los ojos muy abiertos cuando ocurrió el prodigio— una voz dulcada y armoniosa le llamó por su nombre desde el fondo del estero. Estaba en plena montaña y completamente solo frente al cielo azul, los árboles, el agua y los pájaros.

—¿Quién me llama?, preguntó el hombre intrigado.

—Yo, No Pascual... Mire al fondo del agua y me verá...

Obedeció. Se inclinó casi hasta mojarse el rostro. La limpia del agua era tal, que se veían los guijarros y la arenilla del fondo.

El hombre aguzó su vista cansada y vio que por entre una piedra blanca y otra amarilla se levantaban unos cuantos granitos de arena como si el agua surgiera de ese punto.

—Me ves ahora?

—Veo un poco de arena que se mueve...

—Bien, no podrás verme de otro modo, porque yo soy la Voz del Agua y uso el microfono de la arena y de la espuma.

—Me estoy volviendo loco —murmuró el viejo desconcertado.

—Nada de eso. Hablas con el Alma del Agua, escucha. Tú me necesitas, estás perdido, creas y dudas de tu poder, de tu fuerza interior. Por un instante fuiste un dios; pero ese dios se rompió, se deshizo por su falta de fe en si mismo.

—Yo no he creado nada...

—Acabas de crear frente a un niño a No Pascual, y, acobardado de tu obra, has salido a buscarlo al camino...

—Eso fue una fantasía.

—Es fantasía mientras lo busques y lo esperes.

—Pero...

—No Pascual va en tu corazón. Será una realidad cuando tú, solo tú, lo esculpas, y le das vida eterna a golpes de pensamiento. Adiós, hombre triste y de poca fe.

La voz calló. Algo parecido a una sombra verde se movió y dejándose arrastrar por la suave corriente desapareció detrás de un puñado de espuma.

No Pascual se irguo como un viejo pellín de la montaña.

Estaba transformado: su manta de lanilla cenicienta era ahora un chamanto donde brillaban los siete colores del arco iris; calzaba espuelas de plata pura; la chupalla modesta y amarilla era un sombrero maulino con cinta tricolor y el zaino se fue poniendo lentamente otero y sobre la montura surgieron las preventones repletas de juguetes. Allí estaban las estriberas de peumo, la copa de maqui, el puñal de laurel y junto al otero la yegua blanca, tordilla como la luna.

El sol besaba apenas las cumbres más altas, de las quebradas surgía un anochecer abrumado de cánticos de pidenes, cuando No Pascual viajaba de trote cordillera abajo en busca de la almohada de su nieto. Iba dichoso. En un recodo del camino divisó el lomo plateado del río. En un remanso sorprendió a la luna joven de diciembre bañándose como una niña caprichosa y desenfadada. Aspiró con fuerzas el aire crepuscular. En el viento paíseaban veinteaños gratos y silvestres. Pensaba en su nieto y sonreía, porque le llevaba una Pascua florida y hermosa, que estallaba como punca de chilena entre los brazos fragantes de la montaña que acababa de presenciar un milagro.

*Manuel Gondarillas*



NACIMIENTO.—Cerámica de alumnos de 12 a 14 años, del profesor Luis Guzmán, en la Escuela Vocacional Artística de Santiago.

## La PASCUA en Gran Bretaña

Por Esteban Salazar Ch.

(De nuestro corresponsal especial Esteban Salazar Chapea)

En la videno lo percibimos aquí en los primeros días de diciembre. Estando en nuestra casa, apenas oscurecido, oímos de pronto a la puerta unas voces infantiles que entonan los famosos carols. Son estos carols los villancicos ingleses, tan antiguos como los nuestros, con ritmo distinto de los hispánicos, pero igualmente melodiosos e ingenuos. Los niños —tres o cuatro chicos o chicas de la barriada— van de puerta en puerta en persecución del correspondiente aguinaldo. Esta sinfonía, o mejor dicho este coro, lo tendremos ya todas las noches hasta el 25 de diciembre, sobre todo si somos generosos y prodigamos los peniques. Si, por el contrario, nos abstemos de abrir la puerta y no damos nada a los grandiosos cantantes, estos deben pasar entonces una consigna a los demás chicos y chicas de la barriada, pues nunca más los oiremos a nuestra puerta.

No hemos hecho más que escuchar los primeros carols cuando comenzamos a recibir otro inconfundible, casi abrumador anuncio de las Navidades inglesas: el Christmas card (la tarjeta de Navidad). La tarjeta de Navidad —hoy popularizada en todo el mundo— la inventó un inglés, un tal Digby, en 1875. Se trataba de un dibujante. Como descubrió Digby, le gustaba a unos amigos por Navidad, que le ocurrió la idea, no sabía él hasta qué punto reír, de dibujar en una pequeña cartulina unas escenas de la fiesta. Recibida que fue la cartulina por los amigos felicitó-



dos, pasó aquella de mano en mano, fue criollada por todos y copiada por varios, y al año siguiente cuantas personas tenían un dibujante en la familia, o un dibujante amigo, felicitaron a quienes deseaban felicitar con un dibujo al estilo Digby. Inmediatamente el comercio —el comercio— abrió el ojo y vio el negocio. E inmediatamente surgió el comercio —la industria— del Christmas card. Ahora no sabríamos decir cuántos millones de tarjetas de Navidad se cruzan en Inglaterra en estos días.

Otro síntoma navideno: las tiendas. En el centro de Londres (también en las barriadas), todas las tiendas, especialmente las grandes almacenes, se visten de lujo. Algunos de estos almacenes —como Selfridges, por ejemplo, en Oxford street— visten de lujo no solo sus escaparates y departamentos interiores, sino también la fachada en

bien en la cocina, el día anterior a la Navidad, hay un pavo, o, en su defecto, un ganso, o un pollo o varios pollos, todos desplumados y todos resguardados humildemente a las torturas del horno. En el sitting-room se planta el árbol de Noé, del que penden los regalos para los niños (regalos que no nos trajeron los Reyes Magos, sino Santa Claus). Asimismo en el sitting-room, como en todas las salas de bailes, como en todos los sitios donde se celebran reuniones, recepciones o fiestas, se cuelga del techo una rama de misterio (muérdago). Esta rama de muérdago es sumamente simpática, pues tiene poderes mágicos. Basta que el lector pase debajo de ella para que quede autorizado a besar a su pareja (si está usted bailando en ese feliz momento), o a la señora o señorita que le acompaña.

El día de Navidad, a la hora de la comida (la celebración en Inglaterra es la comida, no la cena como en España y en otras partes de Europa), Londres casi paralizado. No hay taxis; apenas si hay autobuses; circulan pocos coches del metro; difícil encontrar un restaurante abierto. Todo el mundo está en casa y en torno a una mesa. Se sirve primero la sopa, después la gallinácea, después los postres, por último el Christmas pudding. Se bebe vino en lugar de la vulgarísima cerveza. Como la comida es larga, la conversación mucha y las bromas no pocas, resulta que ya van a dar las tres de la tarde. Algunas entonces se acuerda: ¡el Rey! Se abre en seguida el radio. El Rey había el día de Navidad, a las tres de la tarde, a sus subditos de la metro-politana, los dominios y las colonias. El rey de la Inglaterra de hoy no tiene la representación religiosa de los extintos zares ni el poder absoluto de Elizabeth II, pero es, por lo mismo, para los jóvenes que también beben en demasia y que cantan al pasar algo que no sabemos qué es, pero que nos sabe a carola, a villancico, metiendo bulla, igualados todos por el regocijo común y el ambiente saturado de olor a pescado frito, a damascos, a du-

bailado y conversado más de lo ordinario. Se va a la cama. Y ya en la cama, en el momento en que iba dormirse, le despiabilan de pronto unos cantos: son unas jovencitas que también beben en demasia y que cantan al pasar algo que no sabemos qué es, pero que nos sabe a carola, a villancico, metiendo bulla, igualados todos por el regocijo común y el ambiente saturado de olor a pescado frito, a damascos, a du-

bailado y conversado más de lo ordinario. Se va a la cama. Y ya en la cama, en el momento en que iba dormirse, le despiabilan de pronto unos cantos: son unas jovencitas que también beben en demasia y que cantan al pasar algo que no sabemos qué es, pero que nos sabe a carola, a villancico, metiendo bulla, igualados todos por el regocijo común y el ambiente saturado de olor a pescado frito, a damascos, a du-

bailado y conversado más de lo ordinario. Se va a la cama. Y ya en la cama, en el momento en que iba dormirse, le despiabilan de pronto unos cantos: son unas jovencitas que también beben en demasia y que cantan al pasar algo que no sabemos qué es, pero que nos sabe a carola, a villancico, metiendo bulla, igualados todos por el regocijo común y el ambiente saturado de olor a pescado frito, a damascos, a du-

bailado y conversado más de lo ordinario. Se va a la cama. Y ya en la cama, en el momento en que iba dormirse, le despiabilan de pronto unos cantos: son unas jovencitas que también beben en demasia y que cantan al pasar algo que no sabemos qué es, pero que nos sabe a carola, a villancico, metiendo bulla, igualados todos por el regocijo común y el ambiente saturado de olor a pescado frito, a damascos, a du-

bailado y conversado más de lo ordinario. Se va a la cama. Y ya en la cama, en el momento en que iba dormirse, le despiabilan de pronto unos cantos: son unas jovencitas que también beben en demasia y que cantan al pasar algo que no sabemos qué es, pero que nos sabe a carola, a villancico, metiendo bulla, igualados todos por el regocijo común y el ambiente saturado de olor a pescado frito, a damascos, a du-

bailado y conversado más de lo ordinario. Se va a la cama. Y ya en la cama, en el momento en que iba dormirse, le despiabilan de pronto unos cantos: son unas jovencitas que también beben en demasia y que cantan al pasar algo que no sabemos qué es, pero que nos sabe a carola, a villancico, metiendo bulla, igualados todos por el regocijo común y el ambiente saturado de olor a pescado frito, a damascos, a du-

bailado y conversado más de lo ordinario. Se va a la cama. Y ya en la cama, en el momento en que iba dormirse, le despiabilan de pronto unos cantos: son unas jovencitas que también beben en demasia y que cantan al pasar algo que no sabemos qué es, pero que nos sabe a carola, a villancico, metiendo bulla, igualados todos por el regocijo común y el ambiente saturado de olor a pescado frito, a damascos, a du-

bailado y conversado más de lo ordinario. Se va a la cama. Y ya en la cama, en el momento en que iba dormirse, le despiabilan de pronto unos cantos: son unas jovencitas que también beben en demasia y que cantan al pasar algo que no sabemos qué es, pero que nos sabe a carola, a villancico, metiendo bulla, igualados todos por el regocijo común y el ambiente saturado de olor a pescado frito, a damascos, a du-

bailado y conversado más de lo ordinario. Se va a la cama. Y ya en la cama, en el momento en que iba dormirse, le despiabilan de pronto unos cantos: son unas jovencitas que también beben en demasia y que cantan al pasar algo que no sabemos qué es, pero que nos sabe a carola, a villancico, metiendo bulla, igualados todos por el regocijo común y el ambiente saturado de olor a pescado frito, a damascos, a du-

bailado y conversado más de lo ordinario. Se va a la cama. Y ya en la cama, en el momento en que iba dormirse, le despiabilan de pronto unos cantos: son unas jovencitas que también beben en demasia y que cantan al pasar algo que no sabemos qué es, pero que nos sabe a carola, a villancico, metiendo bulla, igualados todos por el regocijo común y el ambiente saturado de olor a pescado frito, a damascos, a du-

bailado y conversado más de lo ordinario. Se va a la cama. Y ya en la cama, en el momento en que iba dormirse, le despiabilan de pronto unos cantos: son unas jovencitas que también beben en demasia y que cantan al pasar algo que no sabemos qué es, pero que nos sabe a carola, a villancico, metiendo bulla, igualados todos por el regocijo común y el ambiente saturado de olor a pescado frito, a damascos, a du-

bailado y conversado más de lo ordinario. Se va a la cama. Y ya en la cama, en el momento en que iba dormirse, le despiabilan de pronto unos cantos: son unas jovencitas que también beben en demasia y que cantan al pasar algo que no sabemos qué es, pero que nos sabe a carola, a villancico, metiendo bulla, igualados todos por el regocijo común y el ambiente saturado de olor a pescado frito, a damascos, a du-

bailado y conversado más de lo ordinario. Se va a la cama. Y ya en la cama, en el momento en que iba dormirse, le despiabilan de pronto unos cantos: son unas jovencitas que también beben en demasia y que cantan al pasar algo que no sabemos qué es, pero que nos sabe a carola, a villancico, metiendo bulla, igualados todos por el regocijo común y el ambiente saturado de olor a pescado frito, a damascos, a du-

bailado y conversado más de lo ordinario. Se va a la cama. Y ya en la cama, en el momento en que iba dormirse, le despiabilan de pronto unos cantos: son unas jovencitas que también beben en demasia y que cantan al pasar algo que no sabemos qué es, pero que nos sabe a carola, a villancico, metiendo bulla, igualados todos por el regocijo común y el ambiente saturado de olor a pescado frito, a damascos, a du-

bailado y conversado más de lo ordinario. Se va a la cama. Y ya en la cama, en el momento en que iba dormirse, le despiabilan de pronto unos cantos: son unas jovencitas que también beben en demasia y que cantan al pasar algo que no sabemos qué es, pero que nos sabe a carola, a villancico, metiendo bulla, igualados todos por el regocijo común y el ambiente saturado de olor a pescado frito, a damascos, a du-

bailado y conversado más de lo ordinario. Se va a la cama. Y ya en la cama, en el momento en que iba dormirse, le despiabilan de pronto unos cantos: son unas jovencitas que también beben en demasia y que cantan al pasar algo que no sabemos qué es, pero que nos sabe a carola, a villancico, metiendo bulla, igualados todos por el regocijo común y el ambiente saturado de olor a pescado frito, a damascos, a du-

bailado y conversado más de lo ordinario. Se va a la cama. Y ya en la cama, en el momento en que iba dormirse, le despiabilan de pronto unos cantos: son unas jovencitas que también beben en demasia y que cantan al pasar algo que no sabemos qué es, pero que nos sabe a carola, a villancico, metiendo bulla, igualados todos por el regocijo común y el ambiente saturado de olor a pescado frito, a damascos, a du-

bailado y conversado más de lo ordinario. Se va a la cama. Y ya en la cama, en el momento en que iba dormirse, le despiabilan de pronto unos cantos: son unas jovencitas que también beben en demasia y que cantan al pasar algo que no sabemos qué es, pero que nos sabe a carola, a villancico, metiendo bulla, igualados todos por el regocijo común y el ambiente saturado de olor a pescado frito, a damascos, a du-

bailado y conversado más de lo ordinario. Se va a la cama. Y ya en la cama, en el momento en que iba dormirse, le despiabilan de pronto unos cantos: son unas jovencitas que también beben en demasia y que cantan al pasar algo que no sabemos qué es, pero que nos sabe a carola, a villancico, metiendo bulla, igualados todos por el regocijo común y el ambiente saturado de olor a pescado frito, a damascos, a du-

bailado y conversado más de lo ordinario. Se va a la cama. Y ya en la cama, en el momento en que iba dormirse, le despiabilan de pronto unos cantos: son unas jovencitas que también beben en demasia y que cantan al pasar algo que no sabemos qué es, pero que nos sabe a carola, a villancico, metiendo bulla, igualados todos por el regocijo común y el ambiente saturado de olor a pescado frito, a damascos, a du-

bailado y conversado más de lo ordinario. Se va a la cama. Y ya en la cama, en el momento en que iba dormirse, le despiabilan de pronto unos cantos: son unas jovencitas que también beben en demasia y que cantan al pasar algo que no sabemos qué es, pero que nos sabe a carola, a villancico, metiendo bulla, igualados todos por el regocijo común y el ambiente saturado de olor a pescado frito, a damascos, a du-

bailado y conversado más de lo ordinario. Se va a la cama. Y ya en la cama, en el momento en que iba dormirse, le despiabilan de pronto unos cantos: son unas jovencitas que también beben en demasia y que cantan al pasar algo que no sabemos qué es, pero que nos sabe a carola, a villancico, metiendo bulla, igualados todos por el regocijo común y el ambiente saturado de olor a pescado frito, a damascos, a du-

bailado y conversado más de lo ordinario. Se va a la cama. Y ya en la cama, en el momento en que iba dormirse, le despiabilan de pronto unos cantos: son unas jovencitas que también beben en demasia y que cantan al pasar algo que no sabemos qué es, pero que nos sabe a carola, a villancico, metiendo bulla, igualados todos por el regocijo común y el ambiente saturado de olor a pescado frito, a damascos, a du-

bailado y conversado más de lo ordinario. Se va a la cama. Y ya en la cama, en el momento en que iba dormirse, le despiabilan de pronto unos cantos: son unas jovencitas que también beben en demasia y que cantan al pasar algo que no sabemos qué es, pero que nos sabe a carola, a villancico, metiendo bulla, igualados todos por el regocijo común y el ambiente saturado de olor a pescado frito, a damascos, a du-

bailado y conversado más de lo ordinario. Se va a la cama. Y ya en la cama, en el momento en que iba dormirse, le despiabilan de pronto unos cantos: son unas jovencitas que también beben en demasia y que cantan al pasar algo que no sabemos qué es, pero que nos sabe a carola, a villancico, metiendo bulla, igualados todos por el regocijo común y el ambiente saturado de olor a pescado frito, a damascos, a du-

bailado y conversado más de lo ordinario. Se va a la cama. Y ya en la cama, en el momento en que iba dormirse, le despiabilan de pronto unos cantos: son unas jovencitas que también beben en demasia y que cantan al pasar algo que no sabemos qué es, pero que nos sabe a carola, a villancico, metiendo bulla, igualados todos por el regocijo común y el ambiente saturado de olor a pescado frito, a damascos, a du-

bailado y conversado más de lo ordinario. Se va a la cama. Y ya en la cama, en el momento en que iba dormirse, le despiabilan de pronto unos cantos: son unas jovencitas que también beben en demasia y que cantan al pasar algo que no sabemos qué es, pero que nos sabe a carola, a villancico, metiendo bulla, igualados todos por el regocijo común y el ambiente saturado de olor a pescado frito, a damascos, a du-

bailado y conversado más de lo ordinario. Se va a la cama. Y ya en la cama, en el momento en que iba dormirse, le despiabilan de pronto unos cantos: son unas jovencitas que también beben en demasia y que cantan al pasar algo que no sabemos qué es, pero que nos sabe a carola, a villancico, metiendo bulla, igualados todos por el regocijo común y el ambiente saturado de olor a pescado frito, a damascos, a du-

bailado y conversado más de lo ordinario. Se va a la cama. Y ya en la cama, en el momento en que iba dormirse, le despiabilan de pronto unos cantos: son unas jovencitas que también beben en demasia y que cantan al pasar algo que no sabemos qué es, pero que nos sabe a carola, a villancico, metiendo bulla, igualados todos por el regocijo común y el ambiente saturado de olor a pescado frito, a damascos, a du-

bailado y conversado más de lo ordinario. Se va a la cama. Y ya en la cama, en el momento en que iba dormirse, le despiabilan de pronto unos cantos: son unas jovencitas que también beben en demasia y que cantan al pasar algo que no sabemos qué es, pero que nos sabe a carola, a villancico, metiendo bulla, igualados todos por el regocijo común y el ambiente saturado de olor a pescado frito, a damascos, a du-

bailado y conversado más de lo ordinario. Se va a la cama. Y ya en la cama, en el momento en que iba dormirse, le despiabilan de pronto unos cantos: son unas jovencitas que también beben en demasia y que cantan al pasar algo que no sabemos qué es, pero que nos sabe a carola, a villancico, metiendo bulla, igualados todos por el regocijo común y el ambiente saturado de olor a pescado frito, a damascos, a du-

bailado y conversado más de lo ordinario. Se va a la cama. Y ya en la cama, en el momento en que iba dormirse, le despiabilan de pronto unos cantos: son unas jovencitas que también beben en demasia y que cantan al pasar algo que no sabemos qué es, pero que nos sabe a carola, a villancico, metiendo bulla, igualados todos por el regocijo común y el ambiente saturado de olor a pescado frito, a damascos, a du-

bailado y conversado más de lo ordinario. Se va a la cama. Y ya en la cama, en el momento en que iba dormirse, le despiabilan de pronto unos cantos: son unas jovencitas que también beben en demasia y que cantan al pasar algo que no sabemos qué es, pero que nos sabe a carola, a villancico, metiendo bulla, igualados todos por el regocijo común y el ambiente saturado de olor a pescado frito, a damascos, a du-

bailado y conversado más de lo ordinario. Se va a la cama. Y ya en la cama, en el momento en que iba dormirse, le despiabilan de pronto unos cantos: son unas jovencitas que también beben en demasia y que cantan al pasar algo que no sabemos qué es, pero que nos sabe a carola, a villancico, metiendo bulla, igualados todos por el regocijo común y el ambiente saturado de olor a pescado frito, a damascos, a du-

bailado y conversado más de lo ordinario. Se va a la cama. Y ya en la cama, en el momento en que iba dormirse, le despiabilan de pronto unos cantos: son unas jovencitas que también beben en demasia y que cantan al pasar algo que no sabemos qué es, pero que nos sabe a carola, a villancico, metiendo bulla, igualados todos por el regocijo común y el ambiente saturado de olor a pescado frito, a damascos, a du-

bailado y conversado más de lo ordinario. Se va a la cama. Y ya en la cama, en el momento en que iba dormirse, le despiabilan de pronto unos cantos: son unas jovencitas que también beben en demasia y que cantan al pasar algo que no sabemos qué es, pero que nos sabe a carola, a villancico, metiendo bulla, igualados todos por el regocijo común y el ambiente saturado de olor a pescado frito, a damascos, a du-

bailado y conversado más de lo ordinario. Se va a la cama. Y ya en la cama, en el momento en que iba dormirse, le despiabilan de pronto unos cantos: son unas jovencitas que también beben en demasia y que cantan al pasar algo que no sabemos qué es, pero que nos sabe a carola, a villancico, metiendo bulla, igualados todos por el regocijo común y el ambiente saturado de olor a pescado frito, a damascos, a du-

bailado y conversado más de lo ordinario. Se va a la cama. Y ya en la cama, en el momento en que iba dormirse, le despiabilan de pronto unos cantos: son unas jovencitas que también beben en demasia y que cantan al pasar algo que no sabemos qué es, pero que nos sabe a carola, a villancico, metiendo bulla, igualados todos por el regocijo común y el ambiente saturado de olor a pescado frito, a damascos, a du-

bailado y conversado más de lo ordinario. Se va a la cama. Y ya en la cama, en el momento en que iba dormirse, le despiabilan de pronto unos cantos: son unas jovencitas que también beben en demasia y que cantan al pasar algo que no sabemos qué es, pero que nos sabe a carola, a villancico, metiendo bulla, igualados todos por el regocijo común y el ambiente saturado de olor a pescado frito

# Tres Príncipes hermanos

## Relato infantil.

Por Victoria Orjikh

SEGUNDA PARTE

Muy poco podía preocu-  
par a los asuntos del reino,  
solidad, los que gober-  
nan sus hijos. El, solo te-  
nía el nombre de rey, y como  
el nombre es bondadoso, de  
modo más se preocupaba  
de administrar justicia. Quien  
en su procuración de am-  
pliar su reinado, se  
sintió seguro de ser escu-  
chado. El buen rey había en-  
contrado tan sábamente a su  
hijo que los malhechores no  
se atrevían a acercarse a su  
alcázar. Aquellos pl-  
anos no tenían remedio,  
y se esforzaban en  
emigrar a otros lugares,  
que no podían abandonar  
que no tenían más recurso  
que convertirse en bueños. Al  
ver su mal esposo, o mal hi-  
ijo, se ríía con el vecino, o se  
refugiaba a la holganza o a la  
nada: lo tomaba en  
serio para nadie; no se le re-  
spondecía una reprimenda o un  
poco de silencio. La pa-  
tria se dirigió la pa-  
tria. Aquellos pobrécitos de-  
bían de la mano de Dios, se  
sentían tan aislados, como si  
estuvieran en un mundo de soledad.

Y como desde que el mundo  
se fundió, los jóvenes han gus-  
tado de charlar y reunirse en  
el y de hacer la corte a  
casa, y conversar con  
y juzgar a las prendas en  
hermosas noches de luna o  
en el fuego en las lar-  
vidas invernales, y den-  
dar y cantar a los aco-  
rdeones de arpa o de la cítara, o  
a la suave y dulce melodía  
que llevaban su nombre, o el tro agradó. No miraba si el rico  
o pobre, si sus caballos son dor-  
ados como las espigas del trigo, o  
casas y queadas ala de la noche.  
Miró solamente que sus bonda-  
dades y honradez de buenas  
costumbres, agraciadas de ver y con-  
su cuartel de inteligencia.

Si tiene buen carácter, si os  
agradó el metal de su voz y las  
horas os son plenamente en su  
compañía, volved a decírmelo.

—¡Ah! No, ciéndete de decirme  
que solo modestos hombres de  
trabajo, que tenían cada uno sólo  
una pequeña porción de tierra solita-  
ria de trabajar en el más solita-  
rio rincón del mundo, que el  
agua dulce de la fuente más  
proxima queda muy lejos de la  
casa, y que quererla se está  
mucho malo y casi ciego.

—A la mañana siguiente, a los  
primeros rayos de la aurora,  
abrazó cada uno de ellos a su  
amado padre, se despidieron ca-  
rinosamente del aya y de las ser-  
vidoras, sin olvidar de nadie,  
recomendando a todos que extri-  
maran su cuidado junto al viejo  
señor, y montaron en sus bri-  
losos caballos el freno aniso-  
nes de tender el galope para  
cuya jomada los caminos.

—Hasta que un buen día, que-  
ridos míos, el rey Aldhemar re-  
unió a los tres príncipes a su  
alrededor.

—Así como estamos nosotros  
alrededor de ti, abuelo?

—Así, hijos míos, como están  
vosotros juntos a mí. Y habiendo  
de esta suerte:

—Hijos de mi alma: Mañana, a  
las primeras luces del alba, cuan-  
do la rosada aureola del sol  
insinúa apetitoso en el horizonte  
como un resplandor opalino enllanado  
de un manto vuestros ágiles  
caballos y partid lejos, cada uno  
con diferente rumbo, hasta los  
confines de mi reino, y más allá.  
Si ese es vuestro deseo. Partí  
veloces, como tres flechas derribadas  
al sur, al norte, y al este.

—Y fué tan grande el esfuerzo  
con que el viejo rey pronunció  
esas palabras, que los caballos  
se alzaron triunfantes sobre sus lomos,  
se alejaron briosa mente en sus do-  
pas tráseras, con reflejos de luna  
en las pupilas avivadas de la  
jornada: tan grande fué el esfuerzo  
del anciano señor, que a par-  
tir de aquél día durmió como un  
liron las noches enteras.

Y tras pasando unidas como tres  
elabores la puerta principal del  
castillo, confundidos en un es-  
trecho abrazo sobre la piel lisa  
traves de sus corceles, partieron

en su viaje.

—Oh, ninguno! En realidad  
los príncipes eran tan gene-  
rosos y desinteresados, y tan  
amables de su anciano y ve-  
nido, que ninguno quería

que ninguno quería ser, él só-  
lo que se hubiera sido el rey?

—Ninguno quería ser, él só-  
lo que la abuelita, dul-  
ces y cristianos como los arro-  
zales, recorrieron despacio-  
samente el esplendor de la  
espléndida sala de la  
habitación del anciano rey.

—Toda aquella cabecita en  
ellos se inclinaron ruboriza-  
dos, así como se inclinaron las  
cabezas de los hermanos...

—Y eran tan hermanables...

—Y eran tan hermanables, que  
cada uno a uno se agradó-  
se, y los modelos de el-  
los jóvenes, no se lo decía, te-  
nían que alguno de los otros  
que estuvieron ya prendado

—Y eran tan hermanables, que  
cada uno a uno se agradó-  
se, y los modelos de el-  
los jóvenes, no se lo decía, te-  
nían que alguno de los otros  
que estuvieron ya prendado

—Y eran tan hermanables, que  
cada uno a uno se agradó-  
se, y los modelos de el-  
los jóvenes, no se lo decía, te-  
nían que alguno de los otros  
que estuvieron ya prendado

—Y eran tan hermanables, que  
cada uno a uno se agradó-  
se, y los modelos de el-  
los jóvenes, no se lo decía, te-  
nían que alguno de los otros  
que estuvieron ya prendado

—Y eran tan hermanables, que  
cada uno a uno se agradó-  
se, y los modelos de el-  
los jóvenes, no se lo decía, te-  
nían que alguno de los otros  
que estuvieron ya prendado

—Y eran tan hermanables, que  
cada uno a uno se agradó-  
se, y los modelos de el-  
los jóvenes, no se lo decía, te-  
nían que alguno de los otros  
que estuvieron ya prendado

—Y eran tan hermanables, que  
cada uno a uno se agradó-  
se, y los modelos de el-  
los jóvenes, no se lo decía, te-  
nían que alguno de los otros  
que estuvieron ya prendado

—Y eran tan hermanables, que  
cada uno a uno se agradó-  
se, y los modelos de el-  
los jóvenes, no se lo decía, te-  
nían que alguno de los otros  
que estuvieron ya prendado

—Y eran tan hermanables, que  
cada uno a uno se agradó-  
se, y los modelos de el-  
los jóvenes, no se lo decía, te-  
nían que alguno de los otros  
que estuvieron ya prendado

—Y eran tan hermanables, que  
cada uno a uno se agradó-  
se, y los modelos de el-  
los jóvenes, no se lo decía, te-  
nían que alguno de los otros  
que estuvieron ya prendado

—Y eran tan hermanables, que  
cada uno a uno se agradó-  
se, y los modelos de el-  
los jóvenes, no se lo decía, te-  
nían que alguno de los otros  
que estuvieron ya prendado

—Y eran tan hermanables, que  
cada uno a uno se agradó-  
se, y los modelos de el-  
los jóvenes, no se lo decía, te-  
nían que alguno de los otros  
que estuvieron ya prendado

—Y eran tan hermanables, que  
cada uno a uno se agradó-  
se, y los modelos de el-  
los jóvenes, no se lo decía, te-  
nían que alguno de los otros  
que estuvieron ya prendado

—Y eran tan hermanables, que  
cada uno a uno se agradó-  
se, y los modelos de el-  
los jóvenes, no se lo decía, te-  
nían que alguno de los otros  
que estuvieron ya prendado

—Y eran tan hermanables, que  
cada uno a uno se agradó-  
se, y los modelos de el-  
los jóvenes, no se lo decía, te-  
nían que alguno de los otros  
que estuvieron ya prendado

—Y eran tan hermanables, que  
cada uno a uno se agradó-  
se, y los modelos de el-  
los jóvenes, no se lo decía, te-  
nían que alguno de los otros  
que estuvieron ya prendado

—Y eran tan hermanables, que  
cada uno a uno se agradó-  
se, y los modelos de el-  
los jóvenes, no se lo decía, te-  
nían que alguno de los otros  
que estuvieron ya prendado

—Y eran tan hermanables, que  
cada uno a uno se agradó-  
se, y los modelos de el-  
los jóvenes, no se lo decía, te-  
nían que alguno de los otros  
que estuvieron ya prendado

—Y eran tan hermanables, que  
cada uno a uno se agradó-  
se, y los modelos de el-  
los jóvenes, no se lo decía, te-  
nían que alguno de los otros  
que estuvieron ya prendado

—Y eran tan hermanables, que  
cada uno a uno se agradó-  
se, y los modelos de el-  
los jóvenes, no se lo decía, te-  
nían que alguno de los otros  
que estuvieron ya prendado

—Y eran tan hermanables, que  
cada uno a uno se agradó-  
se, y los modelos de el-  
los jóvenes, no se lo decía, te-  
nían que alguno de los otros  
que estuvieron ya prendado

—Y eran tan hermanables, que  
cada uno a uno se agradó-  
se, y los modelos de el-  
los jóvenes, no se lo decía, te-  
nían que alguno de los otros  
que estuvieron ya prendado

—Y eran tan hermanables, que  
cada uno a uno se agradó-  
se, y los modelos de el-  
los jóvenes, no se lo decía, te-  
nían que alguno de los otros  
que estuvieron ya prendado

—Y eran tan hermanables, que  
cada uno a uno se agradó-  
se, y los modelos de el-  
los jóvenes, no se lo decía, te-  
nían que alguno de los otros  
que estuvieron ya prendado

—Y eran tan hermanables, que  
cada uno a uno se agradó-  
se, y los modelos de el-  
los jóvenes, no se lo decía, te-  
nían que alguno de los otros  
que estuvieron ya prendado

—Y eran tan hermanables, que  
cada uno a uno se agradó-  
se, y los modelos de el-  
los jóvenes, no se lo decía, te-  
nían que alguno de los otros  
que estuvieron ya prendado

—Y eran tan hermanables, que  
cada uno a uno se agradó-  
se, y los modelos de el-  
los jóvenes, no se lo decía, te-  
nían que alguno de los otros  
que estuvieron ya prendado

—Y eran tan hermanables, que  
cada uno a uno se agradó-  
se, y los modelos de el-  
los jóvenes, no se lo decía, te-  
nían que alguno de los otros  
que estuvieron ya prendado

—Y eran tan hermanables, que  
cada uno a uno se agradó-  
se, y los modelos de el-  
los jóvenes, no se lo decía, te-  
nían que alguno de los otros  
que estuvieron ya prendado

—Y eran tan hermanables, que  
cada uno a uno se agradó-  
se, y los modelos de el-  
los jóvenes, no se lo decía, te-  
nían que alguno de los otros  
que estuvieron ya prendado

—Y eran tan hermanables, que  
cada uno a uno se agradó-  
se, y los modelos de el-  
los jóvenes, no se lo decía, te-  
nían que alguno de los otros  
que estuvieron ya prendado

—Y eran tan hermanables, que  
cada uno a uno se agradó-  
se, y los modelos de el-  
los jóvenes, no se lo decía, te-  
nían que alguno de los otros  
que estuvieron ya prendado

—Y eran tan hermanables, que  
cada uno a uno se agradó-  
se, y los modelos de el-  
los jóvenes, no se lo decía, te-  
nían que alguno de los otros  
que estuvieron ya prendado

—Y eran tan hermanables, que  
cada uno a uno se agradó-  
se, y los modelos de el-  
los jóvenes, no se lo decía, te-  
nían que alguno de los otros  
que estuvieron ya prendado

—Y eran tan hermanables, que  
cada uno a uno se agradó-  
se, y los modelos de el-  
los jóvenes, no se lo decía, te-  
nían que alguno de los otros  
que estuvieron ya prendado

—Y eran tan hermanables, que  
cada uno a uno se agradó-  
se, y los modelos de el-  
los jóvenes, no se lo decía, te-  
nían que alguno de los otros  
que estuvieron ya prendado

—Y eran tan hermanables, que  
cada uno a uno se agradó-  
se, y los modelos de el-  
los jóvenes, no se lo decía, te-  
nían que alguno de los otros  
que estuvieron ya prendado

—Y eran tan hermanables, que  
cada uno a uno se agradó-  
se, y los modelos de el-  
los jóvenes, no se lo decía, te-  
nían que alguno de los otros  
que estuvieron ya prendado

—Y eran tan hermanables, que  
cada uno a uno se agradó-  
se, y los modelos de el-  
los jóvenes, no se lo decía, te-  
nían que alguno de los otros  
que estuvieron ya prendado

—Y eran tan hermanables, que  
cada uno a uno se agradó-  
se, y los modelos de el-  
los jóvenes, no se lo decía, te-  
nían que alguno de los otros  
que estuvieron ya prendado

—Y eran tan hermanables, que  
cada uno a uno se agradó-  
se, y los modelos de el-  
los jóvenes, no se lo decía, te-  
nían que alguno de los otros  
que estuvieron ya prendado

—Y eran tan hermanables, que  
cada uno a uno se agradó-  
se, y los modelos de el-  
los jóvenes, no se lo decía, te-  
nían que alguno de los otros  
que estuvieron ya prendado

—Y eran tan hermanables, que  
cada uno a uno se agradó-  
se, y los modelos de el-  
los jóvenes, no se lo decía, te-  
nían que alguno de los otros  
que estuvieron ya prendado

—Y eran tan hermanables, que  
cada uno a uno se agradó-  
se, y los modelos de el-  
los jóvenes, no se lo decía, te-  
nían que alguno de los otros  
que estuvieron ya prendado

—Y eran tan hermanables, que  
cada uno a uno se agradó-  
se, y los modelos de el-  
los jóvenes, no se lo decía, te-  
nían que alguno de los otros  
que estuvieron ya prendado

—Y eran tan hermanables, que  
cada uno a uno se agradó-  
se, y los modelos de el-  
los jóvenes, no se lo decía, te-  
nían que alguno de los otros  
que estuvieron ya prendado

—Y eran tan hermanables, que  
cada uno a uno se agradó-  
se, y los modelos de el-  
los jóvenes, no se lo decía, te-  
nían que alguno de los otros  
que estuvieron ya prendado

—Y eran tan hermanables, que  
cada uno a uno se agradó-  
se, y los modelos de el-  
los jóvenes, no se lo decía, te-  
nían que alguno de los otros  
que estuvieron ya prendado

—Y eran tan hermanables, que  
cada uno a uno se agradó-  
se, y los modelos de el-  
los jóvenes, no se lo decía, te-  
nían que alguno de los otros  
que estuvieron ya prendado

—Y eran tan hermanables, que  
cada uno a uno se agradó-  
se, y los modelos de el-  
los jóvenes, no se lo decía, te-  
nían que alguno de los otros  
que estuvieron ya prendado

—Y eran tan hermanables, que  
cada uno a uno se agradó-  
se, y los modelos de el-  
los jóvenes, no se lo decía, te-  
nían que alguno de los otros  
que estuvieron ya prendado

—Y eran tan hermanables, que  
cada uno a uno se agradó-  
se, y los modelos de el-  
los jóvenes, no se lo decía, te-  
nían que alguno de los otros  
que estuvieron ya prendado

—Y eran tan hermanables, que  
cada uno a uno se agradó-  
se, y los modelos de el-  
los jóvenes, no se lo decía, te-  
nían que alguno de los otros  
que estuvieron ya prendado

—Y eran tan hermanables, que  
cada uno a uno se agradó-  
se, y los modelos de el-  
los jóvenes, no se lo decía, te-  
nían que alguno de los otros  
que estuvieron ya prendado

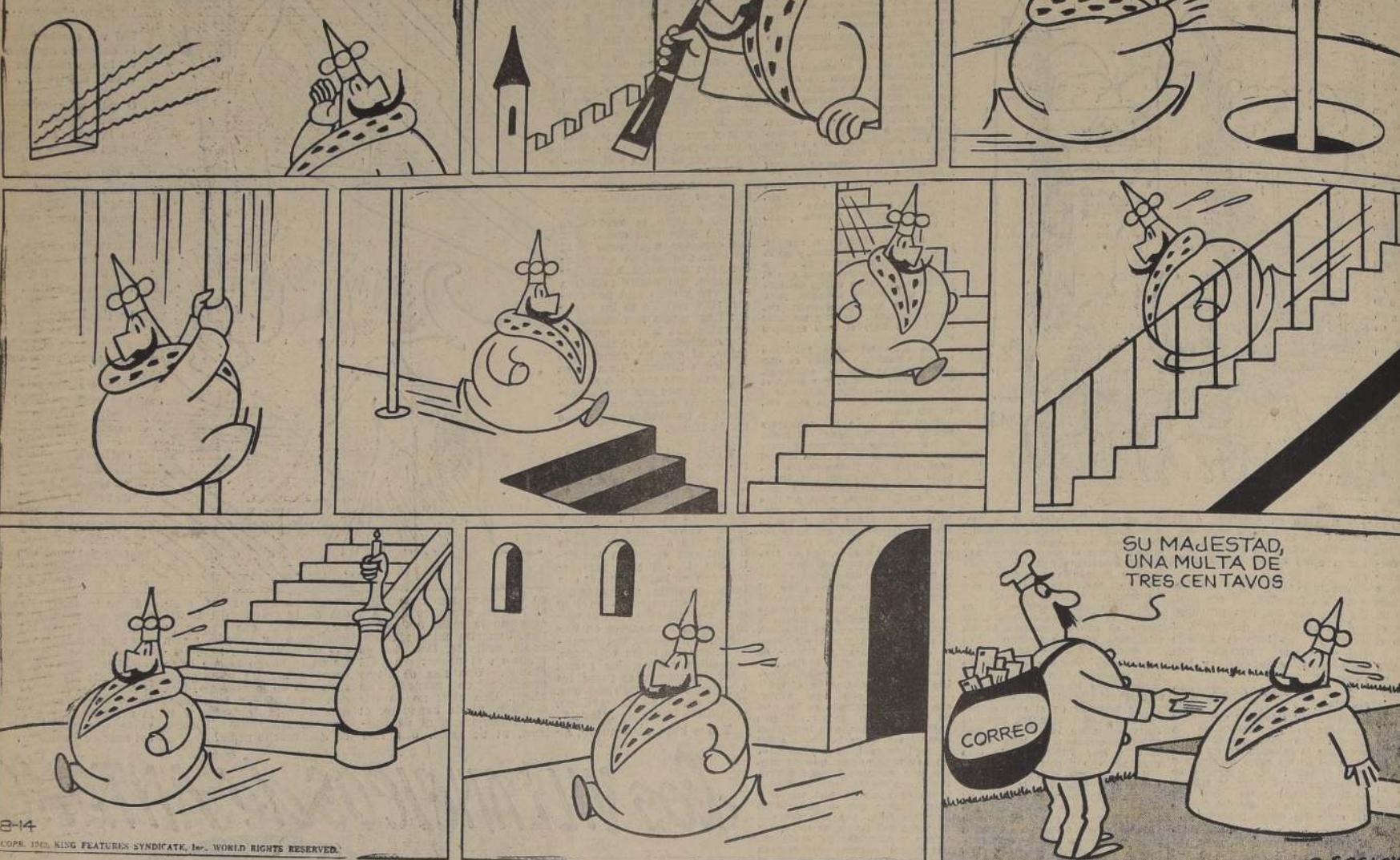
—Y eran tan hermanables, que  
cada uno a uno se agradó-  
se, y los modelos de el-  
los jóvenes, no se lo decía, te-  
nían que alguno de los otros  
que estuvieron ya prendado

—Y eran tan hermanables, que  
cada uno a uno se agradó-  
se, y los modelos de el-  
los jóvenes, no se lo decía, te-  
nían que alguno de los otros  
que estuvieron ya prendado

—Y eran tan hermanables, que  
cada uno a uno se agradó-  
se, y

## EL REYECITO

POR O. SOGLOW



Los villancicos...

(De la pagina 3)

Las mujeres devotas elevan sus precios y otras, en pausado acento, hacen el eco del cantar sonoro:

En el portal de Belén,  
hay estrella, sol y luna;  
la Virgen y San José,  
y el Niño que está en la  
cuna.

Pastores, vendid,  
pastores, llegad,  
a adorar al Niño  
que ha nacido ya.

En el portal de Belén  
hacen lumbre los pastores,  
para calentar al niño  
que ha nacido entre las flores.

Pastores, vendid,  
pastores, llegad,  
a adorar al Niño  
que ha nacido ya.

En el portal de Belén  
nació un clavel encarnado,  
que por redimir al mundo  
se ha vuelto luto morado.

Pastores, vendid,  
pastores, llegad,  
a adorar al Niño  
que ha nacido ya.

La tradición de los villancicos sigue la melodía de los coros infantiles:

Atabales tocan en Belén, pastor, trumphetas suenan, alégrame al Niño. Miran los caminos, vienen Baltasar, Gaspar y Melchor por el díos de amor. Todos tráen presentes de siete valores, oro, incienso y mirra para el Niño Dios. Atabales tocan en Belén, pastor, trumphetas suenan alegríame el son.

En algunos instantes se acalla el surtidor verbal, se siente un dormor confuso y a manera de presión nubla un breve susurro. Es la señal de que la hora nocturna cierra el alboroto de visitar los nacimientos. Los grupos alineados comienzan a alejarse, en la calle se oyen lejanos cánticos perdidos y en la ciudad el silencio va imponiendo una quietud de piedra.

Los peregrinos de la evocación divina se sienten dichosos, la música de las palabras ha embargado los corazones de una fe profunda. La plenitud espiritual es infinita y confortante. Todo parece más bello en el paisaje de sombras de la noche, envuelto por el cendal amarillento de la luna. La luz de las ventanas incendia el aire de una claridad dorada. Los árboles de las quilitas parecen bañados por un aceite líquido. El rocio que cubre sus diamantes en el borde de los aleros rojos y la acuña verdosa de los pastos. Una emanación penetrante y humeda de hinojos y espiego aroma la brisa errante y pausada. En el cielo purísimo, el lucero del alba ilustra su botón de plata, mientras muchos peregrinos piensan sin querer en el alerta cantar del villancico:

La Nochebuena se viene, la Nochebuena se va, y nosotros nos iremos y no volveremos más.

## LA NOCHE DE PAZ EN UN COLEGIO DE EE. UU.

Por Luisa Lara



Después de misa las "sophomores" esperaban al sa- centote para cantarle los Villancicos de Navidad. En se-guida se dirigían a la cocina del internado donde canta- no era obligatorio. Pero esa tradición es bonita y a ellas les gusta conservarla.

(Antiguamente, en todas las ciudades de Estados Unidos, para la Navidad se formaban grupos de personas que con antorchas iban de casa en casa cantando villancicos y despertando a sus moradores, colocando una corona en cada casa. Des- pués todos se reunían en la iglesia para la misa de media noche. Poco a poco este costumbre pasó a los jóvenes por último ruido se apagó.

Después de Año Nuevo, vuelta a clases para iniciar el último semestre del año escolar. Terminaron las clases en junio y las alumnas del cuarto año recibieron su diploma.

A comienzos del otoño, en septiembre se inició nuevamente el año escolar. Al terminar el primer semestre lle- garon las vacaciones de na-vidad otra vez. Pero en esta oportunidad nos tocaba can- tar los Christmas Carols. Eramos "sophomores", nues- tro segundo año en el Col-

lege. Hubo externas que se levantaron a las 3 o 4 de la mañana debido a la gran distancia que las separaba del Colegio, aunque el venir no era obligatorio. Pero esa tradición es bonita y a ellas les gusta conservarla.

(Podrán los ojos no ver, pero siempre han de llorar.) ¡Qué el cielo os bendiga, hijo mío, y que lleve a su dicha nuestro amor!

Y volviendo su rostro hacia el menor de los tres príncipes hermanos, preguntó:

—Había también una doncella para ti?

Y el joven, irrumpiendo la cabeza ante su amado padre, se dorada en que se destaca la misma noble frente de Aldhemar, respondió con presteza:

—Sí, padre mío! Los ojos

negros como el azabache, y su

cabelera oscura como el re-

garzo de la noche. Rojos son

los labios como las cerezas maduras, y cristalina en su risa cual su-

avera. Encantadora de plata en la

garganta. ¡Es adorable, padre

yo, que tu anciano padre está

casado con una doncella para

ti!

Y el anciano rey, levantando la

cabecera, que era de un cerro, en una clara y

luz de sol, se dirigió a sus

tres hijos y a los tres her- manos.

—Le ha dicho que la casa es

triste y solitaria, que a muchas

leguas de la redonda sola hay hu-

eridas labriegos que no tie- nen

padre, la doncella que ama mi

caso, dice:

—Porque el viejo rey Aldhemar

que es bendito como

yo, es muy tarde, hija

de un rey, que es bendito

como yo, es muy tarde,

que es bendito como yo,



**CORTE DE ALEGRIA INFANTIL.**— En el "bosque encantado" de la Plaza de la Constitución, una población infantil superior a diez mil niños presentes en este espectáculo más originales que se han presentado en Chile para la gente menuda. Todo el sortilegio de las leyendas de los cuentos de hadas creó, dirigido por el tony Fosforito, hizo reír a los pequeños, mientras los acróbatas los asombraron con sus saltos mortales y contorsiones increíbles. Un Orfeón de Carabineros amenizó esta fiesta grandiosa. En el grabado, una vista panorámica de la Plaza durante la celebración de este festival.

**'Hoy es el día del perdón: ayudad a los que sufren", dijo esposa de S. E.**

**CUANDO PEQUEÑOS ALGUIEN FUE BONDADOSO CON USTEDES, AGREGO**

Más que un discurso, fué una emocionada oración de madre. "Por seis años —añadió— os he hablado en esta oportunidad. Este es mi último mensa-

je. Pero he de llevar al recuerdo de todos mis días éste, como la más delicada evocación de una obra de noble perfil. Agradeceré a mi destino el ha-

berme entregado la enviable oportunidad de servir."

El mensaje de la Ilustre da-

ma es el siguiente:

"Niños queridos:

La luz de los días se ha ido extinguiendo cada vez más rápidamente, y han sido tantos y tantos desde que una noche luminosa de Navidad tuvo el privilegio de representar a todas las madres de Chile, para enviarlos el Mensaje de amor y de alegría con que los mayores de vuestra tierra quieren ver rodeadas cada una de vuestras cabezas de niños.

"Los años que ha pasado mi corazón al lado vuestro sintiendo con vosotros, alegrándome con vuestros regocijos y padeclendo con vuestras angustias, me dan el derecho de sentirme madre de todos los niños, y como madre cariñosa quiero esta noche hablaros.

"Aquí estamos, como en tantas otras Navidades, mirándonos comprendiéndonos y amándonos. Bajo los soles de nuestra fiesta estival y cristiana, hemos estado creando la bella

esperanza de paz que esta Pa-

cua contiene. Nosotros, los

hombres y mujeres, nos sentimos en esta hora más puros,

más bondadosos y humanos. Nos

miramos en vuestras reacciones

de pequeños, comprendemos la

sencilla intensidad de vuestro

anhelo, amamos vuestra tierra

esperanzada.

"Por seis años os he hablado al repetirme en el tiempo el milagro de aquél nacimiento que tociera hacia rutas más justas la dirección de la historia. Ha

sido uno de mis deberes, el más grato entre tanta fatiga las

de este mi último Mensaje.

"Pero, creedme, he de lle-

var al recuerdo de todos mis

días este de nuestras compa-

ñías Navidades, como la más

delicada evocación de una obra

de noble perfil. Agradeceré a

mi destino, hoy y siempre, el

haberme entregado la enviable

oportunidad de servir. De

servir, procurando aumentar el

patrimonio de júbilo que el

Universo os debe, porque ha

bré de guardar su futuro; de

servir, enjugando pequeñas lá-

grimas o haciendo nacer dulces

canciones de navidad. He podido ennobles-

cer algunas horas, dedicándolas a vuestro regocijo. Sólo yo sé

cómo apreciar el sentido de ese

claro placer.

"Quiero deciros que formais

en conjunto, la reserva espiri-

tual de la patria. Vuestros ma-



La viuda del recordado Presidente don Pedro Aguirre Cerda, acompañó a la señora Rosa Markmann de González Videla, en el reparto de obsequios a los niños. "Doña Juanita", como cariñosamente la llama el pueblo, fué la creadora del Comité de Navidad, que desde 1939 ilumina el sueño de los niños pobres de Chile.

**COROS VISITARAN A HOSPITALES DE NIÑOS**

Los coros mixtos de la Fun-  
dación de Viviendas de Em-  
pleados, integrados por 80 voces,  
y que dirige el profesor Carlos  
Guzmán Martínez, visitarán hoy  
de 16 a 18 horas, los hospitales  
de niños "Roberto del Río" y  
"Manuel Arrízola". Interpretarán  
a cuatro voces villancicos y  
canciones de navidad.

Yores han solidado enfrentarse a la adversidad. Han vivido años amargos. Han visto bajar el peso de la incomprensión universal a los hombres agredirse y odiarse. Han visto romperse las normas más gratas que regulaban la convivencia entre los hombres. Han arrumbado los pilares más sólidos de la cultura. Pero por sobre estas similitudes negativas, por encima de las noches de angustias y de tardes que mantienen de fiebre y de tortura, han llegado vuestras manos amables y vuestros rostros puros a renovar el sentido de la vida. "Para vosotros, para vuestro

(A LA PAGINA 10, columna 2)

**JUBILO EN ROSTROS DE 380 MIL NIÑOS**

"Estas fiestas que hace tres lustros fueron casi una novedad, constituyen hoy una inolvidable tradición que cada año se han superado aumentando sus beneficios y obsequios a la infancia chilena", dijo en el Mensaje leído por una cadena nacional de radios, doña Aida Yávar de Figueroa, vicepresidenta del Comité de Navidad, al hablar desde la Moneda a continuación de la esposa de Su Excelencia, señora Rosa Markmann de González Videla.

Recordó la señora Yávar de Figueroa, que el año 38, en los primeros días del Gobierno del Presidente Aguirre Cerda, "su digna esposa, dulce compañera de sus deseos, la nunca olvidada doña Juanita, consideró que en el día de Navidad, ningún niño de esta generosa tierra chilena debiera quedar sin su aguinaldo. Los humildes, los pobres, los desamparados, deberían tener un regalo que llenara de júbilo sus rostros de bienes materiales."

"Muchos —añadió—, no creyeron en el éxito de la obra iniciada; pero su recuerdo no nos ha abandonado en estos años en que hemos seguido cumpliendo en nombre de doña Rosa Markmann de González Videla, mujer abnegada, trabajadora y altruista, que ha logrado conquistar el afecto de toda la ciudadanía, esa alta misión de dirigir el Comité de Navidad. Este año, en auxilio de invierno repartió 25 mil piezas de abrigo y en este hermoso día de Pascua, 380 mil niños han recibido juguetes y golosinas."

Más adelante se refirió a la institución e hizo un llamado para que todo el mundo coopere con su vigor muscular, con sus iniciativas y sus capacidades al aumento creciente de la producción, pues la grandeza de los pueblos se alcanza cuando sus hijos luchan para arrancar a la madre tierra el fruto que ha de mitigar sus necesidades y conseguir la grandeza y prosperidad de la patria."

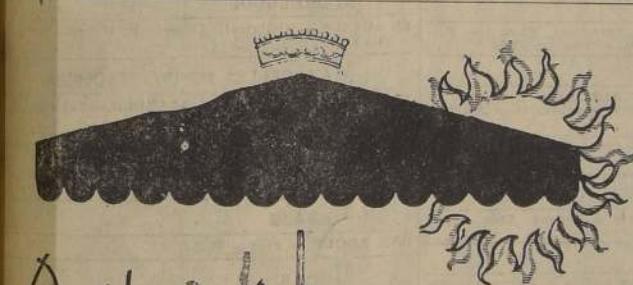
**GRAN DESCUENTO**

Por Pascua y Año Nuevo del 5% por compra superior de \$ 200.— de los productos Yarur, Sumar, Chiguayan, Hirnas y Gratry. Extenso surtido en Creaciones, Creas, Estampados, Mantelería y Algodones en general.

APROVECHE... SOLO POR ESTE MES

540 — PUENTE — 540

— LOCAL 1052 —



**Quita Sed Sed**

**CANADA DRY**

El mejor de todos

ESTABLECIMIENTOS NOBIS S.A.I.

**PROPEZ**  
*Ofrece Hoy.*

en Pobl. J. A. Ríos Manuel y Buzeta.

**MERLUZA**  
\$ 8.— KILO

En la carnicería de don Manuel Ibarra, en Eleazar Parada s.n. y reparto Monti, Lo Franco, Barea

**SOC. DISTRIBUIDORA DE PRODUCTOS PESQUEROS LT.**

(Formada por la Corporación de Fomento de la Producción, la I. Municipalidad de Santiago y las Compañías Pesqueras Arauco y San Antonio).

**MERCADO PRESIDENTE RÍOS**  
FONO. 36446 - SANTIAGO

**GANCILLER FESTEJA HOY AL PRESIDENTE**

**DEL SENADO CUBANO**

El Ministro de Relaciones Exteriores, don Eduardo Yrrázaval, ofrecerá hoy, en su fondo "Los Callejones", de Graneros, un elmo en honor del Presidente del Senado de Cuba, señores Antonio Varona, y esposa.

A este elmo han sido invitados parlamentarios y personalidades del Gobierno, y el Embajador de Cuba en Chile, don Ramiro Hernández Portela, y señora.

**Veladas bailables los días sábados, domingos y festivos**

Orquesta de Paddy Kennedy, Raúl Gardy y sus guitarristas, Isabel Stuardo. — Animador, Jorge Romero; (Siluete-Bar Sidra Radio Minería), Variedades.

**RESERVE SU MESA AL FONO N.º 38601**

**PANORAMA INCOMPARABLE DESDE SUS PERGOLAS Y TERRAZAS — FUNICULAR Toda la noche — CAMINO PARA AUTOS**

**CENA-BAILE DE AÑO NUEVO**  
CASINO DEL CERRO SAN CRISTOBAL  
(EL LUGAR MAS PINTORESCO DE SANTIAGO)



**JUGUETES EN LAS ESCUELAS.**— Miles de profesoras repartieron en la mañana de ayer atractivos juguetes a todos los escolares de Chile. El sábado último estos mismos alumnos recibieron sus certificados con las notas finales que llevaron a sus casas para demostrarles a sus padres el aprobado de su año. Ayer, se despidieron de sus maestras, con la promesa de regresar en marzo con mayor entusiasmo para estudiar. La fotografía muestra en el instante en que la profesora Estay Muñoz, de la Escuela N° 288, ubicada en La Florida, entrega juguetes a los pequeños alumnos Juan Carlos Carrillo, Victoria y Carmen Hernández, Teresa Bezanilla, José Arturo Hernández y Helga Gopfert. Este plantel que desarrolla sus labores en un ambiente netamente rural, es dirigido por la señora Emma del Campo de Araya, a quien asesora un selecto grupo de profesoras.

## La sulfata puede vencer lepra, afirma científica alemana

Dra. Hilde Augustina von Behring hará estudio en Pascua

"Chile es el único país de Sud América continental en que no hay lepra". Esta categorica afirmación surgió ayer de los laudos de la doctora Hilde Augustina von Behring, que ha defendido los últimos quince años al estudio intensivo de esta enfermedad que ella calificó de "legendaria". En la primera mitad de enero, la científica alemana radicada desde hace tres años en Chile, embarcará en el transporte "Pinto" rumbo a la Isla de Pascua, donde durante seis semanas estudiará la forma y condiciones en que viven los cuarenta internados en el leprosario.

La joven doctora, neta del doctor von Behring, Premio Nobel de 1901, por sus experimentaciones, con el suero de la difteria, nació para la carrera de la medicina en los nebulosos días de 1932, en Hamburgo. Cuando nazis y comunistas sostuvieron una lucha a muerte por el poder, Almudena, la futura doctora decidió su futuro. Después de estar tres años en la Universidad de Hamburgo, continuó sus estudios en la famosa Facultad de Heidelberg, para terminar después en Munich y Freiburg. Cuando 1941 significaba para todo el mundo el punto álgido de la segunda guerra mundial, la doctora viajó hasta el Lejano Oriente, becada por el Instituto del Emperador Guillermo, de Berlín. Dos años en el Japón y luego cuatro en Shanghai, le sirvieron para hacer profundos estudios sobre el problema de la lepra en el oriente. "En Japón la enfermedad está bien controlada, no así en China, donde es un problema, por la falta de vigilancia médica", señaló la doctora von Behring. Después de esos seis años en el oriente, cuando el Tercer Reich había llegado a su crepúsculo, la doctora regresó a Europa, para viajar con su esposo en 1948 hasta Chile.

Hoy, instalada en un pintoresco bungalow de El Golf, entre palmeras y flores, la joven científica no habla de la lepra, preocupación de toda su vida.

"En un principio era atacada con el aceite de Chaulmoza, que siempre fue considerado como el remedio clásico para la lepra; ahora se están haciendo notables progresos con preparados de sulfato", afirmó la doctora, que declaró categoricamente: "La lepra no es la enfermedad más peligrosa, pero sí la más temida".

"Por su carácter de contagiosa y el hecho de ser incurable hasta el momento, todos le tienen terror", agregó nuestra entrevistada, que puntualizó que dentro de "algunos años también la lepra tendrá una curación definitiva". Dijo: "Si no logramos esto, por lo menos se impedirá que avance la enfermedad, y que los atacados por la lepra puedan volver al seno de la sociedad, sin temor de producir contagios".

Esta entusiastamda con su viaje. "Por referencias se que en la Isla de Pascua hay 40 enfermos, que están asilados en un hermoso leprosario construido por la Sociedad de Amigos de la Isla de Pascua", dijo.



**IRA A LA ISLA DE PASCUA.**— La doctora Hilde Augustina von Behring, joven científica alemana radicada desde hace tres años en Chile, se dirigirá en enero a la Isla de Pascua para estudiar el problema de la lepra. Recibió su título en la famosa Universidad de Heidelberg y ha estudiado el problema de la lepra durante seis años en el Lejano Oriente.

## NIÑO DE TRECE AÑOS, VICTIMA DE CHOFERES

Al trágico accidente del domingo, provocado por un chofer ebrio en Carrascal, se sumó ayer otro hecho ocurrido por la criminal irresponsabilidad de los choferes. Un menor de trece años, Sergio Soavedra Hernández, fue atropellado al cruzar la Gran Avenida a la altura del paradero 13 por un automóvil particular que avanzaba a excesiva velocidad. Lo guisaba Gerardo Philippi Berna, quien fue detenido por Carabineros de la 12.a Comisaría.

El niño, que vive en Sierra Bella 2641, debió ser hospitalizado en estado grave en el Barrio Luco, en tanto que el chofer fue conducido ayer en la tarde a presencia del juez, acusado del cuestionado de lesiones.

La repetición de accidentes de esta índole, en la cual casi siempre resultan como víctimas menores de edad, ha alarma do a la población, que exige infructuosamente castigos severos para los responsables.

do por la Sociedad de Amigos de la Isla de Pascua", dijo.

"¿Las causas de la lepra?" La mayoría atribuye el origen de la enfermedad a la falta de higiene en los países tropicales, pero sus verdaderos factores son siempre desconocidos", señala la doctora von Behring. "Los científicos británicos son los que están más adentrados en este tema, tienen notables centros de estudio, especialmente en las Filipinas", manifestó, diciendo que "sus deseos son los de continuar en Chile sus trabajos sobre esta enfermedad".

doctora von Behring. "Los científicos británicos son los que están más adentrados en este tema, tienen notables centros de estudio, especialmente en las Filipinas", manifestó, diciendo que "sus deseos son los de continuar en Chile sus trabajos sobre esta enfermedad".

Los Ministros de Hacienda y Salubridad se reunieron ayer en una reunión celebrada ayer lo relacionado con la gratificación del 10 por ciento correspondiente al presente año que se otorgaría a los trabajadores de la Beneficencia Pública sobre la base del acuerdo suscrito por estos señores en 1950. Se ha adelantado que esta gratificación se descontaría del préstamo concedido a ese personal, y que deberá ser descontado en 1952 lo que en la práctica significaría que dicho préstamo no será cobrado.

## GRATIFICACION A LOS EE. DE BENEFICENCIA

Los Ministros de Hacienda y Salubridad se reunieron ayer en una reunión celebrada ayer lo relacionado con la gratificación del 10 por ciento correspondiente al presente año que se otorgaría a los trabajadores de la Beneficencia Pública sobre la base del acuerdo suscrito por estos señores en 1950. Se ha adelantado que esta gratificación se descontaría del préstamo concedido a ese personal, y que deberá ser descontado en 1952 lo que en la práctica significaría que dicho préstamo no será cobrado.

Entretanto el Prefecto Armando Chávez Gatica, que ha dirigido las diferentes investigaciones policiales en torno de este asunto, anunció importantes novedades para los primeros días de 1952.

Wilson Ospio, de 21 años, occionado por una bala en la madrugada de mediana gravedad en el abdomen y el torso. El hecho ocurrió en Victoria 522, siendo detenida la autora, Adriana Jiménez Vélez, la cual fue enviada en la tarde de ayer a la Justicia criminal. La víctima debió ser hospitalizada en la Posada 2.

Una dama enfurecida agredió ayer en la madrugada, con una enorme tijera, al joven Carlos

NOTA.—Este cupón da derecho a responder a cualquier número de preguntas que figuren en las páginas del Cuestionario que se publican en este diario, a elección del participante, y en hoja de papel separado.

Es indispensable para cada respuesta fundamentar los motivos de preferencia que el lector concede a su voto.

Envíe las respuestas a LA NACION o a RADIO SOCIEDAD NACIONAL DE MINERIA.

## GRATIFICACION A LOS EE. DE BENEFICENCIA

Los Ministros de Hacienda y Salubridad se reunieron ayer en una reunión celebrada ayer lo relacionado con la gratificación del 10 por ciento correspondiente al presente año que se otorgaría a los trabajadores de la Beneficencia Pública sobre la base del acuerdo suscrito por estos señores en 1950. Se ha adelantado que esta gratificación se descontaría del préstamo concedido a ese personal, y que deberá ser descontado en 1952 lo que en la práctica significaría que dicho préstamo no será cobrado.

Entretanto el Prefecto Armando Chávez Gatica, que ha dirigido las diferentes investigaciones policiales en torno de este asunto, anunció importantes novedades para los primeros días de 1952.

Wilson Ospio, de 21 años, occionado por una bala en la madrugada de mediana gravedad en el abdomen y el torso. El hecho ocurrió en Victoria 522, siendo detenida la autora, Adriana Jiménez Vélez, la cual fue enviada en la tarde de ayer a la Justicia criminal. La víctima debió ser hospitalizada en la Posada 2.

Una dama enfurecida agredió ayer en la madrugada, con una enorme tijera, al joven Carlos

NOTA.—Este cupón da derecho a responder a cualquier número de preguntas que figuren en las páginas del Cuestionario que se publican en este diario, a elección del participante, y en hoja de papel separado.

Es indispensable para cada respuesta fundamentar los motivos de preferencia que el lector concede a su voto.

Envíe las respuestas a LA NACION o a RADIO SOCIEDAD NACIONAL DE MINERIA.

## GRATIFICACION A LOS EE. DE BENEFICENCIA

Los Ministros de Hacienda y Salubridad se reunieron ayer en una reunión celebrada ayer lo relacionado con la gratificación del 10 por ciento correspondiente al presente año que se otorgaría a los trabajadores de la Beneficencia Pública sobre la base del acuerdo suscrito por estos señores en 1950. Se ha adelantado que esta gratificación se descontaría del préstamo concedido a ese personal, y que deberá ser descontado en 1952 lo que en la práctica significaría que dicho préstamo no será cobrado.

Entretanto el Prefecto Armando Chávez Gatica, que ha dirigido las diferentes investigaciones policiales en torno de este asunto, anunció importantes novedades para los primeros días de 1952.

Wilson Ospio, de 21 años, occionado por una bala en la madrugada de mediana gravedad en el abdomen y el torso. El hecho ocurrió en Victoria 522, siendo detenida la autora, Adriana Jiménez Vélez, la cual fue enviada en la tarde de ayer a la Justicia criminal. La víctima debió ser hospitalizada en la Posada 2.

Una dama enfurecida agredió ayer en la madrugada, con una enorme tijera, al joven Carlos

NOTA.—Este cupón da derecho a responder a cualquier número de preguntas que figuren en las páginas del Cuestionario que se publican en este diario, a elección del participante, y en hoja de papel separado.

Es indispensable para cada respuesta fundamentar los motivos de preferencia que el lector concede a su voto.

Envíe las respuestas a LA NACION o a RADIO SOCIEDAD NACIONAL DE MINERIA.

## GRATIFICACION A LOS EE. DE BENEFICENCIA

Los Ministros de Hacienda y Salubridad se reunieron ayer en una reunión celebrada ayer lo relacionado con la gratificación del 10 por ciento correspondiente al presente año que se otorgaría a los trabajadores de la Beneficencia Pública sobre la base del acuerdo suscrito por estos señores en 1950. Se ha adelantado que esta gratificación se descontaría del préstamo concedido a ese personal, y que deberá ser descontado en 1952 lo que en la práctica significaría que dicho préstamo no será cobrado.

Entretanto el Prefecto Armando Chávez Gatica, que ha dirigido las diferentes investigaciones policiales en torno de este asunto, anunció importantes novedades para los primeros días de 1952.

Wilson Ospio, de 21 años, occionado por una bala en la madrugada de mediana gravedad en el abdomen y el torso. El hecho ocurrió en Victoria 522, siendo detenida la autora, Adriana Jiménez Vélez, la cual fue enviada en la tarde de ayer a la Justicia criminal. La víctima debió ser hospitalizada en la Posada 2.

Una dama enfurecida agredió ayer en la madrugada, con una enorme tijera, al joven Carlos

NOTA.—Este cupón da derecho a responder a cualquier número de preguntas que figuren en las páginas del Cuestionario que se publican en este diario, a elección del participante, y en hoja de papel separado.

Es indispensable para cada respuesta fundamentar los motivos de preferencia que el lector concede a su voto.

Envíe las respuestas a LA NACION o a RADIO SOCIEDAD NACIONAL DE MINERIA.

## GRATIFICACION A LOS EE. DE BENEFICENCIA

Los Ministros de Hacienda y Salubridad se reunieron ayer en una reunión celebrada ayer lo relacionado con la gratificación del 10 por ciento correspondiente al presente año que se otorgaría a los trabajadores de la Beneficencia Pública sobre la base del acuerdo suscrito por estos señores en 1950. Se ha adelantado que esta gratificación se descontaría del préstamo concedido a ese personal, y que deberá ser descontado en 1952 lo que en la práctica significaría que dicho préstamo no será cobrado.

Entretanto el Prefecto Armando Chávez Gatica, que ha dirigido las diferentes investigaciones policiales en torno de este asunto, anunció importantes novedades para los primeros días de 1952.

Wilson Ospio, de 21 años, occionado por una bala en la madrugada de mediana gravedad en el abdomen y el torso. El hecho ocurrió en Victoria 522, siendo detenida la autora, Adriana Jiménez Vélez, la cual fue enviada en la tarde de ayer a la Justicia criminal. La víctima debió ser hospitalizada en la Posada 2.

Una dama enfurecida agredió ayer en la madrugada, con una enorme tijera, al joven Carlos

NOTA.—Este cupón da derecho a responder a cualquier número de preguntas que figuren en las páginas del Cuestionario que se publican en este diario, a elección del participante, y en hoja de papel separado.

Es indispensable para cada respuesta fundamentar los motivos de preferencia que el lector concede a su voto.

Envíe las respuestas a LA NACION o a RADIO SOCIEDAD NACIONAL DE MINERIA.

## GRATIFICACION A LOS EE. DE BENEFICENCIA

Los Ministros de Hacienda y Salubridad se reunieron ayer en una reunión celebrada ayer lo relacionado con la gratificación del 10 por ciento correspondiente al presente año que se otorgaría a los trabajadores de la Beneficencia Pública sobre la base del acuerdo suscrito por estos señores en 1950. Se ha adelantado que esta gratificación se descontaría del préstamo concedido a ese personal, y que deberá ser descontado en 1952 lo que en la práctica significaría que dicho préstamo no será cobrado.

Entretanto el Prefecto Armando Chávez Gatica, que ha dirigido las diferentes investigaciones policiales en torno de este asunto, anunció importantes novedades para los primeros días de 1952.

Wilson Ospio, de 21 años, occionado por una bala en la madrugada de mediana gravedad en el abdomen y el torso. El hecho ocurrió en Victoria 522, siendo detenida la autora, Adriana Jiménez Vélez, la cual fue enviada en la tarde de ayer a la Justicia criminal. La víctima debió ser hospitalizada en la Posada 2.

Una dama enfurecida agredió ayer en la madrugada, con una enorme tijera, al joven Carlos

NOTA.—Este cupón da derecho a responder a cualquier número de preguntas que figuren en las páginas del Cuestionario que se publican en este diario, a elección del participante, y en hoja de papel separado.

Es indispensable para cada respuesta fundamentar los motivos de preferencia que el lector concede a su voto.

Envíe las respuestas a LA NACION o a RADIO SOCIEDAD NACIONAL DE MINERIA.

## GRATIFICACION A LOS EE. DE BENEFICENCIA

Los Ministros de Hacienda y Salubridad se reunieron ayer en una reunión celebrada ayer lo relacionado con la gratificación del 10 por ciento correspondiente al presente año que se otorgaría a los trabajadores de la Beneficencia Pública sobre la base del acuerdo suscrito por estos señores en 1950. Se ha adelantado que esta gratificación se descontaría del préstamo concedido a ese personal, y que deberá ser descontado en 1952 lo que en la práctica significaría que dicho préstamo no será cobrado.

Entretanto el Prefecto Armando Chávez Gatica, que ha dirigido las diferentes investigaciones policiales en torno de este asunto, anunció importantes novedades para los primeros días de 1952.

Wilson Ospio, de 21 años, occionado por una bala en la madrugada de mediana gravedad en el abdomen y el torso. El hecho ocurrió en Victoria 522, siendo detenida la autora, Adriana Jiménez Vélez, la cual fue enviada en la tarde de ayer a la Justicia criminal. La víctima debió ser hospitalizada en la Posada 2.

Una dama enfurecida agredió ayer en la madrugada, con una enorme tijera, al joven Carlos

NOTA.—Este cupón da derecho a responder a cualquier número de preguntas que figuren en las páginas del Cuestionario que se publican en este diario, a elección del participante, y en hoja de papel separado.

Es indispensable para cada respuesta fundamentar los motivos de preferencia que el lector concede a su voto.

Envíe las respuestas a LA NACION o a RADIO SOCIEDAD NACIONAL DE MINERIA.

## GRATIFICACION A LOS EE. DE BENEFICENCIA

Los Ministros de Hacienda y Salubridad se reunieron ayer en una reunión celebrada ayer lo relacionado con la gratificación del 10 por ciento correspondiente al presente año que se otorgaría a los trabajadores de la Beneficencia Pública sobre la base del acuerdo suscrito por estos señores en 1950. Se ha adelantado que esta gratificación se descontaría del préstamo concedido a ese personal, y que deberá ser descontado en 1952 lo que en la práctica significaría que dicho préstamo no será cobrado.

Entretanto el Prefecto Armando Chávez Gatica, que ha dirigido las diferentes investigaciones policiales en torno de este asunto, anunció importantes novedades para los primeros días de 1952.

Wilson Ospio, de 21 años, occionado por una bala en la madrugada de mediana gravedad en el abdomen y el torso. El hecho ocurrió en Victoria 522, siendo detenida la autora, Adriana Jiménez Vélez, la cual fue enviada en la tarde de ayer a la Justicia criminal. La víctima debió ser hospitalizada en la Posada 2.

Una dama enfurecida agredió



**ESTADOS INFANTILES EN LA ALAMEDA** — Arrancando melodiosas notas a sus guitarras, violines y mandolines, estos artistas infantiles deleitan a la enorme concurrencia que se ha hacia do en la Alameda Bernardo O'Higgins para celebrar la Pascua de Navidad. Y no sólo tocan los instrumentos sino que también cantan con armonía y gracia aplaudidas canciones que el público premia con vivas muestras de aprobación. Visten originales uniformes y agradecen con alegría venidas las exclamaciones del público en reconocimiento a su labor artística. Revada a la calle en tan feliz oportunidad.

## OBREROS DEL COBRE HACEN PETICIONES

# LA NAVIDAD EN LA ANTARTIDA

**DIRECTOR SUBROGANTE  
DE PRISIONES, ASUMIO**

entre el 10 y el 15 de enero  
los sindicatos obreros  
de minas de cobre de  
Cuncumate, Patrerillos y El  
Cerro presentarán sus plie-  
gos de petición de au-  
mento de salarios.

de sus hijos.  
En plazo de peticiones se  
man como se sabe, ante las  
autoridades del Trabajo debiendo  
ser efectuados por las respectivas  
de Comisiones y Arbitraje  
en los casos en que no se  
pueda el acuerdo directo en  
el trabajo.

A noche escucharon con sehalaba la soledad y el silencio.

Ayer asumió la Dirección General de Prisiones el visitado General del Servicio, don Aurelio Valdebenito. El titular don Julio Olavarria, se encuentra fuera de la capital.

lencio, en contraste con el bullicio de las grandes ciudades.

En la sobremesa se conversó acerca del próximo relevo que les ha de permitir volver

que les ha de permitir volver  
al seno de sus hogares, des-  
pués de haber cumplido ab-  
negadamente con su deber.

A black and white photograph of a man in a dark uniform with a peaked cap, standing next to a large, decorated horse-drawn carriage. The carriage is covered in white and gold decorations, including a large 'H' on the side. In the background, a multi-story building with many windows is visible, and another person in a similar uniform stands behind the carriage.

Santa Claus, el viejo de las luengas barbas blancas, que anoché fué la figura central en los sueños angelicales de todos los niños del mundo, reina desde ayer en Santiago. Estuvo junto a la esposa del Primer Mandatario en el reparto de juguetes. llevó alegría a las poblaciones obreras, recorrió las calles escoltado por miles de pequeños que lo vivían entusiasticamente. Fué así transformado el ensueño en prodigiosa e impresionante realidad. En el grabado, el Viejo Noé, abandona la Moneda para reñir las sus jiras por la ciudad.

## POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA

GERENCIA

# AVISO OFICIAL

Con motivo de la huelga del personal del Club Hipico de Santiago, la Gerencia de la POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA se ha visto obligada a posponer para el PROXIMO DOMINGO 30 DE DICIEMBRE el sorteo de los 20 MILLONES, combinándolo con el clásico "JUAN ANTONIO RIOS" a correrse ese mismo dia en el HIPODROMO CHILE.

Esta medida, motivada por fuerza mayor, la ha tomado esta Gerencia en vista de que la Ley dispone que los sorteos deberán forzosamente combinarse con una carrera clásica.

ALVARO COVARRUBIAS ARLEGUI,  
DIRECTOR-GERENTE

*Ahora* **SITIOS**  
EN EL SECTOR CENTRAL DE  
**LA CASTRINA**  
SANTA ROSA 6208  
con cuotas mensuales de  
**\$ 650**  
**\$ 750**  
**\$ 850**

★ con:  
**ALCANTARILLADO, AGUA, LUZ, PAVIMENTO**

★ sin:  
**COMISION NI INTERESES**

★ venden:  
**DIRECTAMENTE SUS PROPIETARIOS**

*atención:*  
**TODOS LOS DIAS DE TRABAJO, DOMINGOS Y  
FESTIVOS EN**

**SANTA ROSA 6208 AGUSTINAS 972**

Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917.— AGUSTINAS 1269. — TELEFONO 2222. — CARRILLA 81. — Oficinas: Presidente del Consejo y Director: RAMON GUTIERREZ VONCE. — Oficinas: ANTONIO FLORES MORALES. — Oficinas: CARLOS VASCONCELLO. — BOLIVAR: APARICIO ELENA. — BOLIVAR: JOSE RAMOS ALLAN. — Subdirector: GUILLERMO EDUARDO FELIU. — Jefe de Informaciones: WARIN ESPINOSA. — Jefe de Preparación: CARLOS ALZOLA. — Oficinas: FEDERICO GONZALEZ. — Representantes: JUAN ULLA. — Cancillería: 1255. — NEW YORK: 1255. — FIFTH AVENUE. — Service Nôrdico Extranjero: UNITED PRESS ASSOCIATION. — Service Fotográfico Extranjero: ACME. — Agentes y correspondientes en todas las capitales del mundo. — Oficinas: CHICAGO. — Subdirección: NEW YORK. — SUSCRIPCIONES: Un año, \$ 1.200.—; seis meses, \$ 650.—; tres meses, \$ 350.—. — Volar el ejemplar del día: \$ 4.—. — Ejemplares atrasados: \$ 8.—.

Santiago de Chile, martes 25 de diciembre de 1951

## EL PRECIO DEL ESTAÑO

ESTA aún sin solución, a pesar de haberse planteado hace ya largo tiempo, el diferendo entre Bolivia y los Estados Unidos, relacionado con el precio que deben comprar estos últimos el metal del Altiplano.

Mientras los Estados Unidos mantienen su precio de 1.12 dólar por la libra, el Gobierno de Bolivia manifiesta que es de justicia elevarlo a un mínimo de 1.50.

Bolivia tiene, prácticamente, como único producto de exportación, su estaño, y con el valor de las ventas exteriores de éste debe cubrir toda su importación, que abarca gran parte de los alimentos indispensables para la región minera ubicada en los estériles valles orientales de la Cordillera de los Andes.

Su reclamo, pues, de mejor precio para el estaño tiene verdadera justificación. De ello depende el bienestar de su población y, además, la posibilidad de que el país pueda algún día abastecerse a sí mismo de algunos rubros alimenticios.

En efecto, los ingresos extraordinarios que el pueblo boliviano pudiera obtener con motivo de mejoras venidas de su metal blanco, podrían destinarse a la construcción de una red de comunicaciones—caminos, ferrocarriles, etc.—desde la zona alta de los contrafuertes cordilleranos, hasta los valles orientales, que tienen por centro a Santa Cruz, y en los cuales es posible desarrollar una agricultura intensiva, capaz de multiplicar sus actuales volúmenes de producción.

Chile, en una situación similar, en cierto modo, a la de Bolivia, gestionó y obtuvo mejor precio para su principal producto exportable: el cobre, lo que ha significado al país compensar en parte importante el mayor costo de las importaciones indispensables, y le ha permitido hacer frente.

en dos años de subproducción interna de trigo, a la adquisición de más de 80 millones de dólares en este cereal.

Estamos, pues, en mejores condiciones que nadie para comprender el caso boliviano y es por ello que no podemos dejar de ver con simpatía los esfuerzos que realiza ese Gobierno para lograr un mejoramiento de los precios de su único producto de venta exterior.

Los Estados Unidos procedieron con Chile dando muestras de una comprensión que ha comprometido la gratitud nacional y hace llevaderos los sacrificios que hicieron y seguimos haciendo por cooperar—en medida aún superior a la de nuestras fuerzas—al fortalecimiento de las líneas de defensa de la democracia internacional, que se oponen a los avances del totalitarismo moscovita.

Parce difícil que la Gran República del Norte no proceda de igual modo con Bolivia; es por esto que abrigamos la confianza de que, dentro de poco, el diferendo actual querrá eliminado, para bien de las relaciones intercontinentales que hoy deben ser más estrechas y cordiales que nunca, ante la amenaza, siempre expectante de oportunidades, de los enemigos de la civilización occidental.

Bolivia ha tenido, en los últimos tiempos, actitudes viriles para impedir que se entronicen en su territorio influencias extranjeras o regímenes políticos reñidos con los postulados democráticos. Debe ser apoyada en esta resolución, difícil de mantener si las condiciones económicas impiden que las masas alcancen un bienestar suficiente que las inmunes contra la pereza, demagogia y seducción de los propulsores de tendencias totalitarias, de cualquier color que ellas sean.

## Una campaña contra los monopolios

NI el monopolismo ni la tendencia hacia el mejoramiento del nivel de vida mediante la limitación de la competencia, la participación común en los mercados o la fijación de precios, son cosas nuevas. Este sistema se atacó por vez primera, de manera muy vigorosa, en los Estados Unidos. La campaña británica, aunque diferente en su método, persigue el mismo objetivo: el fomento de la competencia, solamente con la cual se puede garantizar la eficiencia. Esta campaña cuenta con el apoyo de una extensa sección de la industria británica, que se da perfecta cuenta de que la competencia efectiva es la única garantía para la supervivencia del sistema de iniciativa privada.

El mal de las prácticas restrictivas se extendió en Inglaterra—y en mayor medida, en otras partes de Europa—después de la primera Guerra Mundial—cuando fue destruida la norma de los mercados mundiales—y durante la depresión, cuando los mercados disminuyeron.

Dadas las condiciones actuales de Inglaterra, es fácil de comprender y, en algunos casos de justificar, la acción adoptada por algunas secciones de la industria para protegerse a sí mismas. Pero el peligro radica en que lo que es en principio una medida de emergencia, hasta que se produzca una recuperación (por ejemplo, de los efectos de una guerra mundial), puede fácilmente convertirse en la norma corriente, con los consiguientes efectos perjudiciales para la industria correspondiente. Este criterio, aceptado generalmente en los Estados Unidos durante una o dos generaciones, se reconoce ahora más ampliamente en Inglaterra que hace incluso cinco años. De ahí la decisión del Gobierno inglés de aplicar el sistema de investigación pública y, en los casos en que sea menester, legislar lo necesario para obtener los competidores teóricos en plena competencia.

En la medida que es posible calcularlas, la mayor parte de las prácticas indeseables que condujeron a la promulgación de la Ley de Monopolios y de Investigación y Control, de Prácticas Restringidas en 1948 están lejos de ser de carácter general, pero limitan la eficiencia industrial y contribuyen a la elevación de los precios y de las ganancias. En Inglaterra actualmente no hay acuerdo político alguno respecto a que estas prácticas tienen que

desaparecer, voluntariamente o por la fuerza.

Aunque las industrias básicas

británicas del carbón, los ferrocarriles y la electricidad están

nacionalizadas, cuatro quintas partes de su comercio se efectúan con arreglo al sistema de iniciativa privada, aunque en la actualidad se está investigando publicamente esta cuestión.

La justificación de la iniciativa privada radica en que es competitiva. Tiene que ser emprededora, o sea, aplicar su iniciativa, para poder subsistir y, si estas condiciones se cumplen, el consumidor se beneficiará, el nivel de vida aumenta.

La citada ley de 1948 se promulgó debido a que existían

pruebas—y gran número de indicios—de que estas condiciones

de las industrias básicas no eran aplicables

generalmente a la industria de Gran Bretaña. Con arreglo a esta ley se estableció una Comisión de Monopolios, cuya labor consiste en investigar industrias específicas e informar sobre sus averiguaciones. Su objetivo es descubrir y, después, extinguir—por decisión voluntaria de la industria afectada o por una ley—cualquier práctica que, por restringir la competencia, ampare o elimine los incentivos para la eficiencia industrial.

A. M.

NOCHE DE PAZ  
NOCHE DE AMOR

San Diego esq. Avenida Maista: dos heridos graves y tres desconocidos que fueron.

Máximo Sáenz

SE PUSO TERMINO A  
SEMANA DE LA SALUD

Se puso término a la celebración de la Semana de la Salud en Puente Alto, poniéndose fin a los diversos actos similares celebrados en la ciudad de Santiago. San Bernardo y Concepción. En estas jornadas se ha dado a conocer a la población los diversos servicios sanitarios, especialmente los preventivos, como control materno-infantil, epidemiología y saneamiento.

Esta campaña se realizó por medio de actos educativos, exhibiéndose películas de carácter sanitario, charlas y organizándose museos expositivos.

DE JOAQUIN EDWARDS BELLO

## NAVIDAD

## EL NIÑO Y EL JUGUETE



Un nifito moreno, de piernas delgadas, en huesos, muy serio, pobre, ha estado mirando el escaparate con juguetes en la tienda central, de la mañana.

No se han dicho nada mientras miraban. Despues, echan a andar y el niño pregunta, sin apartarse de su gravedad, con un hilo de voz:

—Valla doce pesos el buque?

—No, dice la madre. Valla mil doscientos.

Siguen andando, mudos. Esto lo vi, ayer, en una calle. No olvidaré las caras del niño y de la madre. —Podríamos hacer algo para mitigar tristezas como éstas? En cada Navidad nos asalta la estampa dramática de niñas y niños, mal alimentados, en trenes en los raios más anchos que los franceses. Menos lujo y más pueblo. Hombres con botas de vino y guitarras entran en los vagones de tercera. Nos videntan: «Gusta?

—Que le aproveche. Se escuchan cantares y voces ásperas. No sé por qué me pareció revivir entonces la relación de un viaje en tren, de Madrid a Carabanchel, para la corrida de toros que se celebró el mismo día del desastre naval español de Cádiz. Lo escribió Noel. Era un tren histórico que no partía nunca. Un tren que tenía el honor de haber conducido a Zumalacarregui durante la guerra carlista. Pero lo más persistente en el aire español eran las campanas y los gritos de las vendadoras de loterías:

—El gordito! ¡Lleve el gordito, señorito! ¡Sale mañana! ¡Un capicúa, la suerte!

—Vaya gordito, dice uno de boina, mirando la parte posterior de la vendedora más robusta.

—¡El Pueblo Vasco, La Región y La voz, El Imparcial y El Liberal, de Madrid!

Todos estos gritos se confunden y seguirán sonando en toda España. No hay quién no participe en la lotería de Navidad española. El día del sorteo exclamó: «¡Qué invento otros!» Bunge vió en Argentina tres características esenciales: pereza, tristeza y arrogancia. Quintana el que fué embajador de Argentina en Santiago, vió dos: matonismo y donjuanismo. Cuando los emigrantes han acumulado bastante dinero aparece el San Juan criollo que reparte el exceso y no en el gobierno».

Recordemos que en Argentina corre el refrán popular: «El listo vive del zonzo y el zonzo de su trabajo». Esto es como decir: «¡que trabajan otros!»

Bunge vió en Argentina tres características esenciales: pereza, tristeza y arrogancia. Quintana el que fué embajador de Argentina en Santiago, vió dos: matonismo y donjuanismo. Cuando los emigrantes han acumulado bastante dinero aparece el San Juan criollo que reparte el exceso y no en el gobierno».

Recordemos que en Argentina corre el refrán popular: «El listo vive del zonzo y el zonzo de su trabajo». Esto es como decir: «¡que trabajan otros!»

Bunge vió en Argentina tres

características esenciales: pereza, tristeza y arrogancia. Quintana el que fué embajador de Argentina en Santiago, vió dos: matonismo y donjuanismo. Cuando los emigrantes han acumulado bastante dinero aparece el San Juan criollo que reparte el exceso y no en el gobierno».

Recordemos que en Argentina corre el refrán popular: «El listo vive del zonzo y el zonzo de su trabajo». Esto es como decir: «¡que trabajan otros!»

Bunge vió en Argentina tres

características esenciales: pereza, tristeza y arrogancia. Quintana el que fué embajador de Argentina en Santiago, vió dos: matonismo y donjuanismo. Cuando los emigrantes han acumulado bastante dinero aparece el San Juan criollo que reparte el exceso y no en el gobierno».

Recordemos que en Argentina corre el refrán popular: «El listo vive del zonzo y el zonzo de su trabajo». Esto es como decir: «¡que trabajan otros!»

Bunge vió en Argentina tres

características esenciales: pereza, tristeza y arrogancia. Quintana el que fué embajador de Argentina en Santiago, vió dos: matonismo y donjuanismo. Cuando los emigrantes han acumulado bastante dinero aparece el San Juan criollo que reparte el exceso y no en el gobierno».

Recordemos que en Argentina corre el refrán popular: «El listo vive del zonzo y el zonzo de su trabajo». Esto es como decir: «¡que trabajan otros!»

Bunge vió en Argentina tres

características esenciales: pereza, tristeza y arrogancia. Quintana el que fué embajador de Argentina en Santiago, vió dos: matonismo y donjuanismo. Cuando los emigrantes han acumulado bastante dinero aparece el San Juan criollo que reparte el exceso y no en el gobierno».

Recordemos que en Argentina corre el refrán popular: «El listo vive del zonzo y el zonzo de su trabajo». Esto es como decir: «¡que trabajan otros!»

Bunge vió en Argentina tres

características esenciales: pereza, tristeza y arrogancia. Quintana el que fué embajador de Argentina en Santiago, vió dos: matonismo y donjuanismo. Cuando los emigrantes han acumulado bastante dinero aparece el San Juan criollo que reparte el exceso y no en el gobierno».

Recordemos que en Argentina corre el refrán popular: «El listo vive del zonzo y el zonzo de su trabajo». Esto es como decir: «¡que trabajan otros!»

Bunge vió en Argentina tres

características esenciales: pereza, tristeza y arrogancia. Quintana el que fué embajador de Argentina en Santiago, vió dos: matonismo y donjuanismo. Cuando los emigrantes han acumulado bastante dinero aparece el San Juan criollo que reparte el exceso y no en el gobierno».

Recordemos que en Argentina corre el refrán popular: «El listo vive del zonzo y el zonzo de su trabajo». Esto es como decir: «¡que trabajan otros!»

Bunge vió en Argentina tres

características esenciales: pereza, tristeza y arrogancia. Quintana el que fué embajador de Argentina en Santiago, vió dos: matonismo y donjuanismo. Cuando los emigrantes han acumulado bastante dinero aparece el San Juan criollo que reparte el exceso y no en el gobierno».

Recordemos que en Argentina corre el refrán popular: «El listo vive del zonzo y el zonzo de su trabajo». Esto es como decir: «¡que trabajan otros!»

Bunge vió en Argentina tres

características esenciales: pereza, tristeza y arrogancia. Quintana el que fué embajador de Argentina en Santiago, vió dos: matonismo y donjuanismo. Cuando los emigrantes han acumulado bastante dinero aparece el San Juan criollo que reparte el exceso y no en el gobierno».

Recordemos que en Argentina corre el refrán popular: «El listo vive del zonzo y el zonzo de su trabajo». Esto es como decir: «¡que trabajan otros!»

Bunge vió en Argentina tres

características esenciales: pereza, tristeza y arrogancia. Quintana el que fué embajador de Argentina en Santiago, vió dos: matonismo y donjuanismo. Cuando los emigrantes han acumulado bastante dinero aparece el San Juan criollo que reparte el exceso y no en el gobierno».

Recordemos que en Argentina corre el refrán popular: «El listo vive del zonzo y el zonzo de su trabajo». Esto es como decir: «¡que trabajan otros!»

Bunge vió en Argentina tres

características esenciales: pereza, tristeza y arrogancia. Quintana el que fué embajador de Argentina en Santiago, vió dos: matonismo y donjuanismo. Cuando los emigrantes han acumulado bastante dinero aparece el San Juan criollo que reparte el exceso y no en el gobierno».

Recordemos que en Argentina corre el refrán popular: «El listo vive del zonzo y el zonzo de su trabajo». Esto es como decir: «¡que trabajan otros!»

Bunge vió en Argentina tres

características esenciales: pereza, tristeza y arrogancia. Quintana el que fué embajador de Argentina en Santiago, vió dos: matonismo y donjuanismo. Cuando los emigrantes han acumulado bastante dinero aparece el San Juan criollo que reparte el exceso y no en el gobierno».

Recordemos que en Argentina corre el refrán popular: «El listo vive del zonzo y el zonzo de su trabajo». Esto es como decir: «¡que trabajan otros!»

Bunge vió en Argentina tres

características esenciales: pereza, tristeza y arrogancia. Quintana el que fué embajador de Argentina en Santiago, vió dos: matonismo y donjuanismo. Cuando los emigrantes han acumulado bastante dinero aparece el San Juan criollo que reparte el exceso y no en el gobierno».

Recordemos que en Argentina corre el refrán popular: «El listo vive del zonzo y el zonzo de su trabajo». Esto es como decir: «¡que trabajan otros!»

Bunge vió en Argentina tres

características esenciales: pereza, tristeza y arrogancia. Quintana el que fué embajador de Argentina en Santiago, vió dos: matonismo y donjuanismo. Cuando los emigrantes han acumulado bastante dinero aparece el San Juan criollo que reparte el exceso y no en el gobierno».

Recordemos que en Argentina corre el refrán popular: «El listo vive del zonzo y el zonzo de su trabajo». Esto es como decir: «¡que trabajan otros!»

Bunge vió en Argentina tres

características esenciales: pereza, tristeza y arrogancia. Quintana el que fué embajador de Argentina en Santiago, vió dos: maton

## NELLY, NERON Y LA FRESIA, PERSONAJES DEL ESPECTACULO

Nelly y Neron, visita Hermanas que ocupan la jaula número 13 del Zoológico, fueron los personajes centrales del Circo Romano, presentado anoche en el escenario monumental. En dos jaulas rodantes, con barreras al acero, los reyes de la selva fueron pasados ante los miles de espectadores de la Plaza Bulnes. A las 15 horas, dieciocho cuidadores comenzaron la faena de hacer penetrar los Monos a las jaulas. Medi hora más tarde, las ardientes Ruggiendo, en ademán amenazante, la fiero pase a su habitación nocturna estrellandose contra los barrotes. Diez ensayos de los actores fueron necesarios para que la "real" parida hiciera su "presa". Nelly, más femenina y curiosa, no dio que hacer y tranquilamente se trasladó a su nueva casa. Luego, a las 20 horas, en un camión fueron llevados a la Plaza Bulnes. Elegimos esta pareja porque es más obediente y menos peligrosa", declaró Juan Villavicencio, ayudante del domador. Los rugidos de los leones pusieron una nota de emoción en el espectáculo nocturno de Navidad.

**FRESIA**, la regalona. — La elefantita del Zoo, preferida de niños y adultos, trabajó en la segunda parte del programa nocturno, acompañando a los Reyes Magos. Su cuidador, Calixto Pino la condujo docilmente presentándola a la muchedumbre. Una capa de ricos brocados cubría su lomo y una reja adornaba su cuello. Fue trasladada en camión y después de los leones y como artista, acostumbrada a ser la " vedette", tuvo su primera resistencia. Mais, sin embargo, mostró una gran alegría que expresaba con movimientos inquietantes de su trompa.

Desde el viernes, Fresia tiene



**FRESIA TIENE COMPAÑERAS.** — Desde el viernes, la regalona del Zoo tiene dos compañeras, que viven, comen y duermen con la pequeña. Se llaman Mary y Nelly, y pertenecen al Circo "Las Águilas Humanas". Navegarán dos meses hasta llegar a Chile. Y ahora están en manos del domador Walter Schmidt, que les enseñará a trabajar en las tablas. Fresia ha hecho muy buenas relaciones con los nuevos compañeros, que pasan su alojamiento como cualquier pensamiento. Ancha, Fresia, que aparece primera a la derecha de la fotografía, se presentó engalada en la Plaza Bulnes. Tranquilamente acompañó a los Reyes Magos, Mañor, Gaspar y Baltasar en la escena del Nacimiento. La elefantita se conquistó los mejores aplausos.

**Los nuevos compañeros.** — Se llaman Mary y Nelly, y pertenecen al Circo "Las Águilas Humanas". El domador de los nuevos perritos de Alemania. Es experimentado del Zoo es el joven to en tratar con tigres, leones, Macacos. Los elefantes pagarán a Walter Schmidt, recientemente fósiles y elefantes. Trabajó en pension al Zoológico.

## PIDIERON QUE POTRERILLOS SEA ZONA SECA

Los 2.500 obreros del mineral de cobre de Polmirellas gastaron, el mes pasado, únicamente en cerveza, 1.600.000 pesos, y en vino y licores, 500.000 pesos. La elocuencia de estos cifras impulsó al presidente de la Confederación de Trabajadores del Cobre, señor Manuel Ovalle, a solicitar del Gobierno la declaración de zona seca esa mina a contar del 1 de enero próximo. El decreto correspondiente, de cuya dictación ya informamos la semana pasada, trámitándose rápidamente.

En rápido visto, iniciado desde frente a Ahumada donde se levantó por una gran carreta, se pudo apreciar que el vendedor Ramón Vergara realizaba los camiones y las bombas de más de medio metro de longitud a cien pesos redondos. Hasta las 5 de la tarde los habían vendido a \$ 150. El stand de la editorial "Rapido" era otro de los que hasta altas horas de la noche se vió rodeado de centenares de personas. "Yo a mis chicos prefiero regalarles libros que jueguen que ésto lo durarán unos pocos días", había declarado don Ricardo Rodríguez. Independencia 2639, que incluyó treinta pesos.

Se mostró anche tendencia especial por adquirir juguetes de madera en vez de los mecánicos. Se nos explicó que por su volumen sólido y buena presentación las familias de presupuestos limitados los habían adquirido en número record. "Yo, el año pasado traje trece con cuerda, sietes de carros y bombas, y solo vendí el 30 por ciento", expresó en su stand frente a la Universidad de Chile, Ezequiel Galván. Manuel Montt 2234. "Ahora con juguetes de madera me ha ido bastante bien".

Pasado el gran escenario instalado frente a la Moneda, estaban los entretenimientos mecánicos entretenidos con puestos variados. Fuera del tradicional carnaval, risa Chicago, columpios y aviones, se ofreció esta vez, como novedad, el aparato denominado "disco volador" al cual se prohibe la subida de asientos con guardia. Por sólo \$ 5 se probaba la sensación que produce este magnífico tanto desconocida.

Avanzando encontramos tómbolas, locales para tirar al blanco, competencias de lotería y carreras de caballos, con premios millones de \$ 2 por intervención. Los premios eran pastillas de mazapán, chocolates, y los con más fortuna recibían tarros de duraznos, chocolates, y los con más fortuna recibían tarros de duraznos.

Después de recorrer cinco o seis cuadras, al llegar a Diagonal surgió el agradable olor de la Caleta de Don Lalo instalada fielmente a la usanza marinera. Rudes pescadoras, dos botas y dos escaladores pingüinos eran su frontón. Luego una corrida de mazas, donde se expedia pescado frito con ensalada a \$ 15 el plato, recordando que la fritura era en aceite. La sopas de charras era a \$ 12. "Yo llevo cuatro días almorando aquí", nos dijo don Bosco Figueroa, Valentín Letelier 1572, "y me ha salido más barato que en la pensión que acostumbro hacerlo".

Más allá, y para atraer a clientes de otros barrrios, seguía la fiesta de puestos. Todos variados y con cosas distintas, y también todos con clientes. Ofreció así la Navidad de 1951 un sabor diferente, que muchos creyeron deteriorado o inexistente, pero que en el fondo representó el verdadero sentido de esta tradicional fiesta.

Trataron contratación de préstamo para Mutual de la Beneficencia, ayer

El Ministro de Salubridad, Dr. Mariano Restit, celebra una prolongada entrevista en la mañana de ayer para considerar las peticiones económicas del personal de la Beneficencia Pública.

Según se nos informó, los dirigentes solicitan que se autorice a la Mutual de los Empleados de Beneficencia para contratar un préstamo de \$ 7 millones de pesos en una institución bancaria con el objeto de conceder tres mil pesos a cada uno de los empleados y obreros con motivo de las festividades de fin de año. Este préstamo bancario debería ser avalado por la Junta Central de Beneficencia, y sería cancelado con una gratificación nominal del 10 por ciento que se concederá a dicha personal durante el presente año.

El Ministro de Hacienda, a la salida de la reunión con el Dr. Mariano Restit, expresó que éste era un asunto que daban solución las autoridades de la Be

**EL 30 SE JUGARA LA POLLADA CON 20 MILLONES DE PREMIO**

Tal como lo anticipamos en nuestra edición de ayer, la Polla Chilena de Béneficio postergó el sorteo de los veinte millones de Navidad a causa del conflicto que provocó el cierre del Club Hipico hasta febrero. El sorteo se realizará el 30, en combinación con el clásico "Juan Antonio" que se correrá en el Hipódromo.

En este prueba participaron cinco animales sobre una distancia de mil y media con un premio a \$ 200.000. El gran favorito será el crack Apolo y sus competidores, Reno, Ancoreta, Truchón y Tambor.

Condensación a mineros norteamericanos envió la Confederación del Cobre

El presidente de la Confederación de Trabajadores del Cobre, don Manuel Ovalle Quiroz, envió el siguiente cable al presidente de la Federación de mineros norteamericanos, la Confederación de Trabajadores del Cobre de Chile, central que agrupa a todos los mineros de este metal en el país, expresa su más completa y solidaria

condensación a los Estados Unidos por la tragedia en que se vio envuelto los hogares de miles de recientes explotaciones mineras.

Profundamente emocionados, y conmovidos, han querido expresar su solidaridad a todos los

de su patria".

**MODIFICACIONES AL REAJUSTE DE LOS EE. PÚBLICOS**

El Subsecretario de Hacienda, don Rafael Agustín Gómez, informó ayer que el Ministro Germán Pico Cahua, estudiando nuevas modificaciones al proyecto de reajuste del personal de la Administración Pública. Por circunstancia su texto no ha sido conocido hasta el momento.

El Ministro de Hacienda, a la salida de la reunión con el Dr. Mariano Restit, expresó que éste era un asunto que daban

solución las autoridades de la Be

## PARO DEL PERSONAL DEL BANCO DE CHILE

El personal del Banco de Chile paralizó una hora sus labores en la mañana de ayer, y en la tarde nuevamente, por dificultades derivadas del pago de un anticipo que había acordado la Gerencia.

El personal había solicitado tres meses de sueldo, con cargo a la gratificación de diciembre, la cancelación de protesta, los empleados paralizaron sus labores seitante minutos en la mañana, y al regresar a trabajar por haberse resuelto el conflicto.

Posteriormente y para no perjudicar al público, los cañones cancelaron después de las 15.30 horas todos los cheques pendientes. El diferendo, sin embargo, quedó sin solución.

La Beneficencia Pública. Agregó que mantenía el pliego de no hacer tratos discriminatorios, y que su política tendía a extender beneficios iguales y justos a los servidores del Estado.

Los estudios quedaron avanzados, y es probable que se dé

llegado a ellos en una nueva reunión que celebrarán ambos Secretarios de Estado.

Los estudios quedaron avanzados, y es probable que se dé

llegado a ellos en una nueva reunión que celebrarán ambos Secretarios de Estado.

Los estudios quedaron avanzados, y es probable que se dé

llegado a ellos en una nueva reunión que celebrarán ambos Secretarios de Estado.

Los estudios quedaron avanzados, y es probable que se dé

llegado a ellos en una nueva reunión que celebrarán ambos Secretarios de Estado.

Los estudios quedaron avanzados, y es probable que se dé

llegado a ellos en una nueva reunión que celebrarán ambos Secretarios de Estado.

Los estudios quedaron avanzados, y es probable que se dé

llegado a ellos en una nueva reunión que celebrarán ambos Secretarios de Estado.

Los estudios quedaron avanzados, y es probable que se dé

llegado a ellos en una nueva reunión que celebrarán ambos Secretarios de Estado.

Los estudios quedaron avanzados, y es probable que se dé

llegado a ellos en una nueva reunión que celebrarán ambos Secretarios de Estado.

Los estudios quedaron avanzados, y es probable que se dé

llegado a ellos en una nueva reunión que celebrarán ambos Secretarios de Estado.

Los estudios quedaron avanzados, y es probable que se dé

llegado a ellos en una nueva reunión que celebrarán ambos Secretarios de Estado.

Los estudios quedaron avanzados, y es probable que se dé

llegado a ellos en una nueva reunión que celebrarán ambos Secretarios de Estado.

Los estudios quedaron avanzados, y es probable que se dé

llegado a ellos en una nueva reunión que celebrarán ambos Secretarios de Estado.

Los estudios quedaron avanzados, y es probable que se dé

llegado a ellos en una nueva reunión que celebrarán ambos Secretarios de Estado.

Los estudios quedaron avanzados, y es probable que se dé

llegado a ellos en una nueva reunión que celebrarán ambos Secretarios de Estado.

Los estudios quedaron avanzados, y es probable que se dé

llegado a ellos en una nueva reunión que celebrarán ambos Secretarios de Estado.

Los estudios quedaron avanzados, y es probable que se dé

llegado a ellos en una nueva reunión que celebrarán ambos Secretarios de Estado.

Los estudios quedaron avanzados, y es probable que se dé

llegado a ellos en una nueva reunión que celebrarán ambos Secretarios de Estado.

Los estudios quedaron avanzados, y es probable que se dé

llegado a ellos en una nueva reunión que celebrarán ambos Secretarios de Estado.

Los estudios quedaron avanzados, y es probable que se dé

llegado a ellos en una nueva reunión que celebrarán ambos Secretarios de Estado.

Los estudios quedaron avanzados, y es probable que se dé

llegado a ellos en una nueva reunión que celebrarán ambos Secretarios de Estado.

Los estudios quedaron avanzados, y es probable que se dé

llegado a ellos en una nueva reunión que celebrarán ambos Secretarios de Estado.

Los estudios quedaron avanzados, y es probable que se dé

llegado a ellos en una nueva reunión que celebrarán ambos Secretarios de Estado.

Los estudios quedaron avanzados, y es probable que se dé

llegado a ellos en una nueva reunión que celebrarán ambos Secretarios de Estado.

Los estudios quedaron avanzados, y es probable que se dé

llegado a ellos en una nueva reunión que celebrarán ambos Secretarios de Estado.

Los estudios quedaron avanzados, y es probable que se dé

llegado a ellos en una nueva reunión que celebrarán ambos Secretarios de Estado.

Los estudios quedaron avanzados, y es probable que se dé

llegado a ellos en una nueva reunión que celebrarán ambos Secretarios de Estado.

Los estudios quedaron avanzados, y es probable que se dé

llegado a ellos en una nueva reunión que celebrarán ambos Secretarios de Estado.

Los estudios quedaron avanzados, y es probable que se dé

llegado a ellos en una nueva reunión que celebrarán ambos Secretarios de Estado.

Los estudios quedaron avanzados, y es probable que se dé

llegado a ellos en una nueva reunión que celebrarán ambos Secretarios de Estado.

Los estudios quedaron avanzados, y es probable que se dé

llegado a ellos en una nueva reunión que celebrarán ambos Secretarios de Estado.

Los estudios quedaron avanzados, y es probable que se dé

llegado a ellos en una nueva reunión que celebrarán ambos Secretarios de Estado.

Los estudios quedaron avanzados, y es probable que se dé

llegado a ellos en una nueva reunión que celebrarán ambos Secretarios de Estado.

Los estudios quedaron avanzados, y es probable que se dé

llegado a ellos en una nueva reunión que celebrarán ambos Secretarios de Estado.

Los estudios quedaron avanzados, y es probable que se dé

llegado a ellos en una nueva reunión que celebrarán ambos Secretarios de Estado.

Los estudios quedaron avanzados, y es probable que se dé

llegado a ellos en una nueva reunión que celebrarán ambos Secretarios de Estado.

Los estudios quedaron avanzados, y es probable que se dé

llegado a ellos en una nueva reunión que celebrarán ambos Secretarios de Estado.

Los estudios quedaron avanzados, y es probable que se dé

llegado a ellos en una nueva reunión que celebrarán ambos Secretarios de Estado.

# Festival de arte y alegría vivió Santiago anoche



**EL TURRON — EL RICO TURRON!** — En plena calle Estado, Manuel Rivera, de blanco delantal, ofrece a los numerosos transeúntes el rico turron que es paladeado por grandes y chicos. En el grabado vemos, a las hermanas Rosa y María Encina y Virginia y Emilia Navia, adquiriendo la tradicional y dulce golosina que siempre tuvo un mayor mercado en los circos, pero que ahora es un "dulce" de Navidad.

## NOTICIAS DIVERSAS

CON UNA FIESTA en el Roof Garden del Hotel Carrera, se han proclamadas el sábado las tres reinas del trabajo del certamen que organizó "Asproman".

EN EL ESTADIO CHILE, la Defensa Civil clausuró sus actividades del año. Se hizo entrega de diplomas y medallas a los voluntarios y a los hijos. Presidió el acto el Director General, teniente coronel Fernando Díaz Acuña.

LA SOCIEDAD CHILENA de Oftalmología celebró mañana en el Hospital El Salvador, su sesión de clausura de sus actividades anuales.

Parcialmente abrió la Casa Gath y Chaves: continúa la huelga

La casa "Gath y Chaves" abrió parcialmente hoy con personal contratado y bajo vigilancia de carabineros.

La Confederación de Empleados Particulares de Chile, reunida con los personeros de todos los sindicatos que la integran, acordó el más amplio avance al movimiento de los empleados. Juego de haber fracasado las nuevas reuniones realizadas por intermedio de la Comisión del Trabajo para obtener un entendimiento entre las partes, la CEPCH informó que consideraría la posibilidad de un paro si este diferendo no es resuelto en el curso de la semana. El comando de huelga, por su parte, comunicó que no se ha producido una sola deserción.

ALMUERZO A JUECES OFRECIO LA POLICIA

En el casinó de oficiales de la Dirección General de Investigaciones, se sirvió a los jueces de la Corte de Apelaciones y a los jueces de los Tribunales de Santiago. Esta manifestación fue ofrecida a los magistrados por el Director General de los Servicios, don Luis Brun D'Avoglio, a quienes acompañaron en la mesa los siete jueces y otros altos jefes policiales.

Se discutió con los jueces las ventajas que traería para la tarea policial y judicial una nueva estructuración de los Servicios de Investigaciones.

ARRIENDO PIEZA

grande, con pensión, matrimonio o personas sin niños, únicos pensionistas.

RIQUELME 43 — Bajos

AL CHOFER INESCRUPULOSO

del taxi del paradero de Providencia X-C, negro, con tapiz azul, vivos rojos, parilla porta-equipaje, de siete asientos, que llevó los pasajeros del transandino el lunes 10 del presente y que se quedó con dos maletas, se le ruega devolver, por lo menos, lo que a él no le sirve, como ser: conferencias médicas, apuntes de viaje, cartas y libros, etc., a Morandé 510, 3er piso.

## IMPRESIONANTE ESCENIFICACION DEL NACIMIENTO

Santiago presenció anoche, al culminar la celebración de la Navidad, más chilena de lo que se tenga recuerdo en el país, el impresionante espectáculo de la escenificación del Nacimiento, presentado por la Municipalidad de Santiago, con la contribución de las Fuerzas Armadas, coros de la Universidad de Chile, teatros de Ensayo y Experimental, y miles de colaboradores. Entretenido en los ocho escenarios de la gigantesca Feria que cubre la Alameda, la Pascua adquirió su máxima expresión de fiesta popular y humana, carácter que le imprime la espesura del Presidente de la República. Los momentos ante los que se dirigió un emocionante mensaje a los niños de Chile, recordandoles el significado de esta celebración, que les ha hecho vivir horas inolvidables. El "Bosque Encantado", en la Plaza de la Constitución, fue la más hermosa sorpresa que brindó el Comité de Navidad a los pequeños. Luego del reparto de juguetes, en la Moneda, a donde llegó en un fantástico cohete el Viejo Santa Claus, con quien la Primera Dama hizo con los niños la entrega de los regalos.

EN LAS POBLACIONES "CALLAMPAS" — La fase cumbre del programa, consultada para el día de hoy, se inició a las 6 de la mañana. El Comité de Navidad, bajo la dirección de la señora Lucila Benítez de Venegas, miembro del Directorio, contando con la colaboración de distinguidas damas de este organismo, y del Ejército, se dirigió a las poblaciones "callampas", llevando juguetes y golosinas a los niños.

Entrantemente el Viejo Santa Claus recorrió la ciudad, con su vestimenta típica. El tradicional personaje repartió chocolates, globos, pelotas de caña. Viajó precedido por heraldos que anuncianan su paso, con trompetas y escoltado por los tres reyes magos a caballos. Su llegada a la Moneda, en la tarde, fue anunciada por clarines y cascabeles de plata.

EN LA MONEDA — A las 16 horas, en el Patio de Flores de la Moneda, presidido por la señora Rosa Markmann de González Videla, se inició el reparto de juguetes, preparado para diez mil niños.

Terminado este reparto, los niños fueron invitados a presenciar el espectáculo que se ofreció en la Plaza de la Constitución, donde se había instalado un gran escenario. Próximo a este un árbol de Pascua, profusamente iluminado y ornamentado.

EL BOSQUE ENCANTADO — Nunca se ha visto en Santiago tan grande alboroto infantil en una sola noche. Los pueriles fantasmas, los pequeños fueron recorriendo uno a uno los originales "stands" que forman el Palacio Encantado de la Plaza de la Constitución, y que recuerdan populares cuentos de Perrault y Grim.

Un enorme zapato, un hongo gigantesco, una casucha embrujada, todo con efectos de luces, transportaron a los menudos visitantes al mundo irreal y de ensueño, con que saturan su memoria los ritmos de duendes y de hadas. Jovenesitas, ofrecieron a los pequeños golosinas, frutas, bebidas, helados galletas y chocolates.

HOMENAJE EN LA PLAZA — Frente al pesebre al natural que muestra el Nacimiento cincuenta niños rindieron homenaje a Jesús. Los coros mixtos de las poblaciones de Emergencia, dirigidos por el profesor Carlos Guerra Martínez y acompañados por el Orfeón de Carabineros, interpretaron villancicos y "Noche de Paz".

La Escuela Normal N.º 2 presentó su Teatro Experimental con la pantomima "El Rey triste". Posteriormente, el tono chisquero y consolador, con su elenco de payasos, prestidigitadores, malabaristas y perros amestrados, ofreció una función de circo extraordinaria que fue muy aplaudida por el público y que hizo las delicias de los niños.

MESSAGE DE LA ESPOSA DE S. E. — La esposa del Presidente de la República, señora Rosa Markmann de González Videla, dirigió su Mensaje de Navidad a los niños de Chile a las 21 horas.

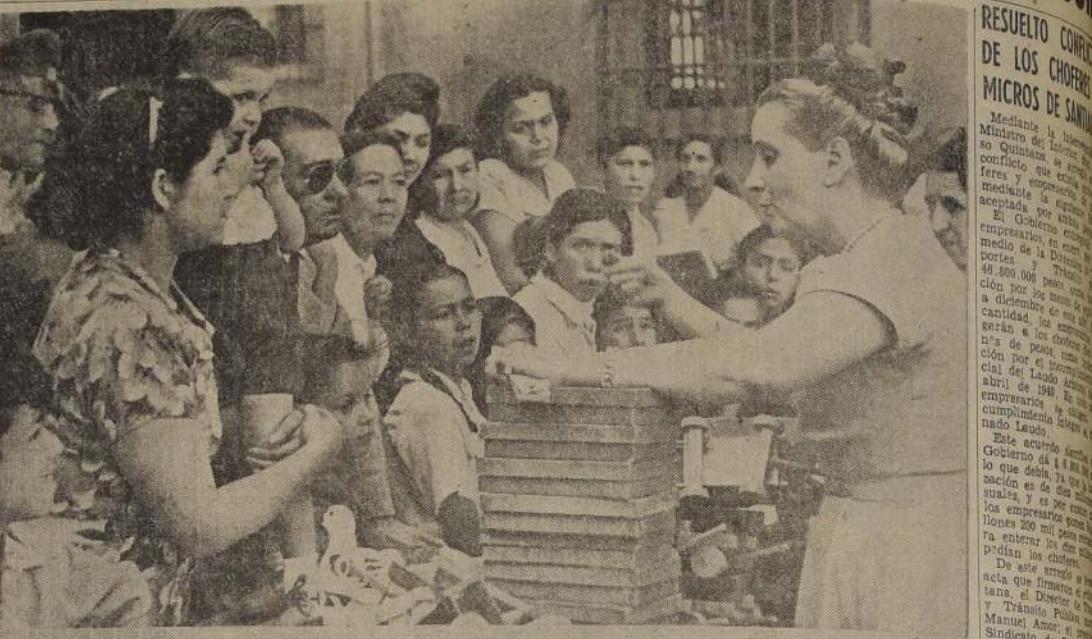
La emocionada palabra de la Primera Dama que transmitió en cadena nacional se radicó en los corazones de los niños. Su texto lo dieron en su columna aparte. Inmediatamente después de terminado su mensaje, se dío comienzo en la Plaza Bulnes al espectáculo de la escenificación del Nacimiento.

LA ROMA DE LOS EMPREDADORES — Un agudo toque de clarines, imponiendo el silencio, inicio el soberbio espectáculo en el escenario de la Plaza Bulnes, siendo apagadas repentinamente todas las luces. El locutor, con voz emocionada, comenzó su relato, reviviendo las citas de la Roma de los emperadores, la que se concueraba la gaudiosa juventud del barrio cívico comenzaba a manifestar la fisonomía de aquella lejana época. Tres columnas de exaltados relieves simbolizan la Ciudad Eterna. Las palabras adquieren forma de realidad; aparecen el César, los señores y los esclavos. La historia es desenmascarada con acento constante y estremecedor al referirse a la vida dispida de los emperadores, contrastando con la cruel esclavitud. Roma crece, se enriquece, conquista, arrasa.

Todo el fausto de Roma emerge en el escenario, desde los cuatro ángulos de la plaza. El populacho rodea al emperador, rindiéndole pleites. Entretanto, en el circo romano, dos gladiadores luchan espectacularmente, jugándose la vida para divertir al amo supremo.

Recordad, que cuando pequeños, algunos o muchos fueron con vosotros bondadosos y nobles. Decíos, entonces, que todo en el Universo es malidad o injusticia, que algo hay, en la más bella enseñanza de cada corazón, que conduce a la dulzura y al amor. Os lo pido en este último mensaje. Y sólo a pediroslo dedico emocionada esa sincera oración de mujer".

Todo el recinto está iluminado teniéndose, en cambiantes efectos que le comunican un aspecto sobrecogedor. Lanzan destellos las armas de los gladiadores. El populacho grita de entusiasmo, alentando a los luchadores. De pronto, al toque de trompetas, que hieren el aire con sus sones, irrumpen un pin-



La esposa del Presidente de la República, señora Rosa Markmann de González Videla, en los momentos en que inicia el reparto de juguetes en el Palacio de la Moneda. Miles de niños tributaron cariñosas manifestaciones de simpatía a la Primera Dama. Personalmente, y desde las primeras horas de la mañana se preocupa de que a cada niño se asignara el juguete apropiado a su edad. No descansó un sólo instante hasta que todos sus pequeños alzaron sus caritas radiantes de alegría.

de orientales, con sus vestimentas características, cabalgando ornamentados caballos, que conducen águilas de oro y otros presentes.

Música, baile, luce, poesía, se confunden en ese instante para mostrar un solo y armónico conjunto de incomparable belleza y efecto.

"Es el homenaje de los reyes para el rey de los reyes", dice el locutor. "Traen incienso, mirra y oro. El incienso en vapores sube a los cielos, donde el Padre, la mirra, roja señal de heroísmo y de fe; el oro, amarillo de realce de poder y de amor".

Agrega que ha nacido un niño

que es esperanza de amor.

Cuando el público, que de pie, aplaude al espectáculo que se celebra en la Moneda, se vuelve, viendo, a la Plaza de la Constitución, donde el escenario que muestra una gran escenificación de la Navidad, se empodra.

Con agiles y rosas escenarias, y rojas y blancas vestimentas, los niños juegan y saltan, danzan y cantan. Los que podrían ser mejor que se dan al Día Nudo", canta. Al terminar se encienden luces y se oyen los fueros artísticos, un gigantesco repertorio de alabadas.

FELICITADOS LOS ORGANIZADORES

— German Becker, director del Teatro de la Moneda, y su esposa, la señora Cecilia, organizaron el Festival de la Navidad, en la Plaza de la Constitución, en la noche de ayer.

— Los secundarios de la Escuela Secundaria de la Universidad, presidida por el señor Soto, Carlos, la señora Adriana Vilches, y el profesor Manuel Amor, organizaron el Festival de la Navidad, en la noche de ayer.

— Anoche, terminó el Festival de la Navidad, que expendió adulterada: cerveza y vino.

Clausuran establecimientos que expendieron adulterada: cerveza y vino.

Una energía extraordinaria, que los agudiza, se desarrolla a Nuestra Señora del Rosario. Provincial goza de su salud. Dr. Ayub La Pergola, sanitario que ha dedicado su vida a la protección de los menores y establecimientos de consumo.

— Dr. Ayub La Pergola, sanitario que ha dedicado su vida a la protección de los menores y establecimientos de consumo.

— Los secundarios de la Escuela Secundaria de la Universidad, presidida por el señor Soto, Carlos, la señora Adriana Vilches, y el profesor Manuel Amor, organizaron el Festival de la Navidad, en la noche de ayer.

— Los secundarios de la Escuela Secundaria de la Universidad, presidida por el señor Soto, Carlos, la señora Adriana Vilches, y el profesor Manuel Amor, organizaron el Festival de la Navidad, en la noche de ayer.

— Los secundarios de la Escuela Secundaria de la Universidad, presidida por el señor Soto, Carlos, la señora Adriana Vilches, y el profesor Manuel Amor, organizaron el Festival de la Navidad, en la noche de ayer.

— Los secundarios de la Escuela Secundaria de la Universidad, presidida por el señor Soto, Carlos, la señora Adriana Vilches, y el profesor Manuel Amor, organizaron el Festival de la Navidad, en la noche de ayer.

— Los secundarios de la Escuela Secundaria de la Universidad, presidida por el señor Soto, Carlos, la señora Adriana Vilches, y el profesor Manuel Amor, organizaron el Festival de la Navidad, en la noche de ayer.

— Los secundarios de la Escuela Secundaria de la Universidad, presidida por el señor Soto, Carlos, la señora Adriana Vilches, y el profesor Manuel Amor, organizaron el Festival de la Navidad, en la noche de ayer.

— Los secundarios de la Escuela Secundaria de la Universidad, presidida por el señor Soto, Carlos, la señora Adriana Vilches, y el profesor Manuel Amor, organizaron el Festival de la Navidad, en la noche de ayer.

— Los secundarios de la Escuela Secundaria de la Universidad, presidida por el señor Soto, Carlos, la señora Adriana Vilches, y el profesor Manuel Amor, organizaron el Festival de la Navidad, en la noche de ayer.

— Los secundarios de la Escuela Secundaria de la Universidad, presidida por el señor Soto, Carlos, la señora Adriana Vilches, y el profesor Manuel Amor, organizaron el Festival de la Navidad, en la noche de ayer.

— Los secundarios de la Escuela Secundaria de la Universidad, presidida por el señor Soto, Carlos, la señora Adriana Vilches, y el profesor Manuel Amor, organizaron el Festival de la Navidad, en la noche de ayer.

— Los secundarios de la Escuela Secundaria de la Universidad, presidida por el señor Soto, Carlos, la señora Adriana Vilches, y el profesor Manuel Amor, organizaron el Festival de la Navidad, en la noche de ayer.

— Los secundarios de la Escuela Secundaria de la Universidad, presidida por el señor Soto, Carlos, la señora Adriana Vilches, y el profesor Manuel Amor, organizaron el Festival de la Navidad, en la noche de ayer.

— Los secundarios de la Escuela Secundaria de la Universidad, presidida por el señor Soto, Carlos, la señora Adriana Vilches, y el profesor Manuel Amor, organizaron el Festival de la Navidad, en la noche de ayer.

— Los secundarios de la Escuela Secundaria de la Universidad, presidida por el señor Soto, Carlos, la señora Adriana Vilches, y el profesor Manuel Amor, organizaron el Festival de la Navidad, en la noche de ayer.

— Los secundarios de la Escuela Secundaria de la Universidad, presidida por el señor Soto, Carlos, la señora Adriana Vilches, y el profesor Manuel Amor, organizaron el Festival de la Navidad, en la noche de ayer.

— Los secundarios de la Escuela Secundaria de la Universidad, presidida por el señor Soto, Carlos, la señora Adriana Vilches, y el profesor Manuel Amor, organizaron el Festival de la Navidad, en la noche de ayer.

— Los secundarios de la Escuela Secundaria de la Universidad, presidida por el señor Soto, Carlos, la señora Adriana Vilches, y el profesor Manuel Amor, organizaron el Festival de la Navidad, en la noche de ayer.

— Los secundarios de la Escuela Secundaria de la Universidad, presidida por el señor Soto, Carlos, la señora Adriana Vilches, y el profesor Manuel Amor, organizaron el Festival de la Navidad, en la noche de ayer.

— Los secundarios de la Escuela Secundaria de la Universidad, presidida por el señor Soto, Carlos, la señora Adriana Vilches, y el profesor Manuel Amor, organizaron el Festival de la Navidad, en la noche de ayer.

— Los secundarios de la Escuela Secundaria de la Universidad, presidida por el señor Soto, Carlos, la señora Adriana Vilches, y el profesor Manuel Amor, organizaron el Festival de la Navidad, en la noche de ayer.

— Los secundarios de la Escuela Secundaria de la Universidad, presidida por el señor Soto, Carlos, la señora Adriana Vilches, y el profesor Manuel Amor, organizaron el Festival de la Navidad, en la noche de ayer.

— Los secundarios de la Escuela Secundaria de la Universidad, presidida por el señor Soto, Carlos, la señora Adriana Vilches, y el profesor Manuel Amor, organizaron el Festival de la Navidad, en la noche de ayer.

— Los secundarios de la Escuela Secundaria de la Universidad, presidida por el señor Soto, Carlos, la señora Adriana Vilches, y el profesor Manuel Amor, organizaron el Festival de la Navidad, en la noche de ayer.

— Los secundarios de la Escuela Secundaria de la Universidad, presidida por el señor Soto, Carlos, la señora Adriana Vilches, y el profesor Manuel Amor, organizaron el Festival de la Navidad, en la noche de ayer.

— Los secundarios de la Escuela Secundaria de la Universidad, presidida por el señor Soto, Carlos, la señora Adriana Vilches, y el profesor Manuel Amor, organizaron el Festival de la Navidad, en la noche de ayer.

— Los secundarios de la Escuela Secundaria de la Universidad, presidida por el señor Soto, Carlos, la señora Adriana Vilches, y el profesor Manuel Amor, organizaron el Festival de la Navidad, en la noche de ayer.

— Los secundarios de la Escuela Secundaria de la Universidad, presidida por el señor Soto, Carlos, la señora Adriana Vilches, y el profesor Manuel Amor, organizaron el Festival de la Navidad, en la noche de ayer.

— Los secundarios de la Escuela Secundaria de la Universidad, presidida por el señor Soto, Carlos, la señora Adriana Vilches, y el profesor Manuel Amor, organizaron el Festival de la Navidad, en la noche de ayer.

— Los secundarios de la Escuela Secundaria de la Universidad, presidida por el señor Soto, Carlos, la señora Adriana Vilches, y el profesor Manuel Amor, organizaron el Festival de la Navidad, en la noche de ayer.

— Los secundarios de la Escuela Secundaria de la Universidad, presidida por el señor Soto, Carlos, la señora Adriana Vilches, y el profesor Manuel Amor, organizaron el Festival de la Navidad, en la noche de ayer.

— Los secundarios de la Escuela Secundaria de la Universidad, presidida por el señor Soto, Carlos, la señora Adriana Vilches, y el profesor Manuel Amor, organizaron el Festival de la Navidad, en la noche de ayer.

— Los secundarios de la Escuela Secundaria de la Universidad, presidida por el señor Soto, Carlos, la señora Adriana Vilches, y el profesor Manuel Amor, organizaron el Festival

# Acuerdos que afianzarán actual combinación de Gobierno adoptó el Partido Conservador

Tribunal Supremo de la Juv. Radical, se constituyó

Cornejo los jefes de Partido

El presidente del Partido Conservador, senador don Matías Muñoz Cornejo, fue designado para que impusiera los acuerdos para la combinación de los partidos

Gobernación de los planteamientos políticos y de los acuerdos del mismo carácter

adoptó la Junta tras una serie de sesiones secretas y

cuales irían a afianzar la

combinación, for-

mando sus puntos de con-

sideración y logrando la mayor

combinación en todos los as-

pectos de sus actividades.

La resolución adoptó la di-

ministrativa conservadora al término

de las dos reuniones que

se efectuaron ayer. La primera se

realizó a mediodía y la se-

gunda, a las 19 horas. En es-

ta última, se revisó la decla-

ración oficial que sobre sus lar-

gos y secretas deliberaciones,

se acordó hacer la Junta.

El señor Matías Muñoz Cornejo, con

quien habló LA NACION al fi-

## El jueves reanudará la Cámara debate del cobre

Doce sesiones especiales celebrará el jueves la Cámara de Diputados. De 16 a 20 horas, se ocupará del proyecto, en trámite, de segundo informe, que fija normas sobre la explotación del cobre, y cuyo plazo constitucional de urgencia vence el mismo día.

En esta sesión el diputado liberal señor Mariano Puga Vega presentará una moción que revelará la idea de establecer una tributación única a la producción total de cobre, eliminando la actual tributación constituida por el proyecto del Senado. Contra este informe ya se pronunció, negativamente, la Comisión de Hacienda.

En la mañana, de 10 a 13 horas, la Corporación continuará la discusión del Mensaje que suplementa diversos ítems del Pro-

yecto.

El jueves reanudará la

Cámara debate del cobre

Este interesante tema aborda esta noche Arturo Matte por Radio Nuevo Mundo

Un europeo nacionalizado ha escrito al señor Arturo Matte preguntándole acerca de posibles medidas en contra de los extranjeros avenidos en el país o nacionales, si se produjera un conflicto internacional.

Tan interesante tema ha sido recogido por el señor Matte y dando a conocer sus puntos de vista al respecto, esta noche por Radio Nuevo Mundo, en el programa "MANO A MANO CON ARTURO MATTE", que se transmite los martes, jueves y sábados a la hora señalada.

Para las personas que se encuentran en el caso planteado, es de todo interés conocer las opiniones que dan Arturo Matte tiene, tanto sobre los extranjeros avenidos en el país, como acerca de la actitud que Chile debe tomar al producirse un conflicto.

La Cámara de Diputados, que se encuentra en el caso planteado, es de todo interés conocer las opiniones que dan Arturo Matte tiene, tanto sobre los extranjeros avenidos en el país, como acerca de la actitud que Chile debe tomar al producirse un conflicto.

James O. Swain, profesor hispanista norteamericano de la Universidad de Tennessee, dicta dos cursos en la Escuela de Verano de la Universidad de Chile. Desde hace cinco días se encuentra en Santiago, y aquí celebrará su cumpleaños número 55 el 31 de diciembre.

"Uds. constituyen un pueblo modelo y excepcional en Latinoamérica", declaró a los periodistas en la residencial Lehner donde se hospeda. Es el segundo profesor americano que viene contratado por las Escuelas de Temporada. Swain se ha consagrado a la divulgación del castellano y de las grandes figuras literarias de España y Latinoamérica. Su obra ofrece interesantes vetas anecdóticas. En la primera guerra mundial llegó como soldado hasta Metz. En 1921 se doctoró en filosofía y letras en la Universidad de Indiana. En 1933 recorrió a pie toda la Península Ibérica, estudiando el escenario de las novelas de Blasco Ibáñez, Concha Espina, Pío Baroja y José María de Pereda. Luego estuvo en París perfeccionando sus conocimientos, invitado por el Gobierno francés como integrante de una caravana de profesores yanquis.

El profesor Swain dictará un curso de Novela Contemporánea de los Estados Unidos y otro sobre la Literatura humorística en Norteamérica. "Chile" goza de justa fama por sus sólidas instituciones democráticas, el brillo de sus grandes poetas y novelistas y la calidad insuperable de su enseñanza universitaria", declaró.

Había con entusiasmo de las clases de castellano en las universidades americanas, donde se conocen el "Martín Rivas" de Eustaquio Gana, y "El Hermano Asunto" de Eduardo Barrios; "El Socio" de Genaro Prieto; "Lauta" de Fernando Alegria. Los grandes poetas nacionales como Gabriela Mistral, Vicente Huidobro, Pedro Prado, son leídos directamente en castellano por los alumnos avanzados.

Finalmente el profesor Swain demostró su admiración por las letras chilenas, y por el carácter nacional hospitalario y cariñoso de nuestro pueblo hacia los extranjeros.

Además encontrará Ud. un gran surtido en vinos y licores, Malta, Pilsener, Bitter, Papaya, etc. Canastillos para regalos, desde \$ 300.

HOY ABIERTO TODA LA MAÑANA

"BOTILLERIA SAN ANTONIO"

SAN DIEGO 1959

REPARTO A DOMICILIO

FONO 50211

La "Botilleria San Antonio" se complace en recordar a su distinguida clientela y público en general que, como en años anteriores, PERMANECERA ABIERTA DURANTE LAS FESTIVIDADES DE PASCUA Y AÑO NUEVO, y aprovecha la oportunidad para darle a conocer algunos precios:

Vino tinto y blanco, Especial, chico de 15 litros \$ 160.

Vino tinto y blanco, Reservado \$ 180.

Aguardiente especial para ponches y Cola de Mono, en botellas de 1 litro, de 37 grados \$ 70.

Pisco Peralta, P. Rodríguez, Control, etc., botella \$ 65.

Anís, Botella 1 litro \$ 130.

Anís, botella 3/4 \$ 100.

Anisette \$ 90.

Amargo (para ponche) \$ 45.

Coñac, botella 1 litro \$ 115.

Coñac, botella 3/4 litro \$ 75.

Menta verde "Anca" \$ 100.

Ron Pon \$ 70.

Sidra Doña Francisquita \$ 60.

Cacao \$ 90.

Además encontrará Ud. un gran surtido en vinos y licores, Malta, Pilsener,

Bitter, Papaya, etc. Canastillos para regalos, desde \$ 300.

HOY ABIERTO TODA LA MAÑANA

"BOTILLERIA SAN ANTONIO"

SAN DIEGO 1959

REPARTO A DOMICILIO

FONO 50211

La "Botilleria San Antonio" se complace en recordar a su distinguida clientela y público en general que, como en años anteriores, PERMANECERA ABIERTA DURANTE LAS FESTIVIDADES DE PASCUA Y AÑO NUEVO, y aprovecha la oportunidad para darle a conocer algunos precios:

Vino tinto y blanco, Especial, chico de 15 litros \$ 160.

Vino tinto y blanco, Reservado \$ 180.

Aguardiente especial para ponches y Cola de Mono, en botellas de 1 litro, de 37 grados \$ 70.

Pisco Peralta, P. Rodríguez, Control, etc., botella \$ 65.

Anís, Botella 1 litro \$ 130.

Anís, botella 3/4 \$ 100.

Anisette \$ 90.

Amargo (para ponche) \$ 45.

Coñac, botella 1 litro \$ 115.

Coñac, botella 3/4 litro \$ 75.

Menta verde "Anca" \$ 100.

Ron Pon \$ 70.

Sidra Doña Francisquita \$ 60.

Cacao \$ 90.

Además encontrará Ud. un gran surtido en vinos y licores, Malta, Pilsener,

Bitter, Papaya, etc. Canastillos para regalos, desde \$ 300.

HOY ABIERTO TODA LA MAÑANA

"BOTILLERIA SAN ANTONIO"

SAN DIEGO 1959

REPARTO A DOMICILIO

FONO 50211

La "Botilleria San Antonio" se complace en recordar a su distinguida clientela y público en general que, como en años anteriores, PERMANECERA ABIERTA DURANTE LAS FESTIVIDADES DE PASCUA Y AÑO NUEVO, y aprovecha la oportunidad para darle a conocer algunos precios:

Vino tinto y blanco, Especial, chico de 15 litros \$ 160.

Vino tinto y blanco, Reservado \$ 180.

Aguardiente especial para ponches y Cola de Mono, en botellas de 1 litro, de 37 grados \$ 70.

Pisco Peralta, P. Rodríguez, Control, etc., botella \$ 65.

Anís, Botella 1 litro \$ 130.

Anís, botella 3/4 \$ 100.

Anisette \$ 90.

Amargo (para ponche) \$ 45.

Coñac, botella 1 litro \$ 115.

Coñac, botella 3/4 litro \$ 75.

Menta verde "Anca" \$ 100.

Ron Pon \$ 70.

Sidra Doña Francisquita \$ 60.

Cacao \$ 90.

Además encontrará Ud. un gran surtido en vinos y licores, Malta, Pilsener,

Bitter, Papaya, etc. Canastillos para regalos, desde \$ 300.

HOY ABIERTO TODA LA MAÑANA

"BOTILLERIA SAN ANTONIO"

SAN DIEGO 1959

REPARTO A DOMICILIO

FONO 50211

La "Botilleria San Antonio" se complace en recordar a su distinguida clientela y público en general que, como en años anteriores, PERMANECERA ABIERTA DURANTE LAS FESTIVIDADES DE PASCUA Y AÑO NUEVO, y aprovecha la oportunidad para darle a conocer algunos precios:

Vino tinto y blanco, Especial, chico de 15 litros \$ 160.

Vino tinto y blanco, Reservado \$ 180.

Aguardiente especial para ponches y Cola de Mono, en botellas de 1 litro, de 37 grados \$ 70.

Pisco Peralta, P. Rodríguez, Control, etc., botella \$ 65.

Anís, Botella 1 litro \$ 130.

Anís, botella 3/4 \$ 100.

Anisette \$ 90.

Amargo (para ponche) \$ 45.

Coñac, botella 1 litro \$ 115.

Coñac, botella 3/4 litro \$ 75.

Menta verde "Anca" \$ 100.

Ron Pon \$ 70.

Sidra Doña Francisquita \$ 60.

Cacao \$ 90.

Además encontrará Ud. un gran surtido en vinos y licores, Malta, Pilsener,

Bitter, Papaya, etc. Canastillos para regalos, desde \$ 300.

HOY ABIERTO TODA LA MAÑANA

"BOTILLERIA SAN ANTONIO"

SAN DIEGO 1959

REPARTO A DOMICILIO

FONO 50211

La "Botilleria San Antonio" se complace en recordar a su distinguida clientela y público en general que, como en años anteriores, PERMANECERA ABIERTA DURANTE LAS FESTIVIDADES DE PASCUA Y AÑO NUEVO, y aprovecha la oportunidad para darle a conocer algunos precios:

Vino tinto y blanco, Especial, chico de 15 litros \$ 160.

Vino tinto y blanco, Reservado \$ 180.

Aguardiente especial para ponches y Cola de Mono, en botellas de 1 litro, de 37 grados \$ 70.

Pisco Peralta, P. Rodríguez, Control, etc., botella \$ 65.

Anís, Botella 1 litro \$ 130.

Anís, botella 3/4 \$ 100.

Anisette \$ 90.

Amargo (para ponche) \$ 45.

Coñac, botella 1 litro \$ 115.

Coñac, botella 3/4 litro \$ 75.

Menta verde "Anca"

## MEJOR ENERGIA ELECTRICA PARA CIUDAD DE ANGOL

ANGOL. 24.— Ingenieros de la ENDESA en una reunión con el gobernador y las autoridades locales dieron a conocer la forma como se están realizando los trabajos para proporcionar energía eléctrica a esta provincia. El ingeniero de esa empresa, señor Héctor Moreno, y el representante de la ENDESA, señor Hernán Hollay, expresaron durante una comida que ofrecieron este último a las autoridades de la provincia y comunas que se habían efectuado con éxito las pruebas de la subestación que abastecerá de energía eléctrica a la ciudad de Angol y a esta ciudad. Esto significa que a fines de marzo se contará con energía suficiente para el consumo normal y el desarrollo de nuevas industrias. (ARANCIBIA, correspondiente).

## HOMENAJE A TELLO, EL GOLEADOR DEL FUTBOL

ARICA. 24.— Los deportistas de esta ciudad rindieron un sencillo homenaje al jugador de los registros de Auxiliar Italiano, Carlos Tello, goleador del campeonato profesional de fútbol de 1951.

Centenares de aficionados la recibieron en el campo Martínez y organizaron un desfile encabezado por una banda de música hasta el Estadio en donde se había preparado una recepción.

La Liga de estuvió que el hijo estrenó a nombre de la Municipalidad un parque y una bandera. También recibió un diploma el Judión Aguila quien como Tello es arquero.

## ANOMALIA EN SEGURO OBRERO DE CALBUCO

CALBUCO. 24.— General protesta ha causado en todos los círculos locales la actitud asumida por la Caja de Seguro Obrero que ha otorgado falso boleto a seguros de la industria dejando sin atención de parte de seguradoras, tanto de seguro como de impuesto. Para obtener estas estampillas es necesario visitar a Puerto Montt con las consiguientes molestias.

Tampoco pueden pagarse los subsidios hasta el regreso del segante, lo que significa una anomalia en el sistema de protección. La indignación en obreros y patrones, anomalia que debe remediar a la brevedad posible. (MANRIQUEZ, correspondiente).



ALICIA SÁENZ RIVERA, QUÉ PIDE EN LAS FIESTAS DE LA PRIMAVERA DE SAN VICENTE DE TAGUA TAGUA. (Foto enviada por nuestro correspondiente).

## Retiro de maestra dejará a 80 niños sin educación

LA CISTERNA. 24.— Ochenta niños quedarán sin poder educarse el próximo año en la zona cuando débido a que la maestra de la Escuela de Colegio Gratuito "Humberto Toledo" N.º 300, será trasladada.

Esta situación ha causado alarme entre los padres de los estudiantes que este año hicieron sus estudios en esa escuela, y que no van a poder hacerlo el año que viene.

El director del Colegio "Humberto Toledo", señor Emilio Ibarra,

que uno de los padres afectados nos manifestó que estima que el

Ministerio de Educación deberá

intervenir a fin de solucionar este problema.

## Piden investigación en pavimentación de calle

CHILLAN. 24.— En la reunión sesión de la Municipalidad el regidor señor Juan Monasterio solicitó una profunda investigación acerca de la intervención de los fondos en las obras de pavimentación de la calle O'Higgins, frente al Hospital Viejo, ya que a su juicio, no se justifica el gasto de 28.475.15.

La Corporación acordó en darle a este señor los antecedentes a la Dirección General de Hacienda.

Para que sea cargo de las investigaciones pertinentes. (Correspondiente).

## DESCARRILAMIENTO RETUVO MUCHOS REGALOS DE PASCUA

TALCA. 24.— En los servicios de Pascua recuperó el descarrilamiento del tren de carga N.º 200 que corría entre Talca y Concepción, ocurrido en la estación de Maitencillo, provocando una interrupción de la vía férrea en una distancia de 200 metros.

Es corriente que en estos días del año anterior que tienen pacientes en el sur de Chile, regalan regalos de Pascua producidos en el sur de Chile, regalos que no llegarán a tiempo. Es posible que su regalo sea para hoy. Quieren esperar a ver si el año que viene, las autoridades que habían hecho sus encargos a la capital, deberán buscar buenas explotaciones que dar a sus hijos para convencerlos de que "S. Pascual" o el "Viejito Pascuero" tuvo un accidente. (Correspondiente en viaje).

## Reparo de juguetes hicieron ayer, Núñez

SÓCIA. 24.— Un reparo de juguetes hizo el directorio de la Junta de Vecinos del sector suroriental de Santa Juana, al Sur de las nubes potres del sector. Esta Junta, que es la más numerosa de la zona, se reunió ayer para el señior Carlos Yanguas. Los juguetes fueron proporcionados por la Municipalidad de esta comuna y el Comité Nacional de Navidad.

El reparo estuvo a cargo de los señores Zulema Martínez de Yanguas, María y Fermín Montes de Correa, Mercedes, Tora de Refugio, y los señores Zulema Martínez, Fermín, Fermi, Fermín Bustos y Freita Jerez. (SAAZ, correspondiente).

## CAMBIO DE ALCALDE HABRA EN QUILOTA

QUILOTA. 24.— Cumpliendo un pacto político ha renunciado a la Alcaldía don Alfredo Rebello Gómez, después de realizar una vasta labor administrativa que ha dejado una gran huella.

Ha asumido temporalmente la Alcaldía el regidor don Adolfo Valenzuela Iglesias y la elección definitiva se realizará el día 24 del presente mes o algunos días más tarde. Los candidatos con más opción son don Eduardo Ibarra, pragmático militante del Partido Conservador y el distinguido profesor de Letras don Ernesto Portales Mendoza, que militó en las filas del Partido Radical. (El correspondiente).

CHERQUENCO. 24.— El directorio del Cuerpo de Bomberos, compuesto por el capitán don Alfredo Rebello Gómez, teniente 2.º, sargento 1.º, sargento 2.º, sargento 3.º, sargento 4.º, sargento 5.º, sargento 6.º, sargento 7.º, sargento 8.º, sargento 9.º, sargento 10.º, sargento 11.º, sargento 12.º, sargento 13.º, sargento 14.º, sargento 15.º, sargento 16.º, sargento 17.º, sargento 18.º, sargento 19.º, sargento 20.º, sargento 21.º, sargento 22.º, sargento 23.º, sargento 24.º, sargento 25.º, sargento 26.º, sargento 27.º, sargento 28.º, sargento 29.º, sargento 30.º, sargento 31.º, sargento 32.º, sargento 33.º, sargento 34.º, sargento 35.º, sargento 36.º, sargento 37.º, sargento 38.º, sargento 39.º, sargento 40.º, sargento 41.º, sargento 42.º, sargento 43.º, sargento 44.º, sargento 45.º, sargento 46.º, sargento 47.º, sargento 48.º, sargento 49.º, sargento 50.º, sargento 51.º, sargento 52.º, sargento 53.º, sargento 54.º, sargento 55.º, sargento 56.º, sargento 57.º, sargento 58.º, sargento 59.º, sargento 60.º, sargento 61.º, sargento 62.º, sargento 63.º, sargento 64.º, sargento 65.º, sargento 66.º, sargento 67.º, sargento 68.º, sargento 69.º, sargento 70.º, sargento 71.º, sargento 72.º, sargento 73.º, sargento 74.º, sargento 75.º, sargento 76.º, sargento 77.º, sargento 78.º, sargento 79.º, sargento 80.º, sargento 81.º, sargento 82.º, sargento 83.º, sargento 84.º, sargento 85.º, sargento 86.º, sargento 87.º, sargento 88.º, sargento 89.º, sargento 90.º, sargento 91.º, sargento 92.º, sargento 93.º, sargento 94.º, sargento 95.º, sargento 96.º, sargento 97.º, sargento 98.º, sargento 99.º, sargento 100.º, sargento 101.º, sargento 102.º, sargento 103.º, sargento 104.º, sargento 105.º, sargento 106.º, sargento 107.º, sargento 108.º, sargento 109.º, sargento 110.º, sargento 111.º, sargento 112.º, sargento 113.º, sargento 114.º, sargento 115.º, sargento 116.º, sargento 117.º, sargento 118.º, sargento 119.º, sargento 120.º, sargento 121.º, sargento 122.º, sargento 123.º, sargento 124.º, sargento 125.º, sargento 126.º, sargento 127.º, sargento 128.º, sargento 129.º, sargento 130.º, sargento 131.º, sargento 132.º, sargento 133.º, sargento 134.º, sargento 135.º, sargento 136.º, sargento 137.º, sargento 138.º, sargento 139.º, sargento 140.º, sargento 141.º, sargento 142.º, sargento 143.º, sargento 144.º, sargento 145.º, sargento 146.º, sargento 147.º, sargento 148.º, sargento 149.º, sargento 150.º, sargento 151.º, sargento 152.º, sargento 153.º, sargento 154.º, sargento 155.º, sargento 156.º, sargento 157.º, sargento 158.º, sargento 159.º, sargento 160.º, sargento 161.º, sargento 162.º, sargento 163.º, sargento 164.º, sargento 165.º, sargento 166.º, sargento 167.º, sargento 168.º, sargento 169.º, sargento 170.º, sargento 171.º, sargento 172.º, sargento 173.º, sargento 174.º, sargento 175.º, sargento 176.º, sargento 177.º, sargento 178.º, sargento 179.º, sargento 180.º, sargento 181.º, sargento 182.º, sargento 183.º, sargento 184.º, sargento 185.º, sargento 186.º, sargento 187.º, sargento 188.º, sargento 189.º, sargento 190.º, sargento 191.º, sargento 192.º, sargento 193.º, sargento 194.º, sargento 195.º, sargento 196.º, sargento 197.º, sargento 198.º, sargento 199.º, sargento 200.º, sargento 201.º, sargento 202.º, sargento 203.º, sargento 204.º, sargento 205.º, sargento 206.º, sargento 207.º, sargento 208.º, sargento 209.º, sargento 210.º, sargento 211.º, sargento 212.º, sargento 213.º, sargento 214.º, sargento 215.º, sargento 216.º, sargento 217.º, sargento 218.º, sargento 219.º, sargento 220.º, sargento 221.º, sargento 222.º, sargento 223.º, sargento 224.º, sargento 225.º, sargento 226.º, sargento 227.º, sargento 228.º, sargento 229.º, sargento 230.º, sargento 231.º, sargento 232.º, sargento 233.º, sargento 234.º, sargento 235.º, sargento 236.º, sargento 237.º, sargento 238.º, sargento 239.º, sargento 240.º, sargento 241.º, sargento 242.º, sargento 243.º, sargento 244.º, sargento 245.º, sargento 246.º, sargento 247.º, sargento 248.º, sargento 249.º, sargento 250.º, sargento 251.º, sargento 252.º, sargento 253.º, sargento 254.º, sargento 255.º, sargento 256.º, sargento 257.º, sargento 258.º, sargento 259.º, sargento 260.º, sargento 261.º, sargento 262.º, sargento 263.º, sargento 264.º, sargento 265.º, sargento 266.º, sargento 267.º, sargento 268.º, sargento 269.º, sargento 270.º, sargento 271.º, sargento 272.º, sargento 273.º, sargento 274.º, sargento 275.º, sargento 276.º, sargento 277.º, sargento 278.º, sargento 279.º, sargento 280.º, sargento 281.º, sargento 282.º, sargento 283.º, sargento 284.º, sargento 285.º, sargento 286.º, sargento 287.º, sargento 288.º, sargento 289.º, sargento 290.º, sargento 291.º, sargento 292.º, sargento 293.º, sargento 294.º, sargento 295.º, sargento 296.º, sargento 297.º, sargento 298.º, sargento 299.º, sargento 300.º, sargento 301.º, sargento 302.º, sargento 303.º, sargento 304.º, sargento 305.º, sargento 306.º, sargento 307.º, sargento 308.º, sargento 309.º, sargento 310.º, sargento 311.º, sargento 312.º, sargento 313.º, sargento 314.º, sargento 315.º, sargento 316.º, sargento 317.º, sargento 318.º, sargento 319.º, sargento 320.º, sargento 321.º, sargento 322.º, sargento 323.º, sargento 324.º, sargento 325.º, sargento 326.º, sargento 327.º, sargento 328.º, sargento 329.º, sargento 330.º, sargento 331.º, sargento 332.º, sargento 333.º, sargento 334.º, sargento 335.º, sargento 336.º, sargento 337.º, sargento 338.º, sargento 339.º, sargento 340.º, sargento 341.º, sargento 342.º, sargento 343.º, sargento 344.º, sargento 345.º, sargento 346.º, sargento 347.º, sargento 348.º, sargento 349.º, sargento 350.º, sargento 351.º, sargento 352.º, sargento 353.º, sargento 354.º, sargento 355.º, sargento 356.º, sargento 357.º, sargento 358.º, sargento 359.º, sargento 360.º, sargento 361.º, sargento 362.º, sargento 363.º, sargento 364.º, sargento 365.º, sargento 366.º, sargento 367.º, sargento 368.º, sargento 369.º, sargento 370.º, sargento 371.º, sargento 372.º, sargento 373.º, sargento 374.º, sargento 375.º, sargento 376.º, sargento 377.º, sargento 378.º, sargento 379.º, sargento 380.º, sargento 381.º, sargento 382.º, sargento 383.º, sargento 384.º, sargento 385.º, sargento 386.º, sargento 387.º, sargento 388.º, sargento 389.º, sargento 390.º, sargento 391.º, sargento 392.º, sargento 393.º, sargento 394.º, sargento 395.º, sargento 396.º, sargento 397.º, sargento 398.º, sargento 399.º, sargento 400.º, sargento 401.º, sargento 402.º, sargento 403.º, sargento 404.º, sargento 405.º, sargento 406.º, sargento 407.º, sargento 408.º, sargento 409.º, sargento 410.º, sargento 411.º, sargento 412.º, sargento 413.º, sargento 414.º, sargento 415.º, sargento 416.º, sargento 417.º, sargento 418.º, sargento 419.º, sargento 420.º, sargento 421.º, sargento 422.º, sargento 423.º, sargento 424.º, sargento 425.º, sargento 426.º, sargento 427.º, sargento 428.º, sargento 429.º, sargento 430.º, sargento 431.º, sargento 432.º, sargento 433.º, sargento 434.º, sargento 435.º, sargento 436.º, sargento 437.º, sargento 438.º, sargento 439.º, sargento 440.º, sargento 441.º, sargento 442.º, sargento 443.º, sargento 444.º, sargento 445.º, sargento 446.º, sargento 447.º, sargento 448.º, sargento 449.º, sargento 450.º, sargento 451.º, sargento 452.º, sargento 453.º, sargento 454.º, sargento 455.º, sargento 456.º, sargento 457.º, sargento 458.º, sargento 459.º, sargento 460.º, sargento 461.º, sargento 462.º, sargento 463.º, sargento 464.º, sargento 465.º, sargento 466.º, sargento 467.º, sargento 468.º, sargento 469.º, sargento 470.º, sargento 471.º, sargento 472.º, sargento 473.º, sargento 474.º, sargento 475.º, sargento 476.º, sargento 477.º, sargento 478.º, sargento 479.º, sargento 480.º, sargento 481.º, sargento 482.º, sargento 483.º, sargento 484.º, sargento 485.º, sargento 486.º, sargento 487.º, sargento 488.º, sargento 489.º, sargento 490.º, sargento 491.º, sargento 492.º, sargento 493.º, sargento 494.º, sargento 495.º, sargento 496.º, sargento 497.º, sargento 498.º, sargento 499.º, sargento 500.º, sargento 501.º, sargento 502.º, sargento 503.º, sargento 504.º, sargento 505.º, sargento 506.º, sargento 507.º, sargento 508.º, sargento 509.º, sargento 510.º, sargento 511.º, sargento 512.º, sargento 513.º, sargento 514.º, sargento 515.º, sargento 516.º, sargento 517.º, sargento 518.º, sargento 519.º, sargento 520.º, sargento 521.º, sargento 522.º, sargento



Señorita Elena IRIARTE DEVOTO (Foto Ray).

Ballet Sulima  
festejó su éxito en  
el extranjero.

con motivo del éxito alcanzado  
en su actuación en Lima.

En el Ballet Clásico Nacional  
que dirige Victoria Sulima,

los aplausos más entusiastas

del público y la crítica

de los miembros de su

comité de componentes

curvo de Ballet ofrecieron

en el Hotel Crillon a Victoria

Sulima y Nina Grizova.

En la noche de ayer, la

invitación a la que fueron

invitados, aparte

de los maestros ya citados, los

señores Luis Briones Car-

Enrique Bello y señora

Daniel Quiroga y señora La-

señora de asistentes es la si-

guinte:

Francisco Morton, Odilia

de Carmen, Pekleplovic,

Señor Patillo, Lidia Orellana,

Señor Torres, Blanca Lardi-

Laura de Rokha, Sonia

Acuña, Ronny Bossola,

Señor Díaz, Sybilla Arre-

Gilda Alíferi, Ru-

mos, Yolanda de Ehr-

Maria A. Droguett,

Leontina de Daza, Merce-

Acuña, Cristina Torres,

Elvira de Fuen-

Hondo, Luisa Pa-

Elvira, Azocar, Maria

Amalia Muñoz, Victoria

Señor Lucy, Jul, Maria Gon-

zalo López, Irma Arcés,

Lira, Maria Hurtado,

Señor Briones, Maria E.

Jeanette Diurros, Os-

carmedes, Rubi Monrads

Bahia, Daysi Bennett,

Sabat, Teresa Urzúa,

Señor Oscar Espinoza,

Señor, Maria A. Negrete,

Malena Eduardo Chifum

Jorge Alqueline, Enrique

Gutiérrez, Silvina Peric, Ma-

A. Camus, Alicia Reyes,

Señor Schake, Marta Sanhue-

Joan Carlos Fabres, Rodri-

go, Miriam Barbyelara,

Señor de Barbyelara, Ber-

Luis, Hugo Rosier, Raquel

Señor, Flor de Rokha, Raquel

Señor, Rosario Llansol, Mar-

Señor Evelyn, Betty Alcalde,

Señor Hinojosa, Oscar Po-

ntos, Gutiérrez, German Arellá,

Adriana Vanizeroski.

EN LA HOSTERIA PROVIDENCIA.—Asistentes a la despedida que un grupo de amigos ofreció

a la señora Irma Pennacchiotti M., con motivo de su viaje a Italia

## SE NECESITAN

1 Maestro Calderero de primera que sepa trazar y confeccionar dibujos;

1 Maestro Herrero de primera, y 1 Mecánico de Bienes de primera.

Para nuestra Maestranza en Caletones.

Dirigirse por escrito, dando datos personales (edad, estado civil, etc.), ocupaciones anteriores y enviando copias de certificados a:

**BRADEN COPPER COMPANY**

Departamento de Bienestar Social

RANCAGUA

## EL HOGAR, LA DOCTRINA Y LA POLITICA

Viva expectación ha causado en el auditorio femenino de las radios Santiago y El Mercurio, la audición que con el título "EL HOGAR, LA DOCTRINA Y LA POLITICA", transmite todos los Martes, Jueves y Sábados, a las 21 horas, el catedrático don José M. Pinedo.

Numerosas cartas y llamados telefónicos atestiguan el interés que dicha audición ha suscitado en el mundo femenino. No podía ser de otra manera, pues la mujer chilena, que ha escrito páginas hermosas en la historia del país, tiene una viva preocupación por la nueva responsabilidad que la patria le otorga. Esta nueva responsabilidad es la participación activa mediante el voto, en la elección del futuro Presidente de la República. La mujer, por vez primera, decidirá, también, los rumbos que el país ha de tomar. Esta participación marca en la historia institucional y democrática de Chile, una hora trascendente. Nada más lógico que la protagonista del hogar —fundamento de toda la nación— haga pesar su voluntad en el orden nacional. La defensa de sus más caros ideales femeninos, de su hogar, de sus hijos, constituye también la defensa del fundamento mismo de la patria. Una actitud tan importante debe ser resuelta tras un conocimiento de todos los pueblos y las corrientes que la actualidad política presenta. Y una vez en posesión de esos elementos, es posible formarse un juicio cabal que haga del voto de cada mujer una resolución consciente, digna del acto que comete.

La mujer chilena, con esa fina sensibilidad que todos le reconocen, así lo ha entendido y por ello sigue con vivo interés la documentada y serena exposición que todos los Martes, Jueves y Sábados don José M. Pinedo transmite por los micrófonos de Radio Santiago simultáneamente con Radio El Mercurio, a las 21 horas en punto.

La mujer chilena, con esa fina sensibilidad que todos

le reconocen, así lo ha entendido y por ello sigue con vivo

interés la documentada y serena exposición que todos los

Martes, Jueves y Sábados don José M. Pinedo transmite

por los micrófonos de Radio Santiago simultáneamente con

Radio El Mercurio, a las 21 horas en punto.

La mujer chilena, con esa fina sensibilidad que todos

le reconocen, así lo ha entendido y por ello sigue con vivo

interés la documentada y serena exposición que todos los

Martes, Jueves y Sábados don José M. Pinedo transmite

por los micrófonos de Radio Santiago simultáneamente con

Radio El Mercurio, a las 21 horas en punto.

La mujer chilena, con esa fina sensibilidad que todos

le reconocen, así lo ha entendido y por ello sigue con vivo

interés la documentada y serena exposición que todos los

Martes, Jueves y Sábados don José M. Pinedo transmite

por los micrófonos de Radio Santiago simultáneamente con

Radio El Mercurio, a las 21 horas en punto.

La mujer chilena, con esa fina sensibilidad que todos

le reconocen, así lo ha entendido y por ello sigue con vivo

interés la documentada y serena exposición que todos los

Martes, Jueves y Sábados don José M. Pinedo transmite

por los micrófonos de Radio Santiago simultáneamente con

Radio El Mercurio, a las 21 horas en punto.

La mujer chilena, con esa fina sensibilidad que todos

le reconocen, así lo ha entendido y por ello sigue con vivo

interés la documentada y serena exposición que todos los

Martes, Jueves y Sábados don José M. Pinedo transmite

por los micrófonos de Radio Santiago simultáneamente con

Radio El Mercurio, a las 21 horas en punto.

La mujer chilena, con esa fina sensibilidad que todos

le reconocen, así lo ha entendido y por ello sigue con vivo

interés la documentada y serena exposición que todos los

Martes, Jueves y Sábados don José M. Pinedo transmite

por los micrófonos de Radio Santiago simultáneamente con

Radio El Mercurio, a las 21 horas en punto.

La mujer chilena, con esa fina sensibilidad que todos

le reconocen, así lo ha entendido y por ello sigue con vivo

interés la documentada y serena exposición que todos los

Martes, Jueves y Sábados don José M. Pinedo transmite

por los micrófonos de Radio Santiago simultáneamente con

Radio El Mercurio, a las 21 horas en punto.

La mujer chilena, con esa fina sensibilidad que todos

le reconocen, así lo ha entendido y por ello sigue con vivo

interés la documentada y serena exposición que todos los

Martes, Jueves y Sábados don José M. Pinedo transmite

por los micrófonos de Radio Santiago simultáneamente con

Radio El Mercurio, a las 21 horas en punto.

La mujer chilena, con esa fina sensibilidad que todos

le reconocen, así lo ha entendido y por ello sigue con vivo

interés la documentada y serena exposición que todos los

Martes, Jueves y Sábados don José M. Pinedo transmite

por los micrófonos de Radio Santiago simultáneamente con

Radio El Mercurio, a las 21 horas en punto.

La mujer chilena, con esa fina sensibilidad que todos

le reconocen, así lo ha entendido y por ello sigue con vivo

interés la documentada y serena exposición que todos los

Martes, Jueves y Sábados don José M. Pinedo transmite

por los micrófonos de Radio Santiago simultáneamente con

Radio El Mercurio, a las 21 horas en punto.

La mujer chilena, con esa fina sensibilidad que todos

le reconocen, así lo ha entendido y por ello sigue con vivo

interés la documentada y serena exposición que todos los

Martes, Jueves y Sábados don José M. Pinedo transmite

por los micrófonos de Radio Santiago simultáneamente con

Radio El Mercurio, a las 21 horas en punto.

La mujer chilena, con esa fina sensibilidad que todos

le reconocen, así lo ha entendido y por ello sigue con vivo

interés la documentada y serena exposición que todos los

Martes, Jueves y Sábados don José M. Pinedo transmite

por los micrófonos de Radio Santiago simultáneamente con

Radio El Mercurio, a las 21 horas en punto.

La mujer chilena, con esa fina sensibilidad que todos

le reconocen, así lo ha entendido y por ello sigue con vivo

interés la documentada y serena exposición que todos los

Martes, Jueves y Sábados don José M. Pinedo transmite

por los micrófonos de Radio Santiago simultáneamente con

Radio El Mercurio, a las 21 horas en punto.

La mujer chilena, con esa fina sensibilidad que todos

le reconocen, así lo ha entendido y por ello sigue con vivo

interés la documentada y serena exposición que todos los

Martes, Jueves y Sábados don José M. Pinedo transmite

por los micrófonos de Radio Santiago simultáneamente con



# ESTANCADAS CONVERSACIONES DE ARMISTICIO EN COREA

LA NACION. Martes 25 de diciembre 1951-15

amigos y parientes  
podrán escribir cartas a

CUSACIONES CONTRA ROJOS

## SE ESTRELLO UN AVION FILIPINO EN MASBATE

MANILA, 24. (U. P.) — Noticias de prensa dijeron que un avión que conducía 26 pasajeros, se estrelló esta mañana en las afueras de Masbate, cerca del aeródromo que existe en dicha localidad.

Las primeras noticias informaron que sólo hubo un herido leve, el copiloto, y que el avión quedó parcialmente destruido.

El piloto expuso que el accidente se debió a la mala visibilidad reinante y a una falla mecánica.

## EL IRAQ RECONOCIO AL NUEVO REINO DE LIBIA

BAGDAD, 24. (U. P.) — El Director General de Propaganda, comunicó que Iraq reconoció hoy al nuevo reino de Libia, como un Estado soberano.

Fang declaró que la propuesta roja mediante la cual estos acuden a la rotación de las fuerzas aliadas en Corea, pero se oponen al reemplazo de las armas — punto este que los delegados aliados consideran esencial — era "justa y razonable".

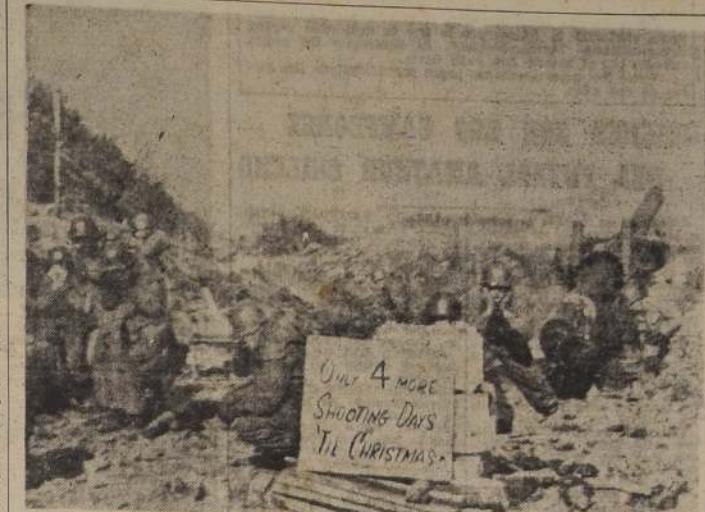
Los comunistas presentaron la propuesta para que se permita a los prisioneros de guerra escribir y recibir cartas, después que el general Lee Shong Cho entregó a los delegados aliados una carta del mayor general William F. Dean, a su esposa. Los representantes de las Naciones Unidas, aceptaron la propuesta inmediatamente.

En la sesión vespertina de la subcomisión de prisioneros, el contraalmirante Libby, pidió de nuevo a los delegados comunistas que informen de modo claro y concreto sobre los 50.000 soldados aliados desaparecidos.

Libby dijo que las explicaciones comunistas de que miles de soldados aliados — principalmente surcoreanos — se habían pasado a los comunistas después de ser apresados, eran "completamente infundadas".

Pero el general Song Cho insistió en que los comunistas habían puesto en libertad a esos miles de prisioneros, luego de "educarlos y aquellos que deseaban regresar a sus hogares, y no participar en la guerra contra su propio país recalaron pronto para hacerlo".

Actualmente sólo faltan dos días para que expire el acuerdo provisional sobre la línea de tránsito, y hasta ahora no hay indicio de que sea prorrogado. Ambas subcomisiones volverán a reunirse a las 11 A. M. del martes.



CUATRO DIAS ANTES DE PASCUA LUCHAN EN COREA TODAVIA. — Corea — Artilleros del 424 cuerpo de artillería aliada envían sus últimos disparos al enemigo comunista como un saludo de Pascua. El letrero que figura delante del cañón recuerda a esos soldados que todavía faltan cuatro días para Pascua, y que habrá que seguir dándoles una "mercedida" Navidad a los rojos. — (Foto ACME).

## En Suez se recibió la Pascua con disparos de fusiles y ametralladoras

### Ataque de terroristas cerca del lago Timah

incidentes más sangrientos en la zona del Canal. Los soldados británicos reforzaron las alambradas y barricadas y permanecieron alertas detrás de sus ametralladoras.

Redoblad la vigilancia durante la "vigilia de Navidad", fue la orden dada por el cuartel del Ejército británico. Sin embargo, al mismo tiempo que se reforzaban las defensas, los soldados se preparaban para celebrar la Navidad del mejor modo posible. De Australia se recibió 80 mil libras de carne de pavo para los soldados y alrededor de medio millón de botellas de cerveza.

Esferas militares británicas recibieron informes de que los terroristas proyectaban realizar una serie de ataques en diversos lugares de la zona del canal durante el día de Navidad, con la esperanza de que los "cerdos rojos", como ellos llaman a los soldados de Gran Bretaña, desciendan sus medidas de defensa con motivo de las fiestas.

En la zona de Ismailia, donde han ocurrido algunos de los incidentes más sangrientos en la zona del Canal, los soldados británicos reforzaron las alambradas y barricadas y permanecieron alertas detrás de sus ametralladoras.

Los soldados destacados en las márgenes del lago Timah, caminaron con sus amigos y con varios terroristas egipcios que hicieron fuego contra las posiciones británicas. El tiroteo duró alrededor de media hora y se informó que los británicos no habían sufrido bajas.

En la zona de Ismailia, donde han ocurrido algunos de los incidentes más sangrientos en la zona del Canal, los soldados británicos reforzaron las alambradas y barricadas y permanecieron alertas detrás de sus ametralladoras.

Los soldados destacados en las márgenes del lago Timah, caminaron con sus amigos y con varios terroristas egipcios que hicieron fuego contra las posiciones británicas. El tiroteo duró alrededor de media hora y se informó que los británicos no habían sufrido bajas.

En la zona de Ismailia, donde han ocurrido algunos de los incidentes más sangrientos en la zona del Canal, los soldados británicos reforzaron las alambradas y barricadas y permanecieron alertas detrás de sus ametralladoras.

Los soldados destacados en las márgenes del lago Timah, caminaron con sus amigos y con varios terroristas egipcios que hicieron fuego contra las posiciones británicas. El tiroteo duró alrededor de media hora y se informó que los británicos no habían sufrido bajas.

En la zona de Ismailia, donde han ocurrido algunos de los incidentes más sangrientos en la zona del Canal, los soldados británicos reforzaron las alambradas y barricadas y permanecieron alertas detrás de sus ametralladoras.

Los soldados destacados en las márgenes del lago Timah, caminaron con sus amigos y con varios terroristas egipcios que hicieron fuego contra las posiciones británicas. El tiroteo duró alrededor de media hora y se informó que los británicos no habían sufrido bajas.

En la zona de Ismailia, donde han ocurrido algunos de los incidentes más sangrientos en la zona del Canal, los soldados británicos reforzaron las alambradas y barricadas y permanecieron alertas detrás de sus ametralladoras.

Los soldados destacados en las márgenes del lago Timah, caminaron con sus amigos y con varios terroristas egipcios que hicieron fuego contra las posiciones británicas. El tiroteo duró alrededor de media hora y se informó que los británicos no habían sufrido bajas.

En la zona de Ismailia, donde han ocurrido algunos de los incidentes más sangrientos en la zona del Canal, los soldados británicos reforzaron las alambradas y barricadas y permanecieron alertas detrás de sus ametralladoras.

Los soldados destacados en las márgenes del lago Timah, caminaron con sus amigos y con varios terroristas egipcios que hicieron fuego contra las posiciones británicas. El tiroteo duró alrededor de media hora y se informó que los británicos no habían sufrido bajas.

En la zona de Ismailia, donde han ocurrido algunos de los incidentes más sangrientos en la zona del Canal, los soldados británicos reforzaron las alambradas y barricadas y permanecieron alertas detrás de sus ametralladoras.

Los soldados destacados en las márgenes del lago Timah, caminaron con sus amigos y con varios terroristas egipcios que hicieron fuego contra las posiciones británicas. El tiroteo duró alrededor de media hora y se informó que los británicos no habían sufrido bajas.

En la zona de Ismailia, donde han ocurrido algunos de los incidentes más sangrientos en la zona del Canal, los soldados británicos reforzaron las alambradas y barricadas y permanecieron alertas detrás de sus ametralladoras.

Los soldados destacados en las márgenes del lago Timah, caminaron con sus amigos y con varios terroristas egipcios que hicieron fuego contra las posiciones británicas. El tiroteo duró alrededor de media hora y se informó que los británicos no habían sufrido bajas.

En la zona de Ismailia, donde han ocurrido algunos de los incidentes más sangrientos en la zona del Canal, los soldados británicos reforzaron las alambradas y barricadas y permanecieron alertas detrás de sus ametralladoras.

Los soldados destacados en las márgenes del lago Timah, caminaron con sus amigos y con varios terroristas egipcios que hicieron fuego contra las posiciones británicas. El tiroteo duró alrededor de media hora y se informó que los británicos no habían sufrido bajas.

En la zona de Ismailia, donde han ocurrido algunos de los incidentes más sangrientos en la zona del Canal, los soldados británicos reforzaron las alambradas y barricadas y permanecieron alertas detrás de sus ametralladoras.

Los soldados destacados en las márgenes del lago Timah, caminaron con sus amigos y con varios terroristas egipcios que hicieron fuego contra las posiciones británicas. El tiroteo duró alrededor de media hora y se informó que los británicos no habían sufrido bajas.

En la zona de Ismailia, donde han ocurrido algunos de los incidentes más sangrientos en la zona del Canal, los soldados británicos reforzaron las alambradas y barricadas y permanecieron alertas detrás de sus ametralladoras.

Los soldados destacados en las márgenes del lago Timah, caminaron con sus amigos y con varios terroristas egipcios que hicieron fuego contra las posiciones británicas. El tiroteo duró alrededor de media hora y se informó que los británicos no habían sufrido bajas.

En la zona de Ismailia, donde han ocurrido algunos de los incidentes más sangrientos en la zona del Canal, los soldados británicos reforzaron las alambradas y barricadas y permanecieron alertas detrás de sus ametralladoras.

Los soldados destacados en las márgenes del lago Timah, caminaron con sus amigos y con varios terroristas egipcios que hicieron fuego contra las posiciones británicas. El tiroteo duró alrededor de media hora y se informó que los británicos no habían sufrido bajas.

En la zona de Ismailia, donde han ocurrido algunos de los incidentes más sangrientos en la zona del Canal, los soldados británicos reforzaron las alambradas y barricadas y permanecieron alertas detrás de sus ametralladoras.

Los soldados destacados en las márgenes del lago Timah, caminaron con sus amigos y con varios terroristas egipcios que hicieron fuego contra las posiciones británicas. El tiroteo duró alrededor de media hora y se informó que los británicos no habían sufrido bajas.

En la zona de Ismailia, donde han ocurrido algunos de los incidentes más sangrientos en la zona del Canal, los soldados británicos reforzaron las alambradas y barricadas y permanecieron alertas detrás de sus ametralladoras.

Los soldados destacados en las márgenes del lago Timah, caminaron con sus amigos y con varios terroristas egipcios que hicieron fuego contra las posiciones británicas. El tiroteo duró alrededor de media hora y se informó que los británicos no habían sufrido bajas.

En la zona de Ismailia, donde han ocurrido algunos de los incidentes más sangrientos en la zona del Canal, los soldados británicos reforzaron las alambradas y barricadas y permanecieron alertas detrás de sus ametralladoras.

Los soldados destacados en las márgenes del lago Timah, caminaron con sus amigos y con varios terroristas egipcios que hicieron fuego contra las posiciones británicas. El tiroteo duró alrededor de media hora y se informó que los británicos no habían sufrido bajas.

En la zona de Ismailia, donde han ocurrido algunos de los incidentes más sangrientos en la zona del Canal, los soldados británicos reforzaron las alambradas y barricadas y permanecieron alertas detrás de sus ametralladoras.

Los soldados destacados en las márgenes del lago Timah, caminaron con sus amigos y con varios terroristas egipcios que hicieron fuego contra las posiciones británicas. El tiroteo duró alrededor de media hora y se informó que los británicos no habían sufrido bajas.

En la zona de Ismailia, donde han ocurrido algunos de los incidentes más sangrientos en la zona del Canal, los soldados británicos reforzaron las alambradas y barricadas y permanecieron alertas detrás de sus ametralladoras.

Los soldados destacados en las márgenes del lago Timah, caminaron con sus amigos y con varios terroristas egipcios que hicieron fuego contra las posiciones británicas. El tiroteo duró alrededor de media hora y se informó que los británicos no habían sufrido bajas.

En la zona de Ismailia, donde han ocurrido algunos de los incidentes más sangrientos en la zona del Canal, los soldados británicos reforzaron las alambradas y barricadas y permanecieron alertas detrás de sus ametralladoras.

Los soldados destacados en las márgenes del lago Timah, caminaron con sus amigos y con varios terroristas egipcios que hicieron fuego contra las posiciones británicas. El tiroteo duró alrededor de media hora y se informó que los británicos no habían sufrido bajas.

En la zona de Ismailia, donde han ocurrido algunos de los incidentes más sangrientos en la zona del Canal, los soldados británicos reforzaron las alambradas y barricadas y permanecieron alertas detrás de sus ametralladoras.

Los soldados destacados en las márgenes del lago Timah, caminaron con sus amigos y con varios terroristas egipcios que hicieron fuego contra las posiciones británicas. El tiroteo duró alrededor de media hora y se informó que los británicos no habían sufrido bajas.

En la zona de Ismailia, donde han ocurrido algunos de los incidentes más sangrientos en la zona del Canal, los soldados británicos reforzaron las alambradas y barricadas y permanecieron alertas detrás de sus ametralladoras.

Los soldados destacados en las márgenes del lago Timah, caminaron con sus amigos y con varios terroristas egipcios que hicieron fuego contra las posiciones británicas. El tiroteo duró alrededor de media hora y se informó que los británicos no habían sufrido bajas.

En la zona de Ismailia, donde han ocurrido algunos de los incidentes más sangrientos en la zona del Canal, los soldados británicos reforzaron las alambradas y barricadas y permanecieron alertas detrás de sus ametralladoras.

Los soldados destacados en las márgenes del lago Timah, caminaron con sus amigos y con varios terroristas egipcios que hicieron fuego contra las posiciones británicas. El tiroteo duró alrededor de media hora y se informó que los británicos no habían sufrido bajas.

En la zona de Ismailia, donde han ocurrido algunos de los incidentes más sangrientos en la zona del Canal, los soldados británicos reforzaron las alambradas y barricadas y permanecieron alertas detrás de sus ametralladoras.

Los soldados destacados en las márgenes del lago Timah, caminaron con sus amigos y con varios terroristas egipcios que hicieron fuego contra las posiciones británicas. El tiroteo duró alrededor de media hora y se informó que los británicos no habían sufrido bajas.

En la zona de Ismailia, donde han ocurrido algunos de los incidentes más sangrientos en la zona del Canal, los soldados británicos reforzaron las alambradas y barricadas y permanecieron alertas detrás de sus ametralladoras.

Los soldados destacados en las márgenes del lago Timah, caminaron con sus amigos y con varios terroristas egipcios que hicieron fuego contra las posiciones británicas. El tiroteo duró alrededor de media hora y se informó que los británicos no habían sufrido bajas.

En la zona de Ismailia, donde han ocurrido algunos de los incidentes más sangrientos en la zona del Canal, los soldados británicos reforzaron las alambradas y barricadas y permanecieron alertas detrás de sus ametralladoras.

Los soldados destacados en las márgenes del lago Timah, caminaron con sus amigos y con varios terroristas egipcios que hicieron fuego contra las posiciones británicas. El tiroteo duró alrededor de media hora y se informó que los británicos no habían sufrido bajas.

En la zona de Ismailia, donde han ocurrido algunos de los incidentes más sangrientos en la zona del Canal, los soldados británicos reforzaron las alambradas y barricadas y permanecieron alertas detrás de sus ametralladoras.

Los soldados destacados en las márgenes del lago Timah, caminaron con sus amigos y con varios terroristas egipcios que hicieron fuego contra las posiciones británicas. El tiroteo duró alrededor de media hora y se informó que los británicos no habían sufrido bajas.

En la zona de Ismailia, donde han ocurrido algunos de los incidentes más sangrientos en la zona del Canal, los soldados británicos reforzaron las alambradas y barricadas y permanecieron alertas detrás de sus ametralladoras.

Los soldados destacados en las márgenes del lago Timah, caminaron con sus amigos y con varios terroristas egipcios que hicieron fuego contra las posiciones británicas. El tiroteo duró alrededor de media hora y se informó que los británicos no habían sufrido bajas.

En la zona de Ismailia, donde han ocurrido algunos de los incidentes más sangrientos en la zona del Canal, los soldados británicos reforzaron las alambradas y barricadas y permanecieron alertas detrás de sus ametralladoras.

Los soldados destacados en las márgenes del lago Timah, caminaron con sus amigos y con varios terroristas egipcios que hicieron fuego contra las posiciones británicas. El tiroteo duró alrededor de media hora y se informó que los británicos no habían sufrido bajas.

En la zona de Ismailia, donde han ocurrido algunos de los incidentes más sangrientos en la zona del Canal, los soldados británicos reforzaron las alambradas y barricadas y permanecieron alertas detrás de sus ametralladoras.

Los soldados destacados en las márgenes del lago Timah, caminaron con sus amigos y con varios terroristas egipcios que hicieron fuego contra las posiciones británicas. El tiroteo duró alrededor de media hora y se informó que los británicos no habían sufrido bajas.

En la zona de Ismailia, donde han ocurrido algunos de los incidentes más sangrientos en la zona del Canal, los soldados británicos reforzaron las alambradas y barricadas y permanecieron alertas detrás de sus ametralladoras.

Los soldados destacados en las márgenes del lago Timah, caminaron con sus amigos y con varios terroristas egipcios que hicieron fuego contra las posiciones británicas. El tiroteo duró alrededor de media hora y se informó que los británicos no habían sufrido bajas.

En la zona de Ismailia, donde han ocurrido algunos de los incidentes más sangrientos en la zona del Canal, los soldados británicos reforzaron las alambradas y barricadas y permanecieron alertas detrás de sus ametralladoras.

Los soldados destacados en las márgenes del lago Timah, caminaron con sus amigos y con varios terroristas egipcios que hicieron fuego contra las posiciones británicas. El tiroteo duró alrededor de media hora y se informó que los británicos no



**CAMPEÓN INVICTO.**—Se tituló el combinado Amboledor, que participó en el Campeonato de Fútbol de los Barrios organizado por el Club Peumo.—Están en el grabado de izquierda a derecha, de pie, Sergio Maldonado, presidente; José Silva, Luis Pérez, Manuel Martínez, Mario Fuenzalida, Otto Cartagena, José Maldonado, M. Gómez y Manuel Fuenzalida, utilero.—Agachados: Vicente Maldonado (capitán), Norberto Iturrieta, Juan Lobos, Osvaldo Díaz, Oscar Martínez, Adelmo Silva y Juan Zamora.

## AUSTRIA Y EE. UU. EN LAS FINALES DE LA COPA DAVIS

SYDNEY (Australia). 24 (U. P.)—Veteranos observadores de las canchas, entre los cuales se cuenta el ex campeón de Wimbledon Jack Crawford, pronostican que Australia vencerá a Estados Unidos por tres a dos en las competencias definitivas por la Copa Davis, trofeo emblemático de la superpotencia mundial en tenis que comienza el miércoles.

Al jugador estrella, Frank Sedgman, se debe principalmente que los partidos favoritos terminan con victoria de los australianos. Esperan ellos que Sedgman mantenga su supremacía en dobles e individuales para asegurar el triunfo.

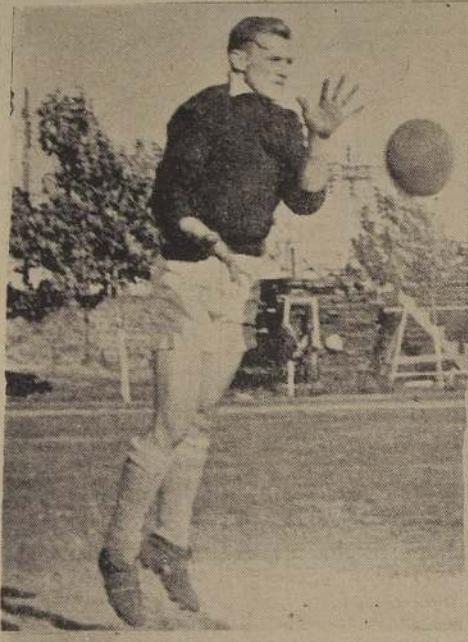
## ASOCIACION CENTRAL VICTORIA CLASIFICO A TRES CAMPEONES

La Asociación Central Victoria dió por finalizado su torneo oficial con la participación de los siguientes clubes: Angamos, Atenas, Círculo, Cruz del Sur, Casanova, Defensor, Víctor Manuel Vicuña, Juventud Maule, Luis Mella, Unión Comercial San Diego y Unión Sports.

La clasificación final fue la siguiente:

1.a CATEGORÍA.—1.º Cañero, 34 puntos; 2.º Cruz del Sur con 30 puntos; 3.º Juan Vicuña con 29; 4.º Atenas con 22; 5.º Unión Comercial con 28.

3.a CATEGORÍA.—1.º Cruz del Sur con 37 puntos; 2.º Atenas con 36; 3.º Angamos con 31; 4.º Cañero con 34; 5.º Osvaldo



**LAMEL JUEGA AHORA EN EL S. NATIONAL.**—El que fué destacado arquero del Green Cross actúa ahora en el team del "decano", y mantiene sus mismas condiciones de espectacularidad y eficiencias que lo hicieron notable. En el grabado, se apronta a detener una pelota, en el encuentro en que su equipo venció al Yarur por 4 goles a 2 por el Torneo Oficial de la División de Honor Amateur.

Juan Vicuña y Unión Comercial Vicuña con 31; 3.º Cañero con San Diego con 22 puntos.

3.a CATEGORÍA.—1.º Círculo con 30; 2.º Juan Vicuña con 29; 3.º Unión Comercial con 32 puntos; 2.º Juan San Diego con 29.

ED FONCEA

INDEFENSABLE PARA SELECCIONADO  
ALA FORMADA POR TELLO-MUÑOZ

PARA FORMAR EL EQUIPO CHILENO QUE ACTUARÁ EN EL PANAMERICANO.

PARA QUE SOLOCO A TELLO Y MANUEL MUÑOZ JUNTOS, SE FORMARÍA LA

SELECCIÓN MÁS ACERTADA, SIN DEJAR A NINGUNO EN LA RESERVA, PORQUE

LOS HOMBRES MÁS INDISPENSABLES. NO SOLAMENTE YO PIENSO ASÍ, SINO QUE

LOS HOMBRES DE LA REVISTA ESTÁDIO, EN SU EDICIÓN N.º 445. MI EQUIPO PARA EL

PANAMERICANO, SERÍA ESTE: LIVINGSTON; FARIAS Y BOLDÍAN; YORI, RÍOS Y

CORTÉZ, CARRASCO, CRESMACH, MELENDES, TELLO Y MUÑOZ. — JOSÉ AR-

MANDO, YORI, ÁLVAREZ Y CARVALLO; SOTOMAYOR, 200, ARIKA.

OPINIONES PARA FORMAR EL

SELECCIONADO CHILENO DE FÚTBOL

ENRIQUE ACEVEDO FLORES (Talca). — Escutí: FARIAS Y

BOLDÍAN, YORI, ÁLVAREZ Y CARVALLO; MAYANÉS, ARIKA, LORCA, M. MUÑOZ

Y CRESMACH.

LUIS ARANDA. — (U. C. N.º 16190). — Equipo A: Livingst.

Farias y Boldíán; Yori, Sáez y Cortez Carrasco, Prieto, Meléndez, Muñoz y Díaz (SM). Equipo B: Fernández, Coloma y Cam-

Machuca, Rojas y Carvallo; Alvarez, Cremaschi, Lorca, Hor-

cas, Molina y P. López.

CARLOS FRITSCH GISHEL. — Equipo A: Espinoza; Torres y

Cortés, Ortiz y Carvallo; H. López, Cárcamo, Lorca, Rojas, Muñoz, Martínez, Morales, F. Campos, Muñoz y Castro.

OTILIA DE FRITSCH. — (Laja). — Equipo A: Escutí; Belli y

Barrios, Yori y Muñoz; Carrasco, Hormazabal, Machuca, Pon-

y Camus, Fernández, Oliva y Azares; Machuca, Pon-

y Camus, Belli y Barrios.

FRANCISCO FRITSCH. — (Laja). — Equipo A: Livingst.

Farias y Boldíán; Yori, Sáez y Cortez Carrasco, Prieto, Meléndez, Muñoz y Díaz (SM). Equipo B: Fernández, Coloma y Cam-

Machuca, Rojas y Carvallo; Alvarez, Cremaschi, Lorca, Hor-

cas, Molina y P. López.

EL ARBITRO AL QUE FUE UN GRAN

FRANCISCO JIMÉNEZ. — Túlito hace cosa de siete días uno de los más grandes ár-

bitros de fútbol, que han pasado por Chile. Francisco Jiménez

nos referí que junto con Carlos Fanta y Juan Mac Do-

ñal dieron todo su organismo al deporte chileno, y por supuesto a

la Asociación de Árbitros.

Este árbitro que recibió de argentinos y uruguayos, como

de brasileros, sendas muestras de admiración por su

trabajo en los campeonatos Sudamericanos del 20 en Viña, y del 26 en Santiago), no ha tenido

otra de recordación en la prensa de Santiago de parte de

los amigos chilenos.

Nadal como es posible olvidar a quién con su actuación de

dejó a los periodistas de los Campos de Sports de Núñez, Santa

Ana y El Estadio de Carabineros.

Por suerte la hora de devolver su cuerpo a la madre tierra

son sus viejos amigos: Alfredo Vargas, Arturo Flores, Conejero,

Andrés García, los viejos terclos del Parque Cousiño de su

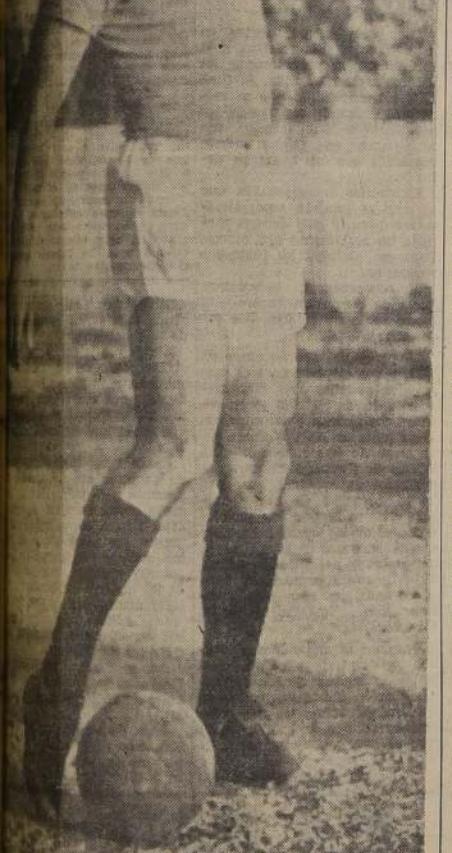
"Centenario" y un dirigente de la Asociación de Árbitros los

junto a sus compañeros de trabajo del Departamento de

Árbitros, constituyeron en parte a mitigar el gran dolor que em-

pena a la familia del desaparecido". — (Fdo.): CARLOS L. VAS-

QUE, Santa Elvira 442.



SEÑOR CENTRO HALF. — Carlos Rodolfo Rojas Rojas, nació el 23 de julio de 1928. Empezó en las divisiones inferiores de la Unión Española, que han sido un "semillero" inagotable de grandes figuras. Con la calidad de un maestro jugaba cuando quería, y luego, en la línea media, supo mantener esa misma velocidad hasta llegar a ser considerado como uno de los más sobresalientes a ser considerado como uno de los más sobresalientes de nuestro medio. — Rojas es para la Unión, el que un motor para un automóvil. El que impulsa a todo en su marcha, jugando bien, dejando todo en defensa de sus colores. Procede en forma con estos auténticos soldados del fútbol, significa burlarse de su entusiasmo.

Que el campeonato de 1951 haya sido muy duro, y que los equipos y jugadores estén cansados y hasta con "surremiges", es una cosa; pero lo más importante como esto nos parece es que se ofrezca al fanático que representa la figura de Hernán Fernández, seguridad de que el cuadro llega a la cancha en buenas condiciones físicas y de entrenamiento, sin hombres con parches o que cojeen, y con

que el campeonato de 1951 haya sido muy duro, y que los equipos y jugadores estén cansados y hasta con "surremiges", es una cosa; pero lo más importante como esto nos parece es que se ofrezca al fanático que representa la figura de Hernán Fernández, seguridad de que el cuadro llega a la cancha en buenas condiciones físicas y de entrenamiento, sin hombres con parches o que cojeen, y con

que el campeonato de 1951 haya sido muy duro, y que los equipos y jugadores estén cansados y hasta con "surremiges", es una cosa; pero lo más importante como esto nos parece es que se ofrezca al fanático que representa la figura de Hernán Fernández, seguridad de que el cuadro llega a la cancha en buenas condiciones físicas y de entrenamiento, sin hombres con parches o que cojeen, y con

que el campeonato de 1951 haya sido muy duro, y que los equipos y jugadores estén cansados y hasta con "surremiges", es una cosa; pero lo más importante como esto nos parece es que se ofrezca al fanático que representa la figura de Hernán Fernández, seguridad de que el cuadro llega a la cancha en buenas condiciones físicas y de entrenamiento, sin hombres con parches o que cojeen, y con

que el campeonato de 1951 haya sido muy duro, y que los equipos y jugadores estén cansados y hasta con "surremiges", es una cosa; pero lo más importante como esto nos parece es que se ofrezca al fanático que representa la figura de Hernán Fernández, seguridad de que el cuadro llega a la cancha en buenas condiciones físicas y de entrenamiento, sin hombres con parches o que cojeen, y con

que el campeonato de 1951 haya sido muy duro, y que los equipos y jugadores estén cansados y hasta con "surremiges", es una cosa; pero lo más importante como esto nos parece es que se ofrezca al fanático que representa la figura de Hernán Fernández, seguridad de que el cuadro llega a la cancha en buenas condiciones físicas y de entrenamiento, sin hombres con parches o que cojeen, y con

que el campeonato de 1951 haya sido muy duro, y que los equipos y jugadores estén cansados y hasta con "surremiges", es una cosa; pero lo más importante como esto nos parece es que se ofrezca al fanático que representa la figura de Hernán Fernández, seguridad de que el cuadro llega a la cancha en buenas condiciones físicas y de entrenamiento, sin hombres con parches o que cojeen, y con

que el campeonato de 1951 haya sido muy duro, y que los equipos y jugadores estén cansados y hasta con "surremiges", es una cosa; pero lo más importante como esto nos parece es que se ofrezca al fanático que representa la figura de Hernán Fernández, seguridad de que el cuadro llega a la cancha en buenas condiciones físicas y de entrenamiento, sin hombres con parches o que cojeen, y con

que el campeonato de 1951 haya sido muy duro, y que los equipos y jugadores estén cansados y hasta con "surremiges", es una cosa; pero lo más importante como esto nos parece es que se ofrezca al fanático que representa la figura de Hernán Fernández, seguridad de que el cuadro llega a la cancha en buenas condiciones físicas y de entrenamiento, sin hombres con parches o que cojeen, y con

que el campeonato de 1951 haya sido muy duro, y que los equipos y jugadores estén cansados y hasta con "surremiges", es una cosa; pero lo más importante como esto nos parece es que se ofrezca al fanático que representa la figura de Hernán Fernández, seguridad de que el cuadro llega a la cancha en buenas condiciones físicas y de entrenamiento, sin hombres con parches o que cojeen, y con

que el campeonato de 1951 haya sido muy duro, y que los equipos y jugadores estén cansados y hasta con "surremiges", es una cosa; pero lo más importante como esto nos parece es que se ofrezca al fanático que representa la figura de Hernán Fernández, seguridad de que el cuadro llega a la cancha en buenas condiciones físicas y de entrenamiento, sin hombres con parches o que cojeen, y con

que el campeonato de 1951 haya sido muy duro, y que los equipos y jugadores estén cansados y hasta con "surremiges", es una cosa; pero lo más importante como esto nos parece es que se ofrezca al fanático que representa la figura de Hernán Fernández, seguridad de que el cuadro llega a la cancha en buenas condiciones físicas y de entrenamiento, sin hombres con parches o que cojeen, y con

que el campeonato de 1951 haya sido muy duro, y que los equipos y jugadores estén cansados y hasta con "surremiges", es una cosa; pero lo más importante como esto nos parece es que se ofrezca al fanático que representa la figura de Hernán Fernández, seguridad de que el cuadro llega a la cancha en buenas condiciones físicas y de entrenamiento, sin hombres con parches o que cojeen, y con

que el campeonato de 1951 haya sido muy duro, y que los equipos y jugadores estén cansados y hasta con "surremiges", es una cosa; pero lo más importante como esto nos parece es que se ofrezca al fanático que representa la figura de Hernán Fernández, seguridad de que el cuadro llega a la cancha en buenas condiciones físicas y de entrenamiento, sin hombres con parches o que cojeen, y con

que el campeonato de 1951 haya sido muy duro, y que los equipos y jugadores estén cansados y hasta con "surremiges", es una cosa; pero lo más importante como esto nos parece es que se ofrezca al fanático que representa la figura de Hernán Fernández, seguridad de que el cuadro llega a la cancha en buenas condiciones físicas y de entrenamiento, sin hombres con parches o que cojeen, y con

que el campeonato de 1951 haya sido muy duro, y que los equipos y jugadores estén cansados y hasta con "surremiges", es una cosa; pero lo más importante como esto nos parece es que se ofrezca al fanático que representa la figura de Hernán Fernández, seguridad de que el cuadro llega a la cancha en buenas condiciones físicas y de entrenamiento, sin hombres con parches o que cojeen, y con

que el campeonato de 1951 haya sido muy duro, y que los equipos y jugadores estén cansados y hasta con "surremiges", es una cosa; pero lo más importante como esto nos parece es que se ofrezca al fanático que representa la figura de Hernán Fernández, seguridad de que el cuadro llega a la cancha en buenas condiciones físicas y de entrenamiento, sin hombres con parches o que cojeen, y con

que el campeonato de 1951 haya sido muy duro, y que los equipos y jugadores estén cansados y hasta con "surremiges", es una cosa; pero lo más importante como esto nos parece es que se ofrezca al fanático que representa la figura de Hernán Fernández, seguridad de que el cuadro llega a la cancha en buenas condiciones físicas y de entrenamiento, sin hombres con parches o que cojeen, y con

que el campeonato de 1951 haya sido muy duro, y que los equipos y jugadores estén cansados y hasta con "surremiges", es una cosa; pero lo más importante como esto nos parece es que se ofrezca al fanático que representa la figura de Hernán Fernández, seguridad de que el cuadro llega a la cancha en buenas condiciones físicas y de entrenamiento, sin hombres con parches o que cojeen, y con

que el campeonato de 1951 haya sido muy duro, y que los equipos y jugadores estén cansados y hasta con "surremiges", es una cosa; pero lo más importante como esto nos parece es que se ofrezca al fanático que representa la figura de Hernán Fernández, seguridad de que el cuadro llega a la cancha en buenas condiciones físicas y de entrenamiento, sin hombres con parches o que cojeen, y con

que el campeonato de 1951 haya sido muy duro, y que los equipos y jugadores estén cansados y hasta con "surremiges", es una cosa; pero lo más importante como esto nos parece es que se ofrezca al fanático que representa la figura de Hernán Fernández, seguridad de que el cuadro llega a la cancha en buenas condiciones físicas y de entrenamiento, sin hombres con parches o que cojeen, y con

que el campeonato de 1951 haya sido muy duro, y que los equipos y jugadores estén cansados y hasta con "surremiges", es una cosa; pero lo más importante como esto nos parece es que se ofrezca al fanático que representa la figura de Hernán Fernández, seguridad de que el cuadro llega a la cancha en buenas condiciones físicas y de entrenamiento, sin hombres con parches o que cojeen, y con

que el campeonato de 1951 haya sido muy duro, y que los equipos y jugadores estén cansados y hasta con "surremiges", es una cosa; pero lo más importante como esto nos parece es que se ofrezca al fanático que representa la figura de Hernán Fernández, seguridad de que el cuadro llega a la cancha en buenas condiciones físicas y de entrenamiento, sin hombres con parches o que cojeen, y con

que el campeonato de 1951 haya sido muy duro, y que los equipos y jugadores estén cansados y hasta con "surremiges", es una cosa; pero lo más importante como esto nos parece es que se ofrezca al fanático que representa la figura de Hernán Fernández, seguridad de que el cuadro llega a la cancha en buenas condiciones físicas y de entrenamiento, sin hombres con parches o que cojeen, y con

que el campeonato de 1951 haya sido muy duro, y que los equipos y jugadores estén cansados y hasta con "surremiges", es una cosa; pero lo más importante como esto nos parece es que se ofrezca al fanático que representa la figura de Hernán Fernández, seguridad de que el cuadro llega a la cancha en buenas condiciones físicas y de entrenamiento, sin hombres con parches o que cojeen, y con

que el campeonato de 1951 haya sido muy duro, y que los equipos y jugadores estén cansados y hasta con "surremiges", es una cosa; pero lo más importante como esto nos parece es que se ofrezca al fanático que representa la figura de Hernán Fernández, seguridad de que el cuadro llega a la cancha en buenas condiciones físicas y de entrenamiento, sin hombres con parches o que cojeen, y con

que el campeonato de 1951 haya sido muy duro, y que los equipos y jugadores estén cansados y hasta con "surremiges", es una cosa; pero lo más importante como esto nos parece es que se ofrezca al fanático que representa la figura de Hernán Fernández, seguridad de que el cuadro llega a la cancha en buenas condiciones físicas y de entrenamiento, sin hombres con parches o que cojeen, y con

que el campeonato de 1951 haya sido muy duro, y que los equipos y jugadores estén cansados y hasta con "surremiges", es una cosa; pero lo más importante como esto nos parece es que se ofrezca al fanático que representa la figura de Hernán Fernández, seguridad de que el cuadro llega a la cancha en buenas condiciones físicas y de entrenamiento, sin hombres con parches o que cojeen, y con

que el campeonato de 1951 haya sido muy duro, y que los equipos y jugadores estén cansados y hasta con "surremiges", es una cosa; pero lo más importante como esto nos parece es que se ofrezca al fanático que representa la figura de Hernán Fernández, seguridad de que el cuadro llega a la cancha en buenas condiciones físicas y de entrenamiento, sin hombres con parches o que cojeen, y con

que el campeonato de 1951 haya sido muy duro, y que los equipos y jugadores estén cansados y hasta con "surremiges", es una cosa; pero lo más importante como esto nos parece es que se ofrezca al fanático que representa la figura de Hernán Fernández, seguridad de que el cuadro llega a la cancha en buenas condiciones físicas y de entrenamiento, sin hombres con parches o que cojeen, y con

que el campeonato de 1951 haya sido muy duro, y que los equipos y jugadores estén cansados y hasta con "surremiges", es una cosa; pero lo más importante como esto nos parece es que se ofrezca al fanático que representa la figura de Hernán Fernández, seguridad de que el cuadro llega a la cancha en buenas condiciones físicas y de entrenamiento, sin hombres con parches o que cojeen, y con

que el campeonato de 1951 haya sido muy duro, y que los equipos y jugadores estén cansados y hasta con "surremiges", es una cosa; pero lo más importante como esto nos parece es que se ofrezca al fanático que representa la figura de Hernán Fernández, seguridad de que el cuadro llega a la cancha en buenas condiciones físicas y de entrenamiento, sin hombres con parches o que cojeen, y con

que el campeonato de 1951 haya sido muy duro, y que los equipos y jugadores estén cansados y hasta con "surremiges", es una cosa; pero lo más importante como esto nos parece es que se ofrezca al fanático que representa la figura de Hernán Fernández, seguridad de que el cuadro llega a la cancha en buenas condiciones físicas y de entrenamiento, sin hombres con parches o que cojeen, y con

que el campeonato de 1951 haya sido muy duro, y que los equipos y jugadores estén cansados y hasta con "surremiges", es una cosa; pero lo más importante como esto nos parece es que se ofrezca al fanático que representa la figura de Hernán Fernández, seguridad de que el cuadro llega a la cancha en buenas condiciones físicas y de entrenamiento, sin hombres con parches o que cojeen, y con

que el campeonato de 1951 haya sido muy duro, y que los equipos y jugadores estén cansados y hasta con "surremiges", es una cosa; pero lo más importante como esto nos parece es que se ofrezca al fanático que representa la figura de Hernán Fernández, seguridad de que el cuadro llega a la cancha en buenas condiciones físicas y de entrenamiento, sin hombres con parches o que cojeen, y con

que el campeonato de 1951 haya sido muy duro, y que los equipos

## H. CHILE—MARTES 25 DE DICIEMBRE 1951

PRIMERA CARRERA, a las 5 a. M.—1.500 metros.—Premio VEN-TISCA.—7 a. serie.—Handicap para tres años ganadores y para cuatro años y más.—Inscripción: \$ 310.—Premios: \$ 31.000 al primero; \$ 9.300 al segundo; \$ 4.650 al tercero y \$ 1.850 al cuarto. Jinetes aprendices.

R. Mendoza 1. Leiva 1. Petrerillo 1. Montañosa 1. M. Daza  
F. Ledesma 2. G. Silva 2. Montañosa 2. Montañosa 2. Abril  
Propietario 3. M. Chávez 3. Ronquera 3. R. de Constanza  
E. Sainz 4. Achupapada 4. Achupapada 4. Royal  
R. Villalba 5. M. Chávez 5. Achupapada 5. Royal  
G. Poblete 6. S. Leiva 6. Lee 6. Tarugo  
Propietario 7. E. Soto 7. M. Chávez 7. E. Alzocar  
Propietario 8. J. García 8. Gran Vino 8. P. Bagú  
A. Lab 9. Núñez 9. Gran Vino 9. M. Alzocar  
S. Almagro 10. Conde 10. Conde 10. M. Alzocar  
H. Miranda 11. Dantescos 11. Dantescos 11. N. Gráfica

SEGUNDA CARRERA, a las 5.30 A. M.—1.500 metros.—Premio VEN-TISCA.—Para pottros de tres años no ganadores.—Peso: 56 kilos.—Inscripción: \$ 460.—Premios: \$ 49.000 al primero; \$ 13.800 al segundo; \$ 5.900 al tercero y \$ 2.300 al cuarto.

J. Castro 1. R. Castillo 1. Colberg 1. Montañosa 1. Tito  
J. Gómez 2. M. Marchant 2. Colberg 2. Achupapada 2. Ojiguita  
G. Sarmiento 3. G. Sepulveda 3. Hanger 3. Achupapada 3. E. Concha  
de la Cerr 4. J. Espinoza 4. Herco 4. Achupapada 4. E. Concha  
U. Bravo 5. E. Catalán 5. Hormigón 5. Achupapada 5. E. Concha  
A. Castro 6. C. Araya 6. Zúñiga 6. Hormigón 6. D. Danilo  
Propietario 7. G. García 7. Night Club 7. Hormigón 7. D. Danilo  
T. Herrera 8. G. Poblete 8. Paperero 8. Hormigón 8. P. Panamericano  
L. García 9. A. Poblete 9. Paperero 9. Hormigón 9. P. Panamericano  
J. Salazar 10. S. Soto 10. Paperero 10. Hormigón 10. P. Martínez  
O. Escobar 11. A. Diaz 11. Dantescos 11. Hormigón 11. P. Martínez

TERCERA CARRERA, a las 5.45 A. M.—200 metros.—Premio VIRUTA.—Para pottros de tres años no ganadores.—Peso: 53 kilos.—Inscripción: \$ 460.—Premios: \$ 46.000 a la primera; \$ 13.800 a la segunda; \$ 6.900 a la tercera y \$ 2.300 a la cuarta.

J. Baeza 1. N. N. 1. Francia 1. Montañosa 1. Leibengrin  
H. Inda 2. N. N. 2. Alentado 2. Achupapada 2. La Hora  
A. Pérez 3. N. N. 3. Broceland 3. Achupapada 3. Hosny  
A. Sainz 4. N. N. 4. Carta Abierta 4. Achupapada 4. U. Ukele  
A. Castro 5. N. N. 5. Carta Dora 5. Achupapada 5. E. Larrain  
A. Alzocar 6. N. N. 6. Carta Negra 6. Achupapada 6. E. Ukele  
O. Castillo 7. N. N. 7. Costa Verde 7. Achupapada 7. Alice  
J. Cavieres 8. N. N. 8. Ch. Bonita 8. Achupapada 8. Santa Elisa  
J. Chamorro 9. N. N. 9. Ensambrascada 9. Achupapada 9. El Galgo  
J. Salazar 10. N. N. 10. Fritangela 10. Achupapada 10. S. Fuentes  
P. Poblete 11. N. N. 11. Fritangela 11. Achupapada 11. Caricola  
R. Pérez 12. N. N. 12. Gabicita 12. Achupapada 12. J. Cortau  
D. Pérez 13. N. N. 13. Huara 13. Achupapada 13. J. Cortau  
J. Vial 14. N. N. 14. La Bamba 14. Achupapada 14. J. Cortau  
N. Peralta 15. N. N. 15. La Chica 15. Achupapada 15. J. Cortau  
H. Hernández 16. N. N. 16. Laucha 16. Achupapada 16. J. Cortau  
N. Sepulveda 17. N. N. 17. Merveille 17. Achupapada 17. Capacho  
J. Herazo 18. N. N. 18. Mignon 18. Achupapada 18. M. Fernández  
N. Ramírez 19. N. N. 19. Montaña 19. Achupapada 19. S. S. Cyr  
G. Gómez 20. N. N. 20. Quilentero 20. Achupapada 20. S. S. Cyr  
S. Suárez 21. N. N. 21. Pensilvania 21. Achupapada 21. M. Grulic  
S. Ferrier 22. N. N. 22. Samhuc 22. Achupapada 22. M. Ferrier  
O. López 23. N. N. 23. Santa Rosa 23. Achupapada 23. C. Rich  
O. Orellana 24. N. N. 24. Tendres 24. Achupapada 24. S. Marcos

CUARTA CARRERA, a las 5.33 A. M.—1.500 metros.—Premio VEN-TISCA.—3 a. serie.—Handicap para tres años ganadores y para cuatro años y más.—Inscripción: \$ 340.—Premios: \$ 34.000 al primero; \$ 10.700 al segundo; \$ 5.350 al tercero y \$ 1.850 al cuarto.

A. Muñoz 1. Espinoza 1. Gladíador 1. Proprieta 1. A. Flores  
L. Araya 2. M. Quedada 2. Machete 2. Curro 2. J. Sánchez  
R. Allen 3. J. Marchant 3. Vampiro 3. Macchina 3. E. Castro  
R. M. Gómez 4. G. Gómez 4. Noctea 4. Levantina 4. R. Falco  
M. Torre 5. G. Gómez 5. Pernero 5. Pernero 5. M. Eugenia  
D. Sandoval 6. G. Gómez 6. Laferrere 6. Laferrere 6. Cartago  
E. Castillo 7. G. Gómez 7. Hallinwegen 7. Laferrere 7. Rocambo  
F. Gatica 8. G. Gómez 8. Pródigo 8. Laferrere 8. Geronima  
R. Silvia 9. G. Gómez 9. Tancro 9. Laferrere 9. La Cisterna

QUINTA CARRERA, a las 10.10 A. M.—1.500 metros.—Premio VEN-TISCA.—1 a. serie.—Handicap para tres años ganadores y para cuatro años y más.—Inscripción: \$ 370.—Premios: \$ 37.000 al primero; \$ 11.100 al segundo; \$ 5.350 al tercero y \$ 1.850 al cuarto.

M. Vibelles 1. G. Retamal 1. Proprieta 1. Proprieta 1. A. Flores  
Propietario 2. P. Flores 2. Curro 2. Curro 2. J. Sánchez  
R. Allen 3. M. Quedada 3. Machete 3. Macchina 3. E. Castro  
R. M. Gómez 4. G. Gómez 4. Levantina 4. Levantina 4. R. Falco  
M. Torre 5. G. Gómez 5. Laferrere 5. Laferrere 5. M. Eugenia  
D. Sandoval 6. G. Gómez 6. Laferrere 6. Laferrere 6. Cartago  
E. Castillo 7. G. Gómez 7. Hallinwegen 7. Laferrere 7. Rocambo  
F. Gatica 8. G. Gómez 8. Pródigo 8. Laferrere 8. Geronima  
R. Silvia 9. G. Gómez 9. Tancro 9. Laferrere 9. La Cisterna

SEXTA CARRERA, a las 10.50 A. M.—1.200 metros.—Premio ENRIQUE AGUILAR.—Carrera Especial.—Handicap para tres años y más.—Inscripción: \$ 500.—Premios: \$ 50.000 al primero; \$ 10.000 al segundo; \$ 7.500 al tercero y \$ 2.500 al cuarto.

P. Bagh 1. L. Espinoza 1. Casquivane 1. Casquivane 1. El Rosario  
J. Suárez 2. B. Medariab 2. Armadillo 2. Armadillo 2. Bendor  
M. Segura 3. M. Olivares 3. Corcovado 3. Corcovado 3. Chimbio  
H. Inda 4. M. Olivares 4. Fritangela 4. Fritangela 4. Chimbio  
A. Gómez 5. M. Olivares 5. Laferrere 5. Laferrere 5. Chimbio  
A. Cárdenas 6. M. Olivares 6. Laferrere 6. Laferrere 6. Chimbio  
O. Medina 7. M. Olivares 7. Hallinwegen 7. Laferrere 7. Chimbio

SEPTIMA CARRERA, a las 11.20 A. M.—1.500 metros.—Premio VEN-TISCA.—6 a. serie.—Handicap para tres años ganadores y para cuatro años y más.—Inscripción: \$ 310.—Premios: \$ 31.000 al primero; \$ 9.300 al segundo; \$ 4.650 al tercero y \$ 1.850 al cuarto.

J. Suárez 1. R. M. Olivares 1. Lafit 1. Lafit 1. Mella  
J. P. Flores 2. B. Medariab 2. Lafit 2. Lafit 2. M. Morán  
M. Segura 3. M. Olivares 3. Lafit 3. Lafit 3. M. Morán  
H. Inda 4. M. Olivares 4. Lafit 4. Lafit 4. M. Morán  
A. Gómez 5. M. Olivares 5. Lafit 5. Lafit 5. M. Morán  
A. Cárdenas 6. M. Olivares 6. Lafit 6. Lafit 6. M. Morán  
O. Medina 7. M. Olivares 7. Lafit 7. Lafit 7. M. Morán

OTAVA CARRERA, a las 12.10 P. M.—1.500 metros.—Premio VEN-TISCA.—2 a. serie.—Handicap para tres años ganadores y para cuatro años y más.—Inscripción: \$ 320.—Premios: \$ 32.000 al primero; \$ 10.500 al segundo; \$ 7.500 al tercero y \$ 2.500 al cuarto.

J. Suárez 1. R. M. Olivares 1. Lafit 1. Lafit 1. Mella  
J. P. Flores 2. B. Medariab 2. Lafit 2. Lafit 2. M. Morán  
M. Segura 3. M. Olivares 3. Lafit 3. Lafit 3. M. Morán  
H. Inda 4. M. Olivares 4. Lafit 4. Lafit 4. M. Morán  
A. Gómez 5. M. Olivares 5. Lafit 5. Lafit 5. M. Morán  
A. Cárdenas 6. M. Olivares 6. Lafit 6. Lafit 6. M. Morán  
O. Medina 7. M. Olivares 7. Lafit 7. Lafit 7. M. Morán

NOVENA CARRERA, a las 12.50 P. M.—1.500 metros.—Premio VEN-TISCA.—5 a. serie.—Handicap para tres años ganadores y para cuatro años y más.—Inscripción: \$ 310.—Premios: \$ 31.000 al primero; \$ 9.300 al segundo; \$ 4.650 al tercero y \$ 1.850 al cuarto.

A. Alvarado 1. G. Retamal 1. Proprieta 1. Proprieta 1. A. Flores  
A. Valenzuela 2. G. Retamal 2. Curro 2. Curro 2. J. Sánchez  
J. Morales 3. G. Retamal 3. Laferrere 3. Laferrere 3. E. Castro  
J. Henríquez 4. G. Retamal 4. Laferrere 4. Laferrere 4. R. Falco  
J. Suárez 5. G. Retamal 5. Laferrere 5. Laferrere 5. M. Eugenia  
J. S. Sánchez 6. G. Retamal 6. Laferrere 6. Laferrere 6. Cartago  
J. Gómez 7. G. Retamal 7. Laferrere 7. Laferrere 7. Rocambo  
J. Alvarado 8. G. Retamal 8. Laferrere 8. Laferrere 8. Geronima  
J. Henríquez 9. G. Retamal 9. Laferrere 9. Laferrere 9. La Cisterna  
J. Morales 10. G. Retamal 10. Laferrere 10. Laferrere 10. Chimbio

DECIMA CARRERA, a las 1.30 P. M.—1.500 metros.—Premio VEN-TISCA.—4 a. serie.—Handicap para tres años ganadores y para cuatro años y más.—Inscripción: \$ 310.—Premios: \$ 31.000 al primero; \$ 9.300 al segundo; \$ 4.650 al tercero y \$ 1.850 al cuarto.

R. Alvarado 1. C. Gutiérrez 1. Lafit 1. Lafit 1. A. Flores  
A. Valenzuela 2. C. Gutiérrez 2. Lafit 2. Lafit 2. J. Sánchez  
V. Ramírez 3. A. Tafis 3. Lafit 3. Lafit 3. E. Castro  
A. Poblete 4. A. Tafis 4. Lafit 4. Lafit 4. R. Falco  
G. Palma 5. A. Tafis 5. Lafit 5. Lafit 5. M. Eugenia  
M. Morán 6. A. Tafis 6. Lafit 6. Lafit 6. Cartago  
G. Gómez 7. A. Tafis 7. Lafit 7. Lafit 7. Rocambo  
G. Henríquez 8. A. Tafis 8. Lafit 8. Lafit 8. Geronima  
A. Alvarado 9. A. Tafis 9. Lafit 9. Lafit 9. La Cisterna  
J. Henríquez 10. A. Tafis 10. Lafit 10. Lafit 10. Chimbio

UNA CARRERA, a las 1.30 P. M.—1.500 metros.—Premio VEN-TISCA.—3 a. serie.—Handicap para tres años ganadores y para cuatro años y más.—Inscripción: \$ 340.—Premios: \$ 34.000 al primero; \$ 10.000 al segundo; \$ 7.500 al tercero y \$ 2.500 al cuarto.

R. Alvarado 1. C. Gutiérrez 1. Lafit 1. Lafit 1. A. Flores  
A. Valenzuela 2. C. Gutiérrez 2. Lafit 2. Lafit 2. J. Sánchez  
V. Ramírez 3. A. Tafis 3. Lafit 3. Lafit 3. E. Castro  
A. Poblete 4. A. Tafis 4. Lafit 4. Lafit 4. R. Falco  
G. Palma 5. A. Tafis 5. Lafit 5. Lafit 5. M. Eugenia  
M. Morán 6. A. Tafis 6. Lafit 6. Lafit 6. Cartago  
G. Gómez 7. A. Tafis 7. Lafit 7. Lafit 7. Rocambo  
G. Henríquez 8. A. Tafis 8. Lafit 8. Lafit 8. Geronima  
A. Alvarado 9. A. Tafis 9. Lafit 9. Lafit 9. La Cisterna  
J. Henríquez 10. A. Tafis 10. Lafit 10. Lafit 10. Chimbio

DUODÉCIMA CARRERA, a las 1.50 P. M.—1.500 metros.—Premio VEN-TISCA.—2 a. serie.—Handicap para tres años ganadores y para cuatro años y más.—Inscripción: \$ 310.—Premios: \$ 31.000 al primero; \$ 9.300 al segundo; \$ 4.650 al tercero y \$ 1.850 al cuarto.

R. Alvarado 1. C. Gutiérrez 1. Lafit 1. Lafit 1. A. Flores  
A. Valenzuela 2. C. Gutiérrez 2. Lafit 2. Lafit 2. J. Sánchez  
V. Ramírez 3. A. Tafis 3. Lafit 3. Lafit 3. E. Castro  
A. Poblete 4. A. Tafis 4. Lafit 4. Lafit 4. R. Falco  
G. Palma 5. A. Tafis 5. Lafit 5. Lafit 5. M. Eugenia  
M. Morán 6. A. Tafis 6. Lafit 6. Lafit 6. Cartago  
G. Gómez 7. A. Tafis 7. Lafit 7. Lafit 7. Rocambo  
G. Henríquez 8. A. Tafis 8. Lafit 8. Lafit 8. Geronima  
A. Alvarado 9. A. Tafis 9. Lafit 9. Lafit 9. La Cisterna  
J. Henríquez 10. A. Tafis 10. Lafit 10. Lafit 10. Chimbio

DUODÉCIMA CARRERA, a las 1.50 P. M.—1.500 metros.—Premio VEN-TISCA.—5 a. serie.—Handicap para tres años ganadores y para cuatro años y más.—Inscripción: \$ 310.—Premios: \$ 31.000 al primero; \$ 9.300 al segundo; \$ 4.650 al tercero y \$ 1.850 al cuarto.

R. Alvarado 1. C. Gutiérrez 1. Lafit 1. Lafit 1. A. Flores  
A. Valenzuela 2. C. Gutiérrez 2. Lafit 2. Lafit 2. J. Sánchez  
V. Ramírez 3. A. Tafis 3. Lafit 3. Lafit 3. E. Castro  
A. Poblete 4. A. Tafis 4. Lafit 4. Lafit 4. R. Falco  
G. Palma 5. A. Tafis 5. Lafit 5. Lafit 5. M. Eugenia  
M. Morán 6. A. Tafis 6. Lafit 6. Lafit 6. Cartago  
G. Gómez 7. A. Tafis 7. Lafit 7. Lafit 7. Rocambo  
G. Henríquez 8. A. Tafis 8. Lafit 8. Lafit 8. Geronima  
A. Alvarado 9. A. Tafis 9. Lafit 9. Lafit 9. La Cisterna  
J. Henríquez 10. A. Tafis 10. Lafit 10. Lafit 10. Chimbio

DUODÉCIMA CARRERA, a las 1.50 P. M.—1.500 metros.—Premio VEN-TISCA.—6 a. serie.—Handicap para tres años ganadores y para cuatro años y más.—Inscripción: \$ 310.—Premios: \$ 31.000 al primero; \$ 9.300 al segundo; \$ 4.650 al tercero y \$ 1.850 al cuarto.

R. Alvarado 1. C. Gutiérrez 1. Lafit 1. Lafit 1. A. Flores  
A. Valenzuela 2. C. Gutiérrez 2. Lafit 2. Lafit 2. J. Sánchez  
V. Ramírez 3. A. Tafis 3. Lafit 3. Lafit 3. E. Castro  
A. Poblete 4. A. Tafis 4. Lafit 4. Lafit 4. R. Falco  
G. Palma 5. A. Tafis 5. Lafit 5. Lafit 5. M. Eugenia  
M. Morán 6. A. Tafis 6. Lafit 6. Lafit 6. Cartago  
G. Gómez 7. A. Tafis 7. Lafit 7. Lafit 7. Rocambo  
G. Henríquez 8. A. Tafis 8. Lafit 8. Lafit 8. Geronima  
A. Alvarado 9. A. Tafis 9. Lafit 9. Lafit 9. La Cisterna  
J. Henríquez 10. A. Tafis 10. Lafit 10. Lafit 10. Chimbio

DUODÉCIMA CARRERA, a las 1.50 P. M.—1.500 metros.—Premio VEN-TISCA.—7 a. serie.—Handicap para tres años ganadores y para cuatro años y más.—Inscripción: \$ 310.—Premios: \$ 31.000 al primero; \$ 9.300 al segundo; \$ 4.650 al tercero y \$ 1.850 al cuarto.

R. Alvarado 1. C. Gutiérrez 1. Lafit 1. Lafit 1. A. Flores  
A. Valenzuela 2. C. Gutiérrez 2. Lafit 2. Lafit 2. J. Sánchez  
V. Ramírez 3. A. Tafis 3. Lafit 3. Lafit 3. E. Castro  
A. Poblete 4. A. Tafis 4. Lafit 4. Lafit 4. R. Falco  
G. Palma 5. A. Tafis 5. Lafit 5. Lafit 5. M. Eugenia  
M. Morán 6. A. Tafis 6. Lafit 6. Lafit 6. Cartago  
G. Gómez 7. A. Tafis 7. Lafit 7. Lafit 7. Rocambo  
G. Henríquez 8. A. Tafis 8. Lafit 8. Lafit 8. Geronima  
A. Alvarado 9. A. Tafis 9. Lafit 9. Lafit 9. La Cisterna  
J. Henríquez 10. A. Tafis 10. Lafit 10. Lafit 10. Chimbio

DUODÉCIMA CARRERA, a las 1.50 P. M.—1.500 metros.—Premio VEN-TISCA.—8 a. serie.—Handicap para tres años ganadores y para cuatro años y más.—Inscripción: \$ 310.—Premios: \$ 31.000 al primero; \$ 9.300 al

## LA NACION

MARTES 25 DE DICIEMBRE DE 1951

SANTIAGO DE CHILE

Gordon Mac Rae es una víctima del deporte ecuestre

HOLLYWOOD. — Gordon Mac Rae se siente dolorido. Esto, desde un accidente, cuando le presentaron a Alan Hodges, y éste le presentó al caballo que monta en "El Jinete solitario"...

Gordon no habrá comprendido a caballos ante, y, naturalmente, ahora sufre las consecuencias del aprendizaje.

"Claro que estaba medio cojo después de la primera lección", confesó el actor a varios compañeros. Pero Hodges dice que todos sufren del mismo mal después de las primeras lecciones, y eso no me ha impedido sentarme a la mesa y comer como nunca he comido antes. Mi familia está asombrada con mi apetito, mayor que nunca".

Máquina de afeitar le obsequiaron en hora poco oportuna

HOLLYWOOD. — Paul Picerni no tendrá ocasión de usar el regalo de cumpleaños que le ha hecho su esposa, hasta que termine de trabajar en "Jack Blood". Cuando Paul abrió el paquete que contenía el regalo, se encontró con que se trataba de una preciosa máquina eléctrica de afeitar... y mientras trabaja en esta película, no podrá afeitarse.

EX PANCHOS DESCANSAN. — Mientras "Los Panchos" continúan su actuación artística, Hernando Avilés, que fuera primera vez en el trio durante 8 años, pasea por Santiago, veranea en Viña del Mar y hasta dirige que protagoniza un ardiente idilio con una rubia desempeñante. Luego viajará a Perú, Ecuador, Colombia y Venezuela, en una jirada visitas a las amigas y amigos que conoce durante el viaje a Santiago, donde puso término a su compromiso artístico. En México filmará algunas películas y después pasará a Estados Unidos.

CARRERA-BALMACEDA-ALMAGRO

ROT. DE 2 P.M. ROT. DE 2 P.M. ROT. DE 2 P.M.

FORMIDABLE PROGRAMA DOBLE DEL SELLO WARNER BROS.  
(MAYORES)

ORGANIZACION TEATRAL CHILENA S.A.  
DESEA A TODOS SUS HABITUES UNAS FELICES PASCUAS!  
DORIS DAY y GORDON MACRAE

GENE NELSON • PATRICE WYMORE • EVE ARDEN  
BILLY DE WOLFE • S.Z. SAKALL • DAVID RIFLER

DAVID STEVE BRIAN COCHRAN FIVE BY CAREY TED DE CORONA DOROTHY HARE

MOTÍN

HOY

BAQUEDANO

2 P.M. 5.45 Y 9.30 \*

MAS SENSACIONAL PROGRAMA DOBLE!

MILLAND LAMARR-CAREY-PRIEMAN-CAREY  
"EL PLACER DE LA VENGANZA"

TECHNICOLOR

ESTRENO

NOTICARIO PARAMOUNT

ORGANIZACION TEATRAL CHILENA S.A.  
DESEA A TODOS SUS HABITUES UNAS FELICES PASCUAS!

EXTRA NOTICARIO PARAMOUNT

HOY

REAL

MATINEE — VERMOUTH — NOCHE

(MAYORES Y MENORES)

GARY COOPER RUTH ROMAN  
STEVE COCHRAN

RAYMOND MASSEY - BARBARA FAYOT

CUANDO TODO EL TERRITORIO DE DALLAS ERA UN BARRIL DE DINAMITA. ESTOS NOVIOS

ENCENDIERON LA MECHA QUE CAUSÓ LA FORMIDABLE EXPLOSIÓN FULMINANTE

WARNER BROS. PRESENTA DALLAS EN TECHNICOLOR



Winona Smith es modelo de mujer que no descansa

HOLLYWOOD. — Doris Day ha puesto su atractivo y su belleza a la preciosidad. Winona Smith, que se vuela un baile especial en una película de que la primera es estrella, "La bella durmiente", la llama Doris, y con sobradísima razón. Cada vez que Winona no tiene que estar frente a la cámara, se va a su camerino y se echa a dormir, aunque solo dure cinco minutos.

Cuando Doris preguntó a la hermosa bailarina por qué tenía siempre tanto sueño, ésta le dio una explicación que la dejó por completo satisfecha: Winona llegaba al estudio todos los días a las siete de la mañana, y salía a las seis de la tarde, y por si esto fuera poco, tomaba parte en tres funciones en una ciudad, y cuando terminaba la última de las cuales terminaba a las doce de la mañana!

Las construcciones pueden ser negocio para dos estrellas

Si June Allyson y su esposo, Dick Powell, decidieron abandonar sus respectivas carreras cinematográficas, podrían dedicarse al negocio de la construcción.

Releentemente, Powell acabó de edificar una casita de juguete de



LISTER CONTRA DOWLING. — Cuando dos hermanas pelean, la cosa se pone seria, como lo demuestran Moira Lister y Pam Dowling, en este ensayo de la emocionante pelea que sostienen en el film "Los muelles de Londres" ("Pool of London"), presentación de J. Arthur Rank. Moira es la que pega y Pam, la que se agarra de los cabellos, probablemente para no caer. Basé Dear den las contempla entusiasmado. (FOTO BIPPA).

tres cuartos, destinada a su hijita Pamela; por su parte, June está haciendo los "muelles". Van a pintar la casa de color rojo, y ten-

dira un adorno, una tablilla blanca con el nombre "Pamela" inscrito en rojo y colgado sobre la puerta frontal.

grandioso festival de Navidad!

CON UN SELETO CONJUNTO DE CORTOS DE ESTRENO EXCLUSIVO EN CHILE

TOM Y JERRY en "DIARIO DE JERRY" "SILENCIO POR FAVOR" VERA VAGUE en LA COMEDIA COMICA "ENFERMERA PELIGROSA"

Y LOS ORIGINALES DIBUJOS "EL PAVO DE NAVIDAD" "TRUPI EL INTREPIDO" "LA CENICIENTA"

HOY T. Principal CAMBIO DE PROGRAMA A LAS 8 AM.

NIÑOS: SI EL NÚMERO DE SU ENTRADA TERMINA EN "O" COBRE SU OBSEQUIO EN BOLETERIA \*



Tendrá que jugar al tenis como un campeón de verdad

STEWART GRANGER Y SU CASA EN EL CONTINENTE NEGRO

HOLLYWOOD. — Jack Cunningham, el conocido jugador y profesor de tenis, tiene una doble actuación en la película "Desconocidos en un tren", producción dirigida por Alfred Hitchcock. Alfred hace el papel de Jugador de tenis opuesto a Farley Granger, la estrella de la película, en un partido que tiene capital importancia en el desarrollo del argumento, y al mismo tiempo actúa como instructor de Farley en el difícil deporte en que se supone distinguir en la acción de la obra. A pesar de que Granger es un jugador mejor que la mayoría de los aficionados, el famoso instructor juega con él dos horas todos los días, dando a su estilo los toques finales que establecen la diferencia entre un aficionado y un jugador profesional.

METRO-DANTE

ESTRENO

ESTHER WILLIAMS HOWARD KEEL

Un Romance Musical de la M.G.M. en escenarios tropicales!

CANCIÓN PAGANA

TECHNICOLOR

HOY. NO SE PIERDA Historia Inolvidable CON LAS PRIMERAS ESCENAS DE LA COLOSSAL QUO VADIS

LOCALIDADES NUMERADAS EN VENTA

METRO HOY! A LAS 11 A.M.

¡Nuevas exhibiciones!

7 dibujos TOM Y JERRY

3 DIBUJOS ANIMADOS

Todos en TECHNICOLOR ENTRADA GENERAL \$15.

Metro-Goldwyn-Mayer

## "UNA HISTORIA DE AMOR" FUE LA ULTIMA CINTA DE JOUET

(Por JEAN QUEVAL).— Diciembre de 1951.— "Une histoire d'amour" es la última película que ha impreso Louis Jouvet. Representa en ella el papel de un inspector de policía que, aunque se trata de un asunto ya oficialmente archivado, continúa la investigación con el propósito de conocer los motivos, y no por deformación profesional, sino simplemente por compasión por la naturaleza humana.

Pretende determinar la responsabilidad de los padres, de una familia como de la otra, en el suicidio de un joven y de una muchacha a quienes les han negado la autorización para casarse.

No estoy muy convencido de la verosimilitud social de ese personaje de policía. Es dudoso por lo menos, que se encuentren muchos inspectores animados de ese calor humano, de esa caridad casi digna de los padres cristianos. Es, sin embargo, un mérito más de Louis Jouvet el hacer verosímil un personaje tan inverosímil.

También me pregunto si ha logrado ese punto en lo recóndito de un carácter.

Rico, abrumado, podríamos decir, de los más bellos dotes de comediante, acompañados, además, de una inteligencia excepcional, llega a abusar de ellos en algunos momentos, aplastando un poco la interpretación de sus compañeros y presentando su personaje con un seguro brío exterior que, a pesar de todo, no le resta borrosa su fuerza. No puedo decir que Jouvet desaparezca en esta vez delante de un inspecto de policía lleno de bellos sentimientos, porque Jouvet era demasiado grande, demasiado excepcional, demasiado memorable, en silueta, en dicción, en personalidad, en presencia para dejar de recordar que había sido y que era Jouvet. Pero diré que haya dado más pudor, más soledad, más emoción que los que presta a la composición de este poco probable inspector de policía. Verdaderamente, las últimas imágenes de este gran comediante son comovededoras como un mensaje supremo.

¿Qué es lo que dice en este papel? Que hay que respetar la felicidad de la juventud. Que hay que denunciar a los fariseos, que son la causa de casi todos los males de la sociedad. Que es necesario amar al prójimo. Esto no dice más que como en una filigrana, desde luego, y sin elevarse, las ideas generales, pero lo dice.

Ahora bien, si uno cree que Louis Jouvet, el hombre, hubiera dicho lo mismo, si en vez de su muerte cualquier periodista le hubiera interrogado sobre la eternidad humana.

Al mismo tiempo que la primera película interpretada por Louis Jouvet, "Une histoire d'amour", es la primera impresa por un joven director de escena llamado Guy Lefranc, precisamente porque Louis Jouvet supo imponerlo. La reunión de estos dos nombres figura en la historia del cine. Es el testimonio de la sazonalidad del comediante en busca de talentos jóvenes, del viejo que facilita el camino al joven. Prueba también que ha nacido un director de escena que seguramente hará carrera. Porque Guy Lefranc ha sabido dar a la película la unidad de tono y de color, el ritmo, la emoción y la curva dramática, sin paréntesis y sin lirijas.

Ha encontrado la ayuda, es cierto, del excelente operador Louis Page, cuya fotografía impecable y limpia concede pleno valor visual tanto a las menores intenciones como a las fisionomías. Es lo más notable de su trabajo de Guy Lefranc es la autoridad con que tiene propulsión manejada las actores. Su interpretación es, como bien dice Adolphe Jouvet, figura de la escena. Dany Robin y Daniel Gelin, que hacen los papeles de la joven pareja. Dany Robin, con una fisonomía agradable, completamente deliciosa y con recursos dramáticos que ponen de manifiesto sus grandes progresos; Daniel Gelin, con una simplicidad directa, y a veces sutil, que alcanza siempre su objetivo. Pero sobre todo —en unas cuantas escenas que están muy cerca de la caricatura— Guy Lefranc ha sabido imponer la unidad en el juego de los otros actores y hacer desaparecer ese toque demasiado cargado que se ve con frecuencia en los personajes menores, y a veces también en los grandes papeles, en películas francesas que, sin embargo, están bien en otros sentidos.

Pero volvamos al asunto, puesto que éste es siempre el comienzo. Podemos decir que es sin trascendencia y que está motivado por un simple suceso. Es precisamente en lo poco trascendente las cosas de la vida diaria donde el cine cuenta con su mayor número de victorias. Michel Audiard, autor del escenario, leyó un día en un periódico una noticia que se dan sin destacar: "Se amaban pero como los padres se negaban a su matrimonio, se han suicidado". El autor del film con ésto ha imaginado dos familias en medio de las cuales se encuentra una joven pareja animada de nobles sentimientos, y muestra el camino implacable y sutil de su desesperación posterior. Pero al hacer esto no se ha librado por completo de las facilidades sentimentales, ni de romper los hilos. Facilidades sentimentales: el inspector que acusa a los malos y reivindica la memoria de los buenos.

También se puede decir lo mismo del contraste demasiado acusado entre las dos familias.

Los hijos se ven, por ejemplo, en el recuerdo de sus antiguas indelebilidades que une a los dos padres como si fueran cómplices y que determina el que quieran ahogar toda investigación. Pero, sin embargo, sobre estos materiales impuros, la joven habilidad de Michel Audiard ha compuesto una historia bastante hábil, bastante lógica para que la situación no se detenga demasiado en aquello en que el autor se considera demasiado generosamente.

Lo justo y lo feliz de su diálogo —el mejor, a mi parecer, hasta ahora de los que ha hecho— dan ese resultado.

Pero el mayor mérito de Michel Audiard es que obliga al espectador a reflexionar sobre un bello tema: si de los crímenes con respecto a la sociedad, amor libre y suicidio, a los cuales la presión de la propia sociedad conduce a dos seres inocentes.

## Nuevos estrenos y filmaciones en Buenos Aires

Buenos Aires (Argentina).— Diciembre de 1951.— "Cinepresas" (Por vía aérea).— Leopoldo Torres Rios y Leopoldo Torres Nilsson son los directores de la película argentina "Cinepresas", que está rodando actualmente en los Estudios Liberator, pero por cuenta exclusiva de la Productora Independiente Argentina. La cinta, que está interpretada por Julio Esteban, el perro Halcon II, Mario Daniel, Gloria Ramírez, Alberto Gómez, María Antonieta Redondo, Compil Virgilio, Coto, Claudio Luccero y otros valores juveniles de la pantalla argentina.

Referencias confidenciales obtenidas en las oficinas de la Cinematografía Interamericana dan cuenta sobre el rodaje de la cinta que se estima que se dará en los próximos días. La trama gira en torno a un gran premio de gala para ganito de muy pocas semanas, y mediante una gran premiación de gala y beneficencia. "Mi noche triste" (Por vía aérea).— "Mi noche triste" es una de las películas más interesantes que se han rodado en los últimos años en donde se plasman aspectos biográficos del conocido compositor y poeta Pascual Contreras, fielmente reflejados en el magnífico planteamiento de Lucas Demare. Jorge Salcedo, Diana Maggi, Pedro Martínez, María Estela Gómez, Jasino Heredia, Blanca de la Rosa, Tito Moreno y otros valores consagrados dentro del séptimo arte auténtico, dan carácter y ambiente artístico a esta novedad.

beneficio de la Asociación de Cronistas Cinematográficos de la Argentina, será una gran "premiere" de gala que será presentada oficialmente en Buenos Aires la noche del viernes 21 de diciembre, para el público en general. Tita Merello formando parte estelar con Mario Portuño en esa oportunidad y rodada de un cuadro magnífico de escenas infantiles. Nos referimos a la película "La Pasión en mi barrio", del estudio Artistas Argentinos, que se estrenará el 22 de diciembre de Mario Soffici, en base a un asunto escrito ex profeso para la pantalla por Sixto Fonsal Ríos y Carlos Olivari.

Otra de las novedades que habrá de conocer en el transcurso de los próximos días es la de la honorable inequívoca producción del Studio Cinematográfico Interamericana, que permitirá la reaparición de dos grandes actores que han sido olvidados: Zúbarry, formando pareja romántica y estelar, dando vida central a un argumento de Carlos Schelleper, y que se titula "La encrucijada", basándose para ello en una obra original del autor. Nicanor, María Ríos, Irigoyen, Lydia Quintero, María Daniel, José Guloni, María Pocovi, Juan Gutiérrez, Claudio Lúro, Jorge Salcedo, Blanca de la Rosa, Virginia Coto y Diego Marzote, entre otros, son los animadores de esta producción.

También conocemos antes de finalizar el corriente año, la primera muestra filmada rodada por el nuevo y en Productora Independiente Argentina, que bajo la dirección de Leopoldo Torres Rios, y con el título de "La encrucijada", basándose para ello en una obra original del autor. Nicanor, María Ríos, Irigoyen, Lydia Quintero, María Daniel, José Guloni, María Pocovi, Juan Gutiérrez, Claudio Lúro, Jorge Salcedo, Blanca de la Rosa, Virginia Coto y Diego Marzote, entre otros, son los animadores de esta producción.

"Hiccampe".— La obra teatral de Sergio Pitolles, que significó un éxito de público y también de crítica, se titula "Hiccampe", versión especial de la popular obra literaria homónima que firma César Carrizo. Ya se han comenzado las obras de preparación, habiéndose formado para ello un plantel de diez actores técnicos, para rodar a la producción del máximo nivel, con las más avanzadas técnicas y artísticas. La película se rodará íntegramente sobre escenarios naturales y en la zona precordillerana de La Rioja.

Radios de Automóvil  
NUEVOS Y USADOS  
PARA TODO COCHE,  
VENDO.  
Alameda 230



## SIN RING Y SIN ARBITRO PELEAN DOS HERMANITAS

LONDRES, diciembre de 1951.— (Por avión).— En las calles de la rubia capital del África del Sur, Molca Letest, sentía un ligero dolor cuando se sentaba... y la actriz londinense Jean Dowling, una de las más bellas y elegantes de las muchachas inglesas, se quejaba de su romance con el encantador de Londres Janet Leigh.

Todos estos males que tuvieron durante doce días, según se dice de Molca Letest, y que Jean Dowling forma parte de la presentación de J. Arthur Rank "Les muelles de Londres" (Por vía aérea).— El film desempeña el papel de dos hermanas egolatadas y palmatorias. Y cuando Jean imprudentemente se acuerda de las palabres dulces, sino que usa la acción para recuperarlos.

Y así, mientras Basil Dearden las da de bocadito (están lejos), las dos hermanitas se repartían pufetas. Jean, primero, le arroja a Molca un zapato, que ésta devolvió, y Jean agarró las cabellitas para robarlas, la impulsa bruscamente, haciendo que se despegue un tremendo golpe en el posterior, contra la punta de la mesa.

De esta manera terminó el primer día del rodaje. En el segundo, ambas, que llevan una doble vida, rodaron por la noche la escena final.

Y así, mientras Jean Dowling, que

TONY CURTIS, ASTRO DEL CINE  
SUPO LO QUE ERA UNA SUEÑO

HOLLYWOOD, diciembre de 1951.— (Por DOROTHY MANNERS).— Se ha hablado tanto últimamente de los encantos del rubio Tony Curtis y de sus cabellitos ondulados que mucha gente ha desculpado un tanto el excelente "record" de guerra del muchacho.

En natural, asimismo, que se habla mucho de la felicidad culminación de su romance con la encantadora Janet Leigh.

El film desempeña el papel de dos hermanas egolatadas y palmatorias. Y cuando Jean imprudentemente se acuerda de las palabres dulces, sino que usa la acción para recuperarlos.

Y así, mientras Basil Dearden las da de bocadito (están lejos), las dos hermanitas se repartían pufetas. Jean, primero, le arroja a Molca un zapato, que ésta devolvió, y Jean agarró las cabellitas para robarlas, la impulsa bruscamente, haciendo que se despegue un tremendo golpe en el posterior, contra la punta de la mesa.

De esta manera terminó el primer día del rodaje. En el segundo, ambas, que llevan una doble vida, rodaron por la noche la escena final.

Y así, mientras Jean Dowling, que

se acuerda de las palabres dulces, sino que usa la acción para recuperarlos.

La enfermera del estudio atendió en seguida el quejido que tuvieron ambas en la mano. Terminado el incidente, entraron por tercera vez en acción, perdiendo Molca mucho cabello. Y más tarde, una de las hermanas, que llevaba el pelo largo, se acercó a la enfermera y le pidió que le cortaran la parte que acudía en ayuda de Jean, que amasaba queso en panes menores.

Y así, las escenas quedaron filmadas y las dos muchachas, que se amaban por poco se matan, muy sonrientes y amigables, estuvieron contando los risquitos y cardenales que cada una tenía. Estaban en empa-

do de Mac Arthur.

Tony fué herido en la isla

do con general Mac Arthur

— "Estaba en el Jardón cuan-

do el general Mac Arthur fir-

ó el tratado que nació

en el marco de la in-

terioridad del marco

de la guerra —me dice

que se acuerda de la

columna, pero felizmente

seguí la escena y

que el primer submarino

que yo vi era de Mac Arthur".

— "En un momento

que aquella noche

porque me habían des-

pertado, pero cuando

se acuerda de la

columna, pero que se

acuerda de la

columna, pero que se

acuerda de la

columna, pero que se

acuerda de la

columna, pero que se

acuerda de la

columna, pero que se

acuerda de la

columna, pero que se

acuerda de la

columna, pero que se

acuerda de la

columna, pero que se

acuerda de la

columna, pero que se

acuerda de la

columna, pero que se

acuerda de la

columna, pero que se

acuerda de la

columna, pero que se

acuerda de la

columna, pero que se

acuerda de la

columna, pero que se

acuerda de la

columna, pero que se

acuerda de la

columna, pero que se

acuerda de la

columna, pero que se

acuerda de la

columna, pero que se

acuerda de la

columna, pero que se

acuerda de la

columna, pero que se

acuerda de la

columna, pero que se

acuerda de la

columna, pero que se

acuerda de la

columna, pero que se

acuerda de la

columna, pero que se

acuerda de la

columna, pero que se

acuerda de la

columna, pero que se

acuerda de la

columna, pero que se

acuerda de la

</div











Por Brent and Wells

43.—PROPIEDADES,  
VENDEN.

1.300.000, VENDO chalet al con-  
tado, sin intermediarios, frente al  
Parque Cousiño, Beauchef 327 y  
1231. Verlo de 14 a 18 horas  
27-D.

45.—RADIOS.

REPARACIONES, radios, domes-  
tico, A. Prat 30 A., Teléfono 67320  
25 E-53

OCASION: Radio, discoteca, San  
Isidro 1523.

47.—RESIDENCIALES,  
PENSIONES.

PIEZAS. Pension Mesa. Recibo pa-  
sajeros. Huérfanos 1303 8-E-1953

RESIDENCIAL Plenica, Tarjetas  
invitación. Avenida Argentina 264  
teléfono 6879. Valparaíso, C.

NOVIOS

ULTIMA NOVEDAD. ARGO-  
LLAS SIN SOLDADURA:  
Oro 9 kilates . . . \$ 500.—  
Oro 14 kilates . . . 800.—  
Oro 18 Kil. Ctas. . . 1.050.—  
Oro 18 Kil. gruesas . . . 1.400.—  
El par, grabadas y selladas  
Único fabricante en Chile:  
JOYERIA  
FCO. BLEIBHOLDER

BANDERA 268 — Santiago  
Reembolsos a provincias en-  
viando previamente la mitad  
del valor

RADIOS  
SIN PIE  
Timar Ltda  
NUEVA YORK 57

Bomboneria  
NOVIA  
Almuero \$ 40.—  
TODOS LOS DIAS  
Menos los domingos y  
festivos  
Cuatro platos  
Postre - Café  
Huérfanos 1006

CASA  
Morgan  
TELEFONO  
60901

OLDSMOBILE, coupe  
club "88" . . . 1951  
OLDSMOBILE con-  
vertible, único  
. . . . . 1951  
FORD "Victoria", to-  
do equipo . . . 1951  
CHEVROLET "Bel  
Air", todo equipo,  
. . . . . 1951  
BUICK "Convertible",  
gran lujo . . . 1948  
FORD "Convertible",  
único . . . . . 1949  
COMPRA - VENTAS -  
PERMUTAS

50 autos revisados, varias  
marcas y modelos.  
6 - 10 - 15 meses  
plazo.

102-Nataniel-102  
esquina  
ALONSO OVALLE

RELOJES SUIZOS  
CON SOLO  
\$ 300.  
SALDO  
FACILIDADES  
COMPOSTURAS  
GARANTIZADAS  
ESTADO 91-5 PISO OF. 501  
AL LADO DE LA BOTICA PETRIZZIO-FONO 69497

SASTRERIA  
CREDITOS  
SIN PIE  
CONFECIONES de ALTA CALIDAD  
A SUS MEDIDAS en 24 HORAS  
MAC-IVER

49.—SASTRERIAS.

PAVEZ, sastre modesto, sechuras  
1.200, viradas 560, transformaciones  
terrenos en trajes sastre, 660; vesti-  
dos 300. Esmeralda 889, local 20  
H.A.

RODRIGUEZ "en sastre".  
Hechuras finas, sechuras  
solamente de primera. Tra-  
jes sastre. Gabardinas nacio-  
nales. Importadas. Se-  
gunda Puntualidad. Facil-  
dades de pago. Catedral  
3610. Teléfono 95782.  
H.A.

50.—QUIERE PERFECCION en tra-  
jes sastre? Díjase a Sastre "El Vira-  
tor". Unica antigua y acredo-  
ra de la profesión, viradas per-  
fectas, surtidos inimitables. Tra-  
nsformaciones trajes sastre de se-  
ñoritas. Técnicas sastre para los  
señores más exigentes. Sastre  
"El Vira-". 10-Mx-53

GUZMÁN, sastre. Hechuras  
finas. Créditos. San Diego 832.  
Edificio Testa. Caupolicán 3-E-02

51.—CASIMIRES nacionales, desde

\$ 240 metro, importados, \$ 413. Depósito

directo de Fábricas. Casa Salazar

Alameda Bernardo O'Higgins 2783

esquina Libertad. 3-E-52

52.—SASTRERIA. Sastre, caballeros,  
niños, extenso surtido, corte ele-  
gante. Precios incompatibles. Al-  
ameda Bernardo O'Higgins 2783, es-  
quina Libertad. 3-E-52

53.—TALLERES.

ACERO  
PIANOS PARA RESORTES  
OCHAVADO REDONDO  
Y CUADRADO PARA MINAS

OFRECE  
S SACK

SAN PABLO 1179

MORANDE 817

V. MACKENNA 1648

RESTAURANTE  
"MAC-IVER"

MENU ABUNDANTE Y DE  
CALIDAD:

4 platos (con escalopa, congelado,  
arvejados, etc., etc.), diariamente  
variados, con café y vino,  
\$ 40.—

Sábados: Arroz a la Valenciana,  
Vislentes una sola vez cualquier  
día, y usted quedará nuestro  
cliente permanente.

MAC-IVER 577

CATRES  
10 CROMADOS  
MESES  
PLAZO

COLCHONES de LANILLA  
EN TELA de Damasco  
\$ 1.950.-

CASA  
BRONCELAN

SAN PABLO 2715

Modas  
BETMAR

Con sólo \$ 300.—  
mensualidad, en un  
pequeño plazo, le  
entregamos trajes  
sastre, vestidos,  
34, etc.

CREDITOS

SAN DIEGO 791

¡CUIDADO!  
¡CUIDADO!

Cuide sus pieles de las pol-  
illas, trayéndolas AHORA al  
taller de pieles.

MONEDA 856 — OF. 311

Se lo dejamos como nuevo y  
con últimos modelos para la  
próxima temporada.

Trabajo garantizado  
TRANSFORMACIONES  
Y ARREGLOS

Precios de verano

102-Nataniel-102  
esquina  
ALONSO OVALLE

RELOJES SUIZOS  
CON SOLO  
\$ 300.  
SALDO  
FACILIDADES  
COMPOSTURAS  
GARANTIZADAS  
ESTADO 91-5 PISO OF. 501  
AL LADO DE LA BOTICA PETRIZZIO-FONO 69497

SASTRERIA  
CREDITOS  
SIN PIE  
CONFECIONES de ALTA CALIDAD  
A SUS MEDIDAS en 24 HORAS  
MAC-IVER

DICK TRACY

54.—SASTRERIAS.

PAVEZ, sastre modesto, sechuras  
1.200, viradas 560, transformaciones

terrenos en trajes sastre, 660; vesti-  
dos 300. Esmeralda 889, local 20  
H.A.

RODRIGUEZ "en sastre".  
Hechuras finas, sechuras  
solamente de primera. Tra-  
jes sastre. Gabardinas nacio-  
nales. Importadas. Se-  
gunda Puntualidad. Facil-  
dades de pago. Catedral  
3610. Teléfono 95782.  
H.A.

55.—SASTRERIAS.

56.—SASTRERIAS.

57.—SASTRERIAS.

58.—SASTRERIAS.

59.—SASTRERIAS.

60.—SASTRERIAS.

61.—SASTRERIAS.

62.—SASTRERIAS.

63.—SASTRERIAS.

64.—SASTRERIAS.

65.—SASTRERIAS.

66.—SASTRERIAS.

67.—SASTRERIAS.

68.—SASTRERIAS.

69.—SASTRERIAS.

70.—SASTRERIAS.

71.—SASTRERIAS.

72.—SASTRERIAS.

73.—SASTRERIAS.

74.—SASTRERIAS.

75.—SASTRERIAS.

76.—SASTRERIAS.

77.—SASTRERIAS.

78.—SASTRERIAS.

79.—SASTRERIAS.

80.—SASTRERIAS.

81.—SASTRERIAS.

82.—SASTRERIAS.

83.—SASTRERIAS.

84.—SASTRERIAS.

85.—SASTRERIAS.

86.—SASTRERIAS.

87.—SASTRERIAS.

88.—SASTRERIAS.

89.—SASTRERIAS.

90.—SASTRERIAS.

91.—SASTRERIAS.

92.—SASTRERIAS.

93.—SASTRERIAS.

94.—SASTRERIAS.

95.—SASTRERIAS.

96.—SASTRERIAS.

97.—SASTRERIAS.

98.—SASTRERIAS.

99.—SASTRERIAS.

100.—SASTRERIAS.

101.—SASTRERIAS.

102.—SASTRERIAS.

103.—SASTRERIAS.

104.—SASTRERIAS.

105.—SASTRERIAS.

106.—SASTRERIAS.

107.—SASTRERIAS.

108.—SASTRERIAS.

109.—SASTRERIAS.

110.—SASTRERIAS.

111.—SASTRERIAS.

112.—SASTRERIAS.

113.—SASTRERIAS.

114.—SASTRERIAS.

115.—SASTRERIAS.

116.—SASTRERIAS.

117.—SASTRERIAS.

118.—SASTRERIAS.

119.—SASTRERIAS.

120.—SASTRERIAS.

121.—SASTRERIAS.

122.—SASTRERIAS.

123.—SASTRERIAS.

124.—SASTRERIAS.

125.—SASTRERIAS.

126.—SASTRERIAS.

127.—SASTRERIAS.

128.—SASTRERIAS.

129.—SASTRERIAS.

130.—SASTRERIAS.

131.—SASTRERIAS.

132.—SASTRERIAS.

133.—SASTRERIAS.

134.—SASTRERIAS.

135.—SASTRERIAS.

136.—SASTRERIAS.